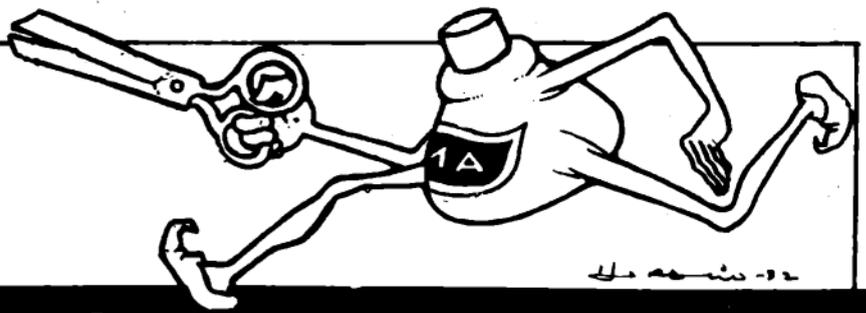


# GOMA Y TIJERAS



### UNA FOTO PERFECTA

—La señora del traje a rayas ¿tendría la bondad de cõrrerse un poco a lo derecha? Un poco más, por favor. Todavía un poco más...



—...¡Muchas gracias!

(De "London Opinion".—Londres).



¡LA MORAL ANTES QUE NADA!  
El marido moralista.—Es una indecencia. ¡Yo no te permitiría que usaras un traje como ese!  
(De "Il 420".—Florenca.)



LOGICA FEMENINA  
El marido.—Un momento. ¿Quieres decirme a dónde vas?  
La mujer.—A una conferencia sobre la educación de los hijos.  
(De "Il 420".—Florenca.)

### CUENTOS

El tenor Mario se enorgullecía mucho de su barba. Hallándose en Rusia, donde había llegado a ser el niño mimado de la corte, el emperador Nicolás le mandó cantar una ópera basada en un episodio del siglo XVIII, cuyo protagonista debía aparecer en escena afeitado. Mario se negó a obedecer.

El emperador se puso furioso y la emperatriz ensayó, en vano, las artes de la persuasión. Mario se mostró inflexible.

—Estoy dispuesto—dijo—a dar mi vida por vuestra majestad, pero mi barba ¡jamás!

La revista "Artes de la Publicidad" ha recortado de un periódico americano esta curiosa información:

"El escenario de "Máscara de hierro", que ha interpretado el gran Douglas Fairbanks, ha inspirado a un novelista francés llamado Alejandro Dumas uno de los episodios de una larga novela titulada "El vizconde de Bragelone".

Y se han quedado tan tranquilos.

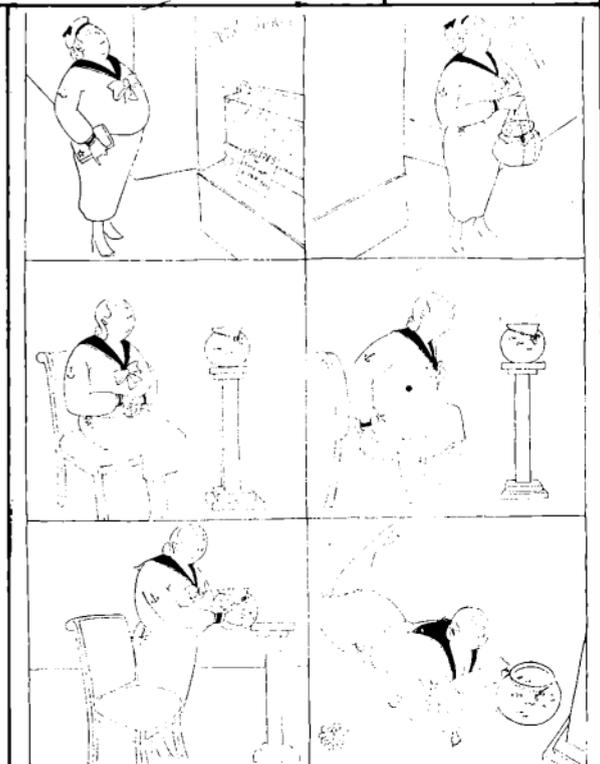
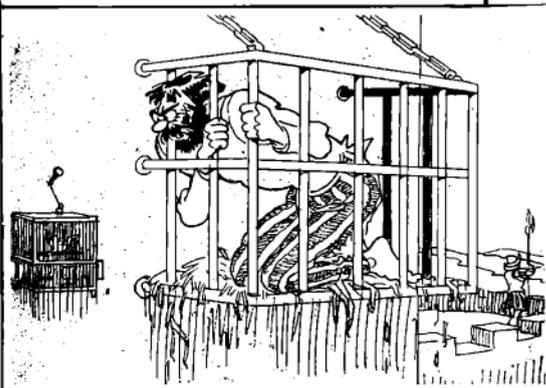


—...y ésta es mi piscina privada.  
(De "Life".—New York).

### HISTORIETA DEL MEDIEVO

El preso furibundo.—¡Así no podemos seguir! Van seis días que el carcelero, deslealmente, se equivoca y le da mi comida al canario y me pone a mí los cañamones y el alpiste!

(De "Il 420".—Florenca.)



HISTORIETA MUDA  
(De "Life".—New York).



# LO QUE HACE Rusia POR el Niño

EN la lucha entablada entre el mundo capitalista y el ensayo marxista de Rusia, la pasión por ambas partes exalta y deforma hechos y doctrinas, pero nadie podrá negar el inmenso interés que todo lo que de allá proceda despierta, con razón. Entre las informaciones de mayor interés encuentro ésta que traúzco para mis lectores, hecha por el doctor William Seaver Woods, a una de las más grandes y capitalistas empresas periodísticas de los E. U. después de su viaje de investigación médica y social allá.

Se trata de dar bienestar y felicidad al niño, en defensa de la energía humana. Y no con cuantagotas, como nos refiere el doctor Seaver Woods, sino globalmente, en gigantesca empresa colectiva.

Nos dice que anualmente nacen en la República soviética 3,500,000 niños. Allí nacen cada 24 horas 9,600. Dice Woods: "¡Qué revoloteo y susurro de alas debe agitar el aire en Rusia! ¡Qué coro de quejidos, llantos y gorgoros debe levantarse noche y día en aquella vasta región!"

Estos millones de "extranjeros" arribando cada año a la Unión Soviética son iguales en número a los niños que nacen en todos los países de la Europa occidental, aunque su población combinada sea el doble de la Rusia de Lenin. Muchas de esas naciones occidentales miran con terror la gigantesca república eslava y el pensamiento de que cada año

llegan 3,500,000 esclavos más tiene que ser muy inquietante para ellos.

Esta estadística del número de bebés que nacen cada año en el que fué imperio de los zares, puede comprobarse en una relación publicada por el Instituto de Investigaciones Científicas para la Protección de la Maternidad y la Infancia de Moscú.

Parece que la vida para el pequeño Iván era más difícil que para los otros bebés del mundo antes de que el Departamento para la Protección de la Maternidad y la Infancia comenzara su labor. El 30 por ciento de los niños rusos moría durante el primer año de su vida, y la mitad de ellos perecía en la primera infancia. Ahora la mortalidad infantil ha sido rebajada notablemente, y esta bizarra lucha por apartar la guadaña de la horrenda segadora de las cabezas de las inocentes criaturas está obteniendo cada día más eficacia.

Este no es plan quinquenal, ni decenal. Este es ya un rasgo distintivo de la vida rusa. Y será una guerra eterna contra el enemigo que no conoce tregua, ni cuartel.

El combate por el bebé ruso comienza antes de su nacimiento. El matrimonio y el divorcio, como todos sabemos, son libres y fáciles en aquel país; así, el padre puede estar a millas de distancia cuando la madre esté imposibilitada de trabajar y necesite ayuda económica. Quizás los padres nunca estuvieron casados, pero

eso no establece ninguna diferencia entre los hijos a los efectos de las leyes rusas.

La mujer madre nombra al padre de la criatura que lleva en su seno, y a no ser que él pueda librarse de la responsabilidad ante la Corte, tiene que pagar su parte en los gastos del niño que va a nacer. La negativa a cumplir esta obligación es considerada como un delito que puede costarle seis meses de cárcel o 500 rublos de multa. Su patrón o jefe es notificado y su contribución al sostenimiento del hijo es deducida de su paga y enviada directamente a la madre.

Pero, supongamos que la madre es una obrera ignorante y pobre, que no conoce sus derechos, no sabe leer ni los periódicos ni la literatura popular dedicada a esos asuntos, ni tampoco comprende los cartelones y edictos que divulgan esos informes por todo el país, ¿qué se hace? Este caso está previsto. Un comisario,

o consejero oficial, tocará a su puerta, no para reprocharla y decirle que ha obrado mal, sino para explicarle sus derechos. La conducirá a las Conferencias para las Madres, donde le darán consejos, no sólo para su cuidado personal y el de su hijo, sino también le explicarán los medios que están a su disposición para hacer valer sus derechos.

No podemos comprender claramente el valor de esto, si no vemos cómo realmente vive la madre rusa, manejando un camión, una segadora o una cultivadora mecánica; trabajando en el lodo y bajo la lluvia. Haciendo funcionar una máquina en el taller, trabajando como un hombre entre hombres, y toda clase de labores. Parecerá increíble, pero en Rusia las mujeres empleadas en la industria y la agricultura suman 5,859,000, o sea una tercera parte de la población, de trabajadores.

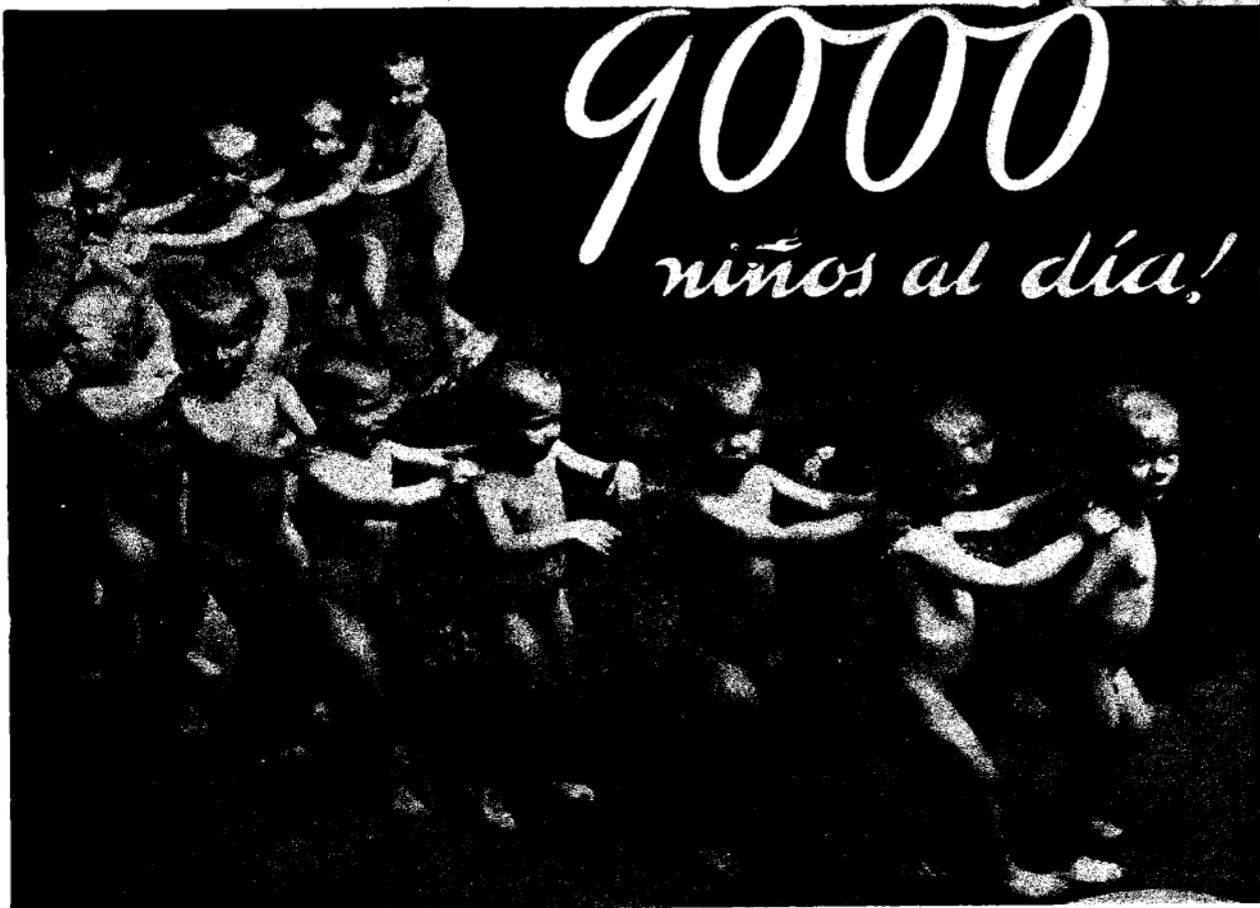
El trepidar y trajinar de los

Niños de cinco meses y medio haciendo sus ejercicios diarios en el Instituto de la Infancia de Leningrado.

Rusia enfoca sus mejores energías a salvar al niño, "haciendo una generación de nervios de acero y músculos de hierro".



FOTOS CAMARAPA NIÑO



camiones, segadoras y cultivadoras mecánicas; el manejo de los camiones bajo la lluvia, la nieve y los vientos helados, no son ciertamente operaciones apropiadas para la mujer gravida. Algo había que hacer en Rusia para impedir que se convirtiera en un país de mujeres inválidas y de niños deficientes. Para hacer frente a ese problema el Departamento para la Protección de la Maternidad y la Infancia instala Estaciones de Salud en todas las fábricas, "y cuando los rusos dicen Estaciones de Salud, significan Estaciones de Salud".

Si las ordenanzas no son obedecidas en las plantas y fábricas, muy pronto es notificado el administrador. Si a una mujer se le da un trabajo superior a sus fuerzas la Estación de Salud la trasladada a otro que ella pueda ejecutar sin perjuicio de su salud, y a las mujeres embarazadas se le dan los trabajos más ligeros. Se

(Continúa en la Pág. 61)

# Feminidades



De la "maison" de Víctor Hugo, en París, es este tierno grabado del gran poeta y sus nietos.

## YA QUE HE PUESTO EN TUS MANOS

Por Víctor Hugo

(Traducción de Maristany)

Ya que he puesto en tus manos mi palecida frente,  
ya que he puesto en mis labios tu copa bien colmada,  
ya que he aspirado a veces el virginal aliento  
de tu alma, grata esencia en sombras sepultada;  
ya que por mí ha latido tu corazón, mostrándome  
sus más hermosas flores, mas ¡ay! no sin abrojos;  
ya que he visto llorar, ya que he visto reír  
tus labios en mis labios, tus ojos en mis ojos;  
ya que brillar he visto en mi serena frente  
un rayo de tu astro, mas ¡ay, siempre velado!,  
ya que rodar he visto con la ola de mi vida  
un pétalo de rosa a tu vida arrancado;  
¡ los fugaces años les puedo ahora decir:  
Pasad, pasad, pasad. Ya no he de envejecer;  
pasad con vuestras flores, ¡pobres flores marchitas!  
Tiene una flor mi alma que no podréis coger.  
Jamás, jamás podréis derramar ni una gota  
del vaso en que yo bebo y que dejé cumplido;  
contra mi fuego es nula, guardad vuestra ceniza;  
contra mi amor no vale, no vale nuestro olvido.

## Celos

COMO aliviar es un propósito que sustento en esta tarea de periodismo, llevando hoy un pensar, mañana una ilusión y muchas otras una dosis de alegría, no puedo retardar el traer a mi página este tema de los celos, que aun sin ser de mis preferidos lo reclaman las infinitas cartas de mujeres que vienen a mi mesa de trabajo con una amargura rebosante, víctimas de este mal trarizante. Buscan con mi opinión mitigar la mordedura persistente y a ello responderé, no sin anticipar que, lamentándolo, pues gusto como dije en un principio de aliviar y nunca amargar, mis comentarios de hoy serán algo como cáustico y por tanto dejará la cura un mucho de resquemor. Gusto para mí misma de presentarme la verdad sin disraces engañosos y de este modo interrogarla con entera franqueza, mirándonos de frente, cara a cara, para que ni ella me disimule ni yo intente mentirla. Otro tanto me sucede cuando estoy en el trabajo, rodeada como hoy de estas cartas que destilan llanto pero que dejan traslucir un dolor que no quiere hablar en lenguaje diáfano. Es el temor visible de perder conmiseración si decimos llanamente todo lo que sustenta el asunto. Entendámonos mejor; cuantas sufren del mal de celos no son como ellas piensan merecedoras de piedad, si hay algunas en este caso muchas más viven en el ofuscamiento y casi todas en la sinrazón. No he llegado a esta conclusión sino después de adivinar—aquí no cabría otra fórmula—en el contenido de estas cartas más que hechos concretos un estado sentimental muy de mujer, dada toda a un querer sin controlar sus extremos y desgastes. Es el excesivismo que tanto debemos vigilar para impedir que de una dicha positiva se deriven amarguras fleticias.

Como el mal se produce cuando han fallado los resortes de defensa, es por esto que para curarnos de la garra de los celos debemos ante todo de buscar sus causantes. Para ello tenemos que traer de la mano un algo que queda olvidado muy a menudo, la dignidad. No falseada por lo que precisa llamar con su nombre, orgullo, y que se da en amistad con la torpeza de la vanidad; esto fomentaría el hacernos insoportables. Lo que yo quiero sentar como aureola de belleza es una dignidad nacida de alma pura y noble, donde no broten más que virtudes y bondades que puedan darle con derecho tono de majestad. Ello debiera ser y es preciso que sea el fundamento de afecto cuando se teje el cariño, poder cada cual seguro de que lo merece posesionarse de su dignidad y no cederla ante ningún escollo. No hay mejor guardián contra el abatimiento de deslealtades, porque ¿qué importa sufrir si estamos siempre por encima de las ruindades?

Esto convendrá más que a otros a los casos—que son frecuentes—donde hay sobrados fundamentos para creer en la traición; nada me parece más consolador y bello que elevarnos del barro y mirar desde lo alto las impurezas que se realizan. Si lo que ganamos con devoción ha sido secuestrado sin consideraciones, no es posible discutir el reintegro desde un plano inferior, porque bien claró está que aquel que roba lo ajeno no conoció nunca principios de moral. A los ojos aunque muy turbios del que así hurta y en el alma ennegrecida del que así nos traiciona, no lo dudemos, habrá siempre, si nos quedamos en sitio de dignidad, una convicción de inferioridad que dará lugar a remordimientos y nos mantendrá pese a todo cercada de respetos. Quiero creer que cuando el dolor nos ha hecho víctimas de amor debe preferirse entregar esta dicha antes que vender nuestro propio decoro. El servirá de sostén cuando las miserias de los hombres lastimen las fibras del corazón.

Quise acudir ante todo a los casos justificados, porque innegablemente son los que me conmueven y en los que quisiera encontrar eco que pudiera traducirse en bálsamo.

Junto a estos cuadros positivos tropezamos con aquellos donde celos casi cabría decir que son el corrostivo del amor. Veneno que consume y rinde los brotes preciosos del cariño, ¿qué se le puede decir que no resulte duro? De los billetes que tengo a mano ¡cuántos me hablan claro de un estado enfermizo que no puede tratarse sino por medio de medicamentos radicales! Yo no me siento capaz de estas recetas amargas, cada una escoja la suya de acuerdo a su examen íntimo, pero si analicemos serenamente para no equivocarnos en el tratamiento.

¿Por qué creer en la mentira de que amor y celos son algo indivisible? ¡El amor, colmo de abnegación y manantial de sacrificios! ¡Celos, fiebre de personalidad, combinación de desconfianza y envidia! ¡No es todo esto una oposición?

Si que encuentra permiso cuando lo vestimos de apariencias engañosas, pero ante la invasión de su sinrazón prevalecerán siempre las conclusiones del pensar juicioso, que no debe ni tiene por qué hacerse cómplice de una demostración que mucho dice de ignorancia.

Esto cuando va infiltrándose desde temprano sin encontrar diques que lo dominen, más tarde, en edad de madurez, se posesionará de nosotros y esparcirá en derredor hábitos de perfecto vicio.

LEONOR BARRAQUÉ.

### CORRECCION Y CONSIDERACIONES

Habla a tus criados sin confianza vulgar pero menos con rudeza despótica. Demos un "Gracias" cortés a todo lo que nos sirvan.

Cuando rindan una labor algo penosa digamos siempre con gusto "Perdóneme".

Al levantarnos y al retirarnos de noche no habrá disculpa para olvidar los "Buenos días" de afecto y las "Buenas noches" de agradecimiento.

A los sirvientes más íntimos debemos llamarlos por sus nombres de pila. A un mayordomo o a un chófer, por el apellido cuando no son antiguos en la casa.

Jamás una advertencia encontrará excusa ante los extraños, ni aun entre los mismos miembros de la familia. Esto se realizará siempre en privado y bajo una forma tan discreta que deje decir mejor consejo que reconvección.

No exijas más de lo debido porque ni hablará de consideración ni podrá realizarse en buena forma.

Respetar el descanso bien ganado, y si algo te urge durante la noche, sírvete tú mismo sin molestar a los criados.

Si no te conviene el servicio de alguno, no repitas escenas desagradables de regaños y determina el cambio, siempre advirtiéndolo con anticipación. Es un deber que respetar y así podrás también esperarlo en caso contrario cuando sea un sirviente quien desee retirarse.

Deja saber en todo momento que del primero al último deben dignificar el hogar tratándose con mutuos respetos. Disputas entre compañeros serán una nota que rompa esta consigna. Evítalo o por lo menos que no se trasluzcan, para mantener el principio de educación que debe regir en todas las familias.

# MATANDO el TIEMPO

A cargo de Luis Sáenz

## SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:

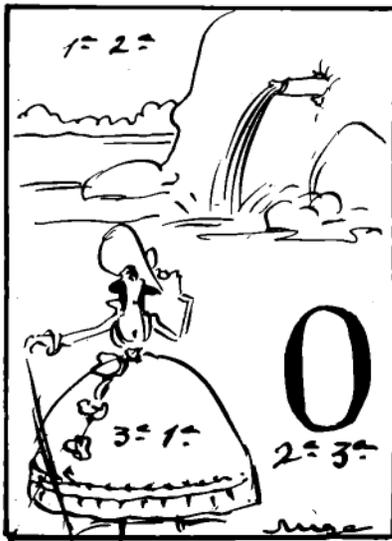
A la charada gráfica:

PANTANOSO

A los crucigramas:



CHARADA GRAFICA



## VULGARIZACIONES CIENTIFICAS



En un hospital de Los Angeles, California, se está empleando una máscara de "cellophane" para los médicos. Con ella se logra aislar al médico de una posible infección por aspiración, y se conserva una perfecta visibilidad. La máscara permite al médico el uso de espejuelos. Es fácilmente desmontable.



Una escena en la escuela canina. Este perro policía aprende cómo atacar a un criminal que se escapa, sujetándolo fuertemente sin hacerle gran daño. Según algunos científicos el cerebro del perro es capaz de conciencia.



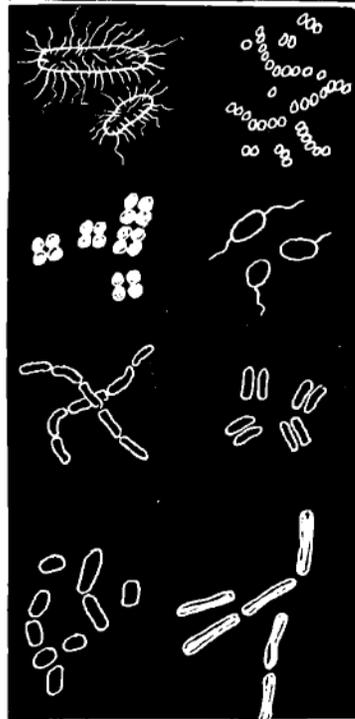
Esto que parece una mano humana gigantesca no es sino el esqueleto de la aleta de una ballena. Tres hombres pasan trabajo para conducirlo.



Esta pequeña cámara para ser usada con una sola mano acaba de ser inventada en Inglaterra: Beneficiará especialmente a los aviadores que realicen "raids" fotográficos solos, pues con la otra mano podrán manejar los controles.



La pedagogía canina es toda una ciencia. La escena muestra a un perro alsaciano sometido a una de las varias fases de aprendizaje en una "escuela perruna": salvamento de personas caídas al agua.



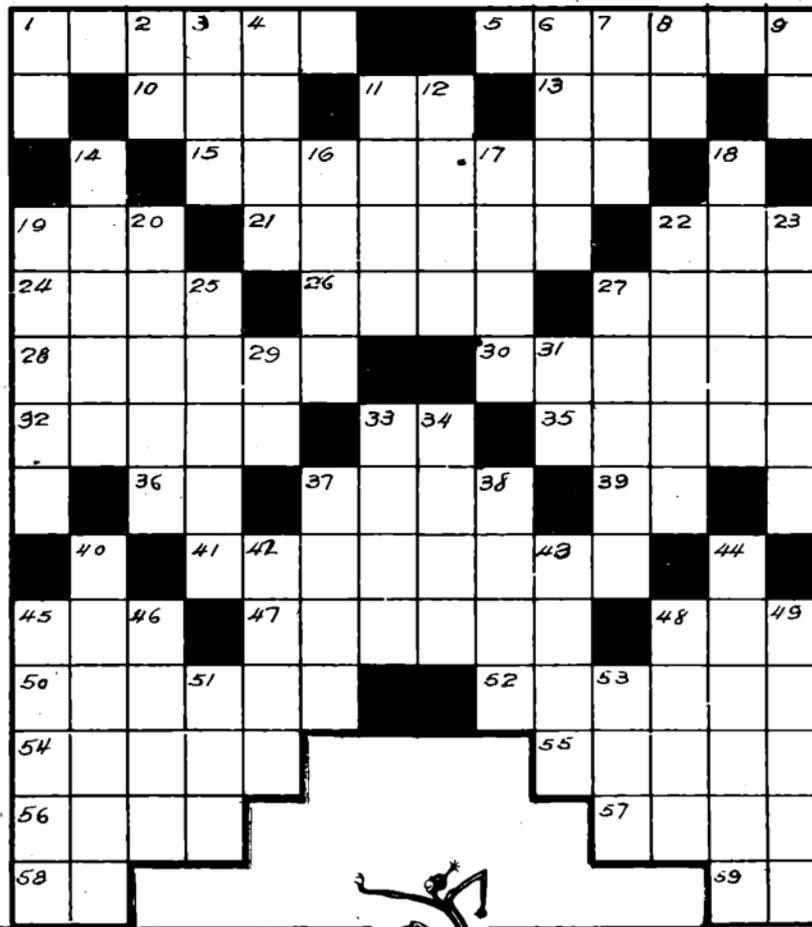
BACTERIAS.—He aquí tres de las formas más comunes de bacterias. Las en forma de bastoncillos son bacilos; las esféricas son las denominadas cocos; las en espiral son nombradas espirilos.



# CRUCIGRAMA

## Horizontales:

- 1—Parte del intestino.
- 5—Religiosa.
- 10—Nombre de letra.
- 11—Terminación verbal.
- 13—Regla, precepto.
- 15—Haces numeración.
- 19—Labra.
- 21—Equinodermos.
- 22—Bebida.
- 24—Batracio.
- 26—Palo de la baraja.
- 27—Plato de mesa.
- 28—Procedes.
- 30—Animal monocelular (Pl.)
- 32—Conducto para el agua.
- 33—101.
- 35—Española.
- 36—Prefijo.
- 37—Fardo.
- 39—Pronombre.
- 41—Administrador. (Pl.)
- 45—Dios, en árabe.
- 47—Instrumentos.
- 48—Artículo.
- 50—Planta común.
- 52—Garbo.
- 54—Esclavo espartano.
- 55—Arbol parecido al cedro.
- 56—Canal de desagüe de una bomba.
- 57—Embarcación de recreo.
- 58—Terminación verbal.
- 59—Naipes.



## Verticales:

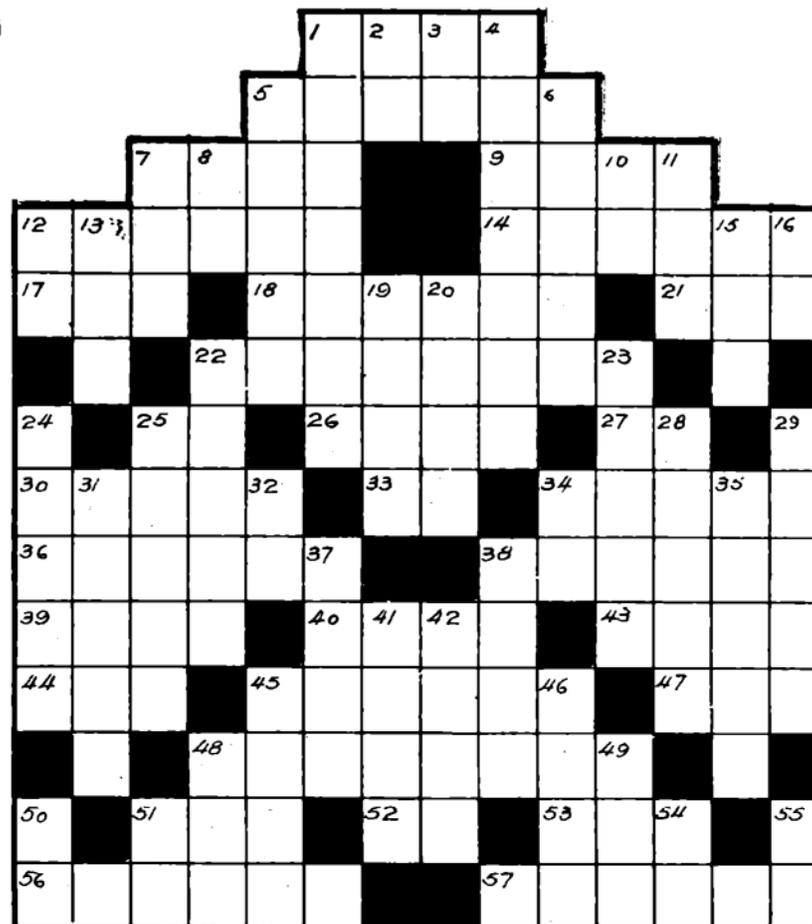
- 1—Pronombre.
- 2—Nombre de letra.
- 3—Junta.
- 4—Niño pequeño.
- 6—Nombre de varón.
- 7—Pronombre.
- 8—Exclamación.
- 9—Interjección.
- 11—Jefe árabe.
- 12—Oración.
- 14—Planta silvestre.
- 16—Toro salvaje (Pl.)
- 17—Flor.
- 18—Chocar.
- 19—Palma de Filipinas.
- 20—Piña.
- 22—De robar.
- 23—Artifícios de pesca.
- 25—Pato.
- 27—Grasa de los herbívoros (Pl.)
- 29—Contracción.
- 31—Pronombre.
- 33—Juego parecido al monte.
- 34—La sangre de los dioses.
- 37—Parte de un buque.
- 38—Dueños.
- 40—Atontar.
- 42—Mueble.
- 43—Constelaciones.
- 44—De poco precio.
- 45—Estéril.
- 46—Plato de harina de maíz.
- 48—Emblema.
- 49—Sonidos agradables.
- 51—Amarra.
- 53—Poesía provenzal.



# CRUCIGRAMA

## Horizontales:

- 1—En las aves.
- 5—Capital de Grecia.
- 7—Vena.
- 9—Río de Siberia.
- 12—Sin moral.
- 14—Decretos del zar.
- 17—Cualidad.
- 18—Monasterio cerca de Moguer.
- 21—Prefijo griego.
- 22—Ballerina india.
- 25—De ir.
- 26—Estropeen.
- 27—Nombre de letra.
- 30—Salga al encuentro
- 33—Río de Suiza.
- 34—Ingerir líquidos.
- 36—Billete de ferrocarril.
- 38—Cartuchera.
- 39—Hijo de Adán.
- 40—Red en forma de manga.
- 43—Estado de la Indochina.
- 44—Artículo.
- 45—En las flores.
- 47—Terminación de aumentativo.
- 48—Golpe dado con la mano.
- 51—Pronombre.
- 52—Sociedad Anónima.
- 53—Cabeza de ganado.
- 56—Advertencias.
- 57—Moneda de plata.



## Verticales:

- 1—Torre en lugar alto.
- 2—Pronombre.
- 3—Prefijo.
- 4—De saludar.
- 5—Avarienta.
- 6—Sacar la humedad.
- 7—Preposición.
- 8—Terminación verbal.
- 10—Símbolo del sodio.
- 11—De esta manera.
- 12—Prefijo.
- 13—Río de Oriente.
- 15—Pronombre demostrativo.
- 16—Preposición.
- 19—Título de honor turco.
- 20—Modo de ver.
- 22—Navío antiguo.
- 23—Alimento para el ganado.
- 24—Justo.
- 25—Pagaré.
- 28—Madera negra.
- 29—Suceso terrible.
- 31—Piedra caliza (Pl.)
- 32—Y, en latín.
- 34—Símbolo del barío.
- 35—De poca estatura.
- 37—Bebida.
- 38—Rabo.
- 41—Montaña de Grecia.
- 42—Planta.
- 45—Vado de un río.
- 46—Recipiente de cuero.
- 48—Juego de naipes.
- 49—Vocal (Pl.)
- 50—Nota.
- 51—Nota.
- 54—De saber.
- 55—Del verbo haber.



Los **SOCIALISTAS** españoles han adoptado como uniforme la camisa roja y como saludo el puño esgrimido en lo alto. En cambio los **COMUNISTAS** saludan con el brazo doblado.

# LEALO VEALO



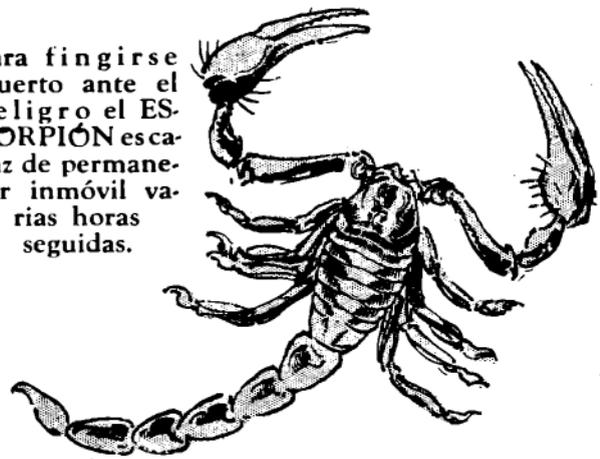
El lago Baikal, en Asia Central, es el único en el mundo en que viven las **FOCAS**.

**ROBERT SPRING**, famoso estafador, falsificó tan bien la firma de **George Washington**, que estas firmas tienen un gran valor entre los coleccionistas de autógrafos.

*George Washington*



Para fingirse muerto ante el peligro el **ESCORPIÓN** es capaz de permanecer inmóvil varias horas seguidas.



Los más grandes **COMILONES** que recuerda la historia fueron el emperador romano **Vitelio** y **Luis XIV**, de Francia. Cuéntase que este último almorzaba frecuentemente con 4 grandes platos de sopa, un faisán, una perdiz, un cuarto de cordero, legumbres, pasteles, frutas y huevos duros.



El **KIWI** es un ave australiana sin alas. Es tan rara que créese que la Sociedad Zoológica de Londres posee los únicos tres ejemplares vivientes.



Las principales **CLOACAS** de París tienen vías férreas para tráfico oculto civil y militar en caso de guerra.



Hace poco una muchacha de 24 años, estrella de Broadway, se suicidó arrojándose desde lo alto de la letra "H" del letrero de 50 pies de alto que existe tras de las colinas de Hollywood. Trabajó en la película "Trece mujeres"; su nombre tenía 13 letras, lo mismo que el letrero **Hollywoodland**, y fué el suyo el 13er. suicidio sucedido en esa ciudad en 24 horas.

"THIRTEEN WOMEN"  
1935



# El Pescador de PERLAS

He aquí el título de la próxima obra que publicará CARTELES para regalo de sus lectores.

EL PESCADOR DE PERLAS no es una novela. Es una fiel y verídica narración de las maravillosas aventuras de un joven sueco que, abandonando su hogar, después de morir sus padres, se siente atraído por el sortilegio del mar... Tras mil vicisitudes, logra al fin ver sus sueños realizados al enrolarse, como grumete, en una barca danesa que zarpa, en un viaje de siete mil millas, hacia el Cabo de Buena Esperanza, en el Continente Negro. El trato inhumano que recibe del capitán le impele, al igual que a otros juveniles camaradas, a concebir una fuga en el primer puerto de anclaje. La oportunidad se les presenta en la distante bahía de Mossel y, con la ayuda de un marinero noruego, logran al fin desertar, encontrándose inopinadamente prófugos y sin un bocado de comida en una tierra extraña...

En estas circunstancias, comienza para el joven sueco una odisea que desafía en interés y emoción a cuanto pudiera concebir la ficción o la inventiva fantástica de un Julio Verne.

Nuestro héroe no desmaya y a poco lo vemos introducirse furtivamente en otro barco que lo conduce a Australia. Allí prueba su fortuna en diversas actividades y llega a acumular sus primeros ahorros como cazador de pieles.

Su espíritu aventurero lo impulsa hacia nuevas andanzas. Su éxito anterior como polizón le da ánimo para ocultarse nuevamente, ahora en una barca misteriosa que parte con rumbo para él desconocido. Su sorpresa no tiene límites al verse descubierto por una tripulación de seres extraños y semisalvajes que lo presentan al capitán, un hijo del Celeste Imperio.

A partir de ese momento, el destino le depara un nuevo ciclo de aventuras, iniciándose en la pesca de perlas y en los misterios del mundo submarino...

Su buena suerte empieza a sonreírle al extraer de una concha una perla de gran valor y más tarde lo vemos dueño de una embarcación donde emprende una nueva etapa de extrañas y truculentas aventuras, que lo han hecho mundialmente célebre.

Nuestros lectores seguirán paso a paso sus viajes maravillosos... El los llevará a contemplar la fantástica gruta azul, allá en el fondo de los mares... Los llevará a los yacimientos de conchas periféricas... vivirán con él los terribles minutos en que se debate con un pulpo gigantesco. El les describirá el satánico y casi superhumano instinto de estos monstruos de los mares... les narrará su lucha calofriante en el fondo del mar con un enorme tiburón... y los llevará a presenciar un fiero combate entre uno de estos voraces escualos y uno de los grandes pulpos de esos mares remotos...

Si siguiendo sus peripecias, usted lo acompañará a regiones habitadas por antropófagos y cazadores de cabezas...

De ahí visitará usted las islas encantadas del Mar del Sur; las Islas del Amor, donde se funden la belleza, la música, el baile, el amor sin freno y el misterio... A usted le sorprenderán las exóticas costumbres de estos singularísimos habitantes de la Polinesia, bellos como dioses, alegres y felices en su paradisiaca sencillez, ajenos a los convencionalismos de nuestra civilización occidental y usted no podrá menos que mostrarse indulgente ante el ingenuo relato que le hará de su intensa aventura amorosa con una de estas bellísimas hijas de la poética Sikiana...

El interés que habrá de despertar en nuestros lectores la narración de estas verídicas aventuras no habrá de ser menos emocionante que el de las grandes series que hemos venido publicando, tales como "Los devoradores de hombres de Tsavo", "El fantasma del mar", etc.

ESTA NUEVA SERIE, CON PROFUSION DE BELLISIMAS ILUSTRACIONES POR GALINDO, EMPEZARA A PUBLICARSE PROXIMAMENTE.

NO PIERDA UNO SOLO DE SUS CAPITULOS.



# Carta al Hombre

Desde luego, el problema de Juanito no ha de ser precisamente el tópico de esta crónica de modas. Yo creo que mi consultante no tiene el dilema que él cree experimentar. Pero su carta me ha inspirado este tema de los colores y su asociación mental con el hombre.

La primera aparición del verde

en la indumentaria varonil moderna, data de doce a quince años. Entonces aparecieron los géneros verde botella en franela y gabardina y fueron un completo fracaso. Años después, se introdujo el sombrero tirolés-verde—y su permanencia en el mercado fué aun más efímera. Después vino la camisa verde, que también fracasó. Pasaron algunos años y se insistió en el verde. Lentamente el obstinado color fué ganando terreno, hasta que al fin conquistó la altivez de los árbitros, y los

escaparates se llenaron de verde en todos los tonos imaginables. Y este año el color de la esperanza ha conquistado su más rancio triunfo, derrotando a un color tan arraigado, tan sólido en reputación como el gris. No se puede exigir una victoria más franca. Las pautas londinenses dictan en su report otoñal: "Colores vivificantes alegrarán las fábricas otoñales. El gris Oxford de pulcra ortodoxia es un color nostálgico, deprimente, de depresión... El ritmo del tiempo demanda un gris que no sea un gris... o sea, un gris verdoso, azul verdoso, verde azulado, carmelita verdoso, amalgamas colorantes que librarán al hombre del fúnebre gris Oxford".

ACE algunos años, los colores verde y amarillo eran esencialmente femeninos y pobre del hombre que saliera a la calle con un traje verde o una corbata amarilla...

Pero esta apreciación ha cambiado, y hoy, con la libertad turbulenta que goza el hombre, no existe color, por exótico que sea, que no haya tomado carta de naturaleza en la guardarropia masculina.

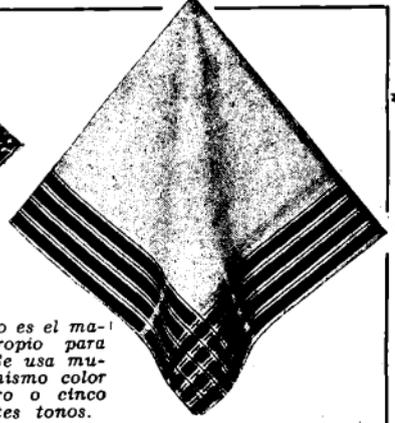
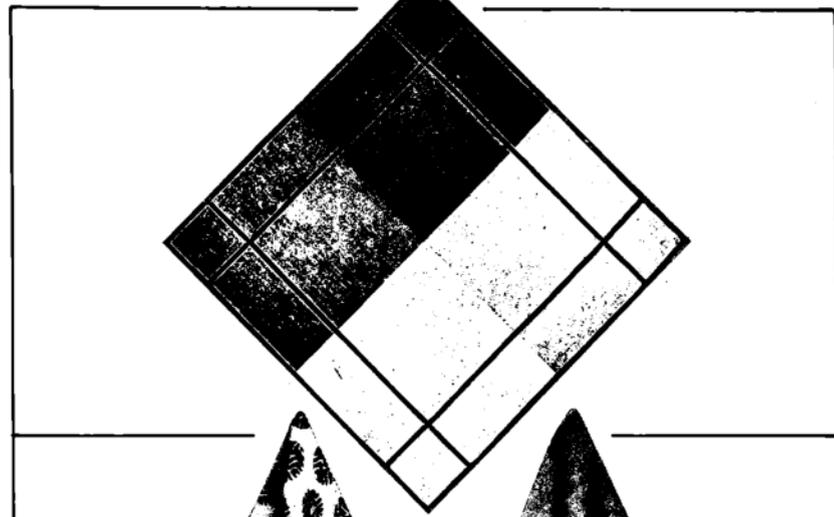
Vamos a insistir en el verde, principalmente porque he recibido una nota, muy pintoresca, de un lector, que me dice: "Me gusta el verde, y tengo un traje verdoso que uso con una camisa verde claro y una corbata con rayas negras y verdes. Es mi traje favorito, pero mis amigos me chotean y hacen chistes a costillas mías, como: "Ahi va la esperanza de Cuba", "Abecedario rabioso" y "Todos unidos bajo el traje de Juanito"... Como quiera que no soy abecedario ni simpatizo con esa asociación, me enoja esa referencia, y me encuentro ante un dilema: dejar de usar el traje que más me gusta o dejarme llamar las cosas que me llaman. ¿Qué me aconseja usted?"

### LA HISTORIA DEL VERDE

El verde es un color secundario, y se obtiene combinando el azul y el amarillo. Sin embargo, a pesar de su origen secundario, es el más usado de todos los colores de la naturaleza y su historia se remonta a la más antigua civilización. Los egipcios llamaban al tiempo "El Eterno Verde". Las plantas de verdor exuberante eran consideradas como sagradas. Las piedras verdes ofrecían inmortalidad al alma y los amuletos de piedras verdes conducían, por la vía de la fe, hacia "El Eterno Paraíso". Verde es el color de la serenidad y la tranquilidad. Sugiere esperanza, altos empeños y confianza... Por ello fué un color exclusivamente femenino... hasta que Londres lo aprobó, y el mundo varonil lo acogió sin desconfianza.

### Y HABLANDO DE COLORES...

¿Quién no recuerda la aversión masculina al color rojo, no hace tantos años? (Cont. en la Pág. 48.)



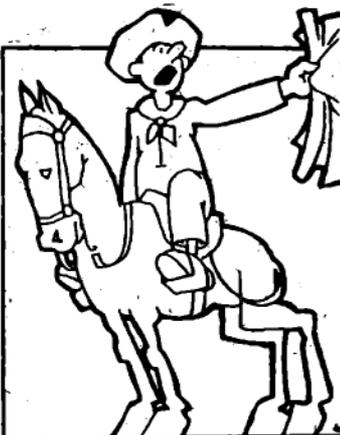
Rica gama de pañuelos que llevan el sello distinguido de Sulka. Los colores son rojo, azul, verde, carmelita y

topo. Hilo es el material propio para verano. Se usa mucho el mismo color en cuatro o cinco diferentes tonos.

**CAMISAS**

**VORION**  
EVIDENCIA DE ELEGANCIA

**TRUNKS**



# CARTELES

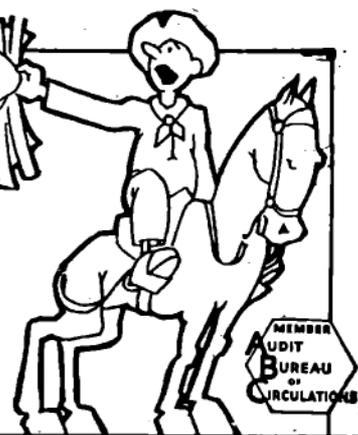
Fundado en 1919

Miembro del Audit Bureau of Circulations  
DIRECTOR: ADMINISTRADOR:

ALFREDO T. QUÍLEZ

MANUEL DE LA TORRIENTE

Publicado en la ciudad de La Habana, por el "Sindicato de Artes Gráficas", Ave. Menocal y Peñalver.—Apartado 188.—Cable y telegrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos, para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, París; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto, en Cuba \$0.10, en el extranjero \$0.15.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero (países adheridos al Convenio Postal): un año, \$6.00; seis meses, \$3.25.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—No se devuelven originales ni se maneja correspondencia sobre material no solicitado.



MEMBER  
AUDIT  
BUREAU  
OF  
CIRCULATIONS

VOL. XXII.

LA HABANA SEPTIEMBRE 9 - 1934

No. 34

## JUICIOS SINTÉTICOS

En esta columna recogeremos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que responda, previa computación, a un criterio de mayoría. A veces insertaremos cualquier carta que por su laconismo y precisión quepa dentro del espacio de esta columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren ceñir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

### LA MEJOR REVISTA DE AMERICA

"En el año 1926 me trasladé a esa República viviendo en el Central Fe, de Camajuani, hasta el año 1928. Desde entonces soy asiduo lector de esa importante revista, interesándome por todas las mejoras en ella introducidas.

Aprovechando la encuesta abierta por ustedes, puedo asegurarles que CARTELES es hoy sin lugar a dudas la mejor revista que se edita en América española. A mi entender CARTELES no omite detalles, quiero decir, que todo lo que en ella se publica me interesa".

Frank Rivera, Añasco, Puerto Rico.

### EL CURSO DE INGLES

"La publicación del curso de inglés ofrecido por ustedes es un gran acierto. Yo me dispongo a no leer otra publicación que no sea CARTELES. Todo el material que contienen sus páginas es interesante e instructivo. Me gustan mucho las divulgaciones científicas y los trabajos espiritualistas. En cuanto a las lecciones del inglés que publicaron anteriormente y que ahora van a ofrecer al público en forma de libro, tengo interés que me den informes minuciosos sobre cómo adquirirlas".

Pedro P. Cruz, de Mayagüez, Puerto Rico.

(Suplicamos al señor Cruz que envíe su dirección completa para mandarle los informes que solicita).

### UN BUZON INTERNACIONAL

"Aprovechando la oportunidad que brinda esa revista para dar su opinión sobre ella, le diré que la considero una de las mejores de América, y con ello queda dicho todo... y con seguridad que todo aquel que haya tenido la oportunidad de leer otras revistas tanto norte como suramericanas, ha de opinar lo mismo que yo.

## ¿Qué opina usted sobre la revista CARTELES?

BUSQUE LA PÁGINA 45

BIBLIOTECA  
RESERVA 2

En la página 45 insertamos, como en los números anteriores, una relación del contenido de CARTELES, pormenorizada, con el título de cada materia, ya sea artículo o sección, nombre del autor y número de la página en que se encuentra. Así el lector podrá, simplísimamente, y previa la lectura de cada trabajo, emitir la opinión genuina que el mismo le merezca, dentro de la clasificación específica de Bueno, Regular o Malo, que hemos adoptado y que está representada, a fin de cada renglón, y en tres columnas respectivas en blanco, debajo de las iniciales B, R y M. Suplicamos al público que dirija toda la correspondencia que se contraiga a este asunto a nombre de "Jefe de Redacción de CARTELES. Infanta y Peñalver, Habana".

También aprovecho su benevolencia para indicarle algo que creo ha de darle mucho mérito a la revista y ello es: la creación de un buzón internacional, para formar amistad a través de los mares, lo cual sería del agrado de muchos cientos de lectores de tan admirada revista, y que como yo ansían tener amigos extranjeros con quienes cambiar opiniones, trozos de historia, de literatura, de política, de mil cosas interesantes y agradables... e imagínese qué prestigio y qué agradecimiento para la revista, si ella fuera la encargada de darnos ese placer. Esta mi opinión, no crea que es aislada, con muchas, pero muchas personas he cambiado estas ideas y puede tener la seguridad de que tiene muchos adeptos".

Ateinotna, Santa Clara.

(Suplicamos a nuestros lectores que no firmen sus cartas con seudónimos. La firma es lo que valoriza las opiniones, porque de lo contrario cabe la presunción de que se trata de juicios no auténticos).

### LECCIONES DE INGLES

"CARTELES es mi revista predilecta. La leo desde hace varios años y ya constituye una ineludible necesidad para mí el leerla.

CARTELES es una revista que está llevando a cabo una amplia labor cultural, artística y social. Es un alto exponente de la moderna enseñanza y asimismo es admirable cómo mantiene sus lógicas conclusiones, encaminadas todas al mejoramiento patrio. CARTELES es una revista que no es versátil, sino por el contrario, una revista que sustenta sólida y sin desviaciones de ningún género sus lógicas convicciones ideológicas.

Creo sumamente conveniente que publiquen de nuevo las primeras lecciones de inglés, pues una inmensa mayoría, debido a la crítica situación económica que atravesamos actualmente, se encuentra en la imposibilidad de comprar el libro que contiene dichas lecciones".

Héctor Daniel, Serafín Sánchez s/n., Ciego de Avila.

### COLABORACION ESPONTANEA

"Tiempo ha vengo leyendo insistentemente la revista CARTELES y la reputo como la quintaesencia de todas las revistas que se editan en Cuba, poseyendo, asimismo, la inapreciable hegemonía sobre gran parte de las internacionales.

CARTELES es una revista que está realizando una encomiástica labor cultural, siendo esto un factor determinante de que tenga un número tan grande de lectores.

La labor que está llevando a cabo CARTELES, repito, es una labor trascendente, tanto para la juventud como para las personas de las otras edades. CARTELES posee la particularidad de que no es "individualista", pero sí "tradicionalista". Digo tradicionalista, porque nos está haciendo rememorar los tiempos retrospectivos de Máximo Gómez y otros personajes inolvidables y heroicos de antaño. En conclusión: quiero ofrecer mi opinión en lo que creo que desde el punto de vista teórico y práctico—para el desenvolvimiento cultural—sería de suma conveniencia para los lectores y asimismo para esta revista, que engrosaría al mismo tiempo su número de lectores: publicar trabajos de colaboración espontánea".

Carmen Herrero de Daniel, de Ciego de Avila.

## EN EL PRÓXIMO NÚMERO

LA CONTROVERSIA POR LA CARRETERA

¿Necesita anuncio un cuento en que el protagonista se llama Alexander Botts, el vendedor famoso de los tractores Earthworm? ¿Es preciso que ponderemos la gracia, la originalidad, la humeante inventiva de William Hazlett Upson, el creador genial de este personaje? Todos los lectores de CARTELES reciben con entusiasmo cada nueva aventura del agente singular y pintoresco que hace las cosas al revés y que sin embargo siempre acierta. En esta última creación de Alexander Botts sus peripecias superan en humorismo y acciones imprevistas a todo cuanto la imaginación del público pueda libremente pensar.

### DEMASIADA SOPA

Perry Carter es un autor norteamericano que sabe el secreto de las intrigas enmarañadas. F. de Ibarzábal, poeta y cuentista, que es también un traductor fidelísimo, ha puesto su más cuidadoso empeño en verter al castellano este cuento exquisito de Carter. "Demasiada sopa" es uno de esos aciertos en que hay intriga, emoción, gracia y sorpresa.

### PAPALUA ALIMENTA A SUS ZOMBIES

Manuel Tomás Rodríguez, escritor dominicano que ha podido captar en Haití leyendas y tradiciones populares, nos da en este episodio que narra una versión fiel y sugestiva del vaudouismo vernáculo, especie de religión fetichista con mucho de misterio y con algo de realidad. No todo es fantasía y superstición en la existencia de los zombies. Y lo que narra el escritor dominicano es algo visto por él en la zona de Magiollandia.

### RESCATE: 1.000.000 DE PESOS

El segundo capítulo de esta novela corta de Damon Runyon, que comenzamos a publicar en este número, y que seguirá en el próximo, brinda a nuestro público, a través de las mallas de la intriga, todos los elementos de juicio para que cada cual ejercite sus facultades detectivescas. Sigánla con interés. Después que el público lea este primer capítulo estará ansioso el segundo. Y podrá confirmar en el tercero y último hasta dónde eran atinadas sus deducciones y sus razonamientos.



**D**ESDE hacía quince días Macatay estaba perfectamente loco. Había determinado fugarse de la prisión y él sabía que sólo contaba con un medio, fracasado el cual debía echarse a morir.

Para ser más precisos, Macatay no había determinado fugarse de la prisión sino evitar la condena, escapar de la ley; lo que, desde luego, no es tan difícil como lo otro, por grave que sea el delito cometido.

Mientras la ley no haya dicho la última palabra hay esperanzas; después de la sentencia las cosas varían; el individuo deja de existir como tal y se convierte no ya en un número, como suele decirse, sino en una cosa fuera de su sitio. Y la prisión es para el condenado un lugar tan inevitable casi como los cimientos de una casa para la casa misma. Una coincidencia de fuerzas tan poderosas como puede serlo la ley de gravedad lo sujetará a su lugar de encierro.

No, Macatay, el buscador de oro, no pretendía fugarse de la prisión aunque sí, desde quince días antes, quería fugarse. Desde hacía quince días estaba perfectamente loco; era el loco perfecto, el simulador perfecto.

Al principio trató de resistir, pero el abogado no le había de-

jado ninguna esperanza en pie y en cambio le aseguraba que mediante aquel esfuerzo, si él se disponía a fingirse loco durante los tres meses que duraría la prisión preventiva, su defensa sería tan fácil como aceptable fuera su simulación.

Desconociendo el móvil, el crimen, por aquella crueldad llevada al colmo, no tenía más plausible explicación que la de la locura. Además en los ojos de Macatay había algo que confundía al propio abogado y que le había sugerido precisamente aquella única salida.

El caso estaba ganado. El abogado aquel que se había personado como acusador en la causa no le preocupaba mucho. Sólo le temía a la prevención que a forenses y magistrados les inspira este recurso legal, aunque más estos últimos debían sentirse inclinados a aceptar su tesis por la forma en que se ejecutó el crimen y las circunstancias que lo rodeaban.

Macatay le había sacado los ojos a su víctima sin motivo alguno conocido. El caso estaba rodeado del más profundo misterio. La tarde del día 15 de agosto, en el camino real que lleva al Cerro Calvo, la pareja de la Guardia Rural del puesto de Movida, encontró a un hombre agonizan-

Ilustrado por GALINDO, 1934

# U L A D O R

## M O N T E N E G R O



te que tenía las cuencas de los ojos vacías y que murió poco después sin prestar declaración alguna. Desde que lo encontraron hasta su muerte ocurrida dos horas después sólo pronunció un nombre: Macatay. Esto fué bastante para que la pareja pudiese detener al autor del crimen, no porque conociesen este nombre, sino por la habilidad del sargen-

to jefe del puesto de Movida que ordenó a las parejas que llamasen así a todo desconocido que encontrasen.

Dos días después fué detenido Macatay en una actitud sospechosa, como buscando algo, cerca del lugar donde fué hallada su víctima. Se le ocupó un cuchillo con manchas de sangre y en el mango del mismo algunos cabellos

que coincidían con los del asesinado, a pesar de todo lo cual no se le pudo arrancar declaración alguna, ni siquiera negó los cargos. Macatay no era conocido por aquellos contornos, no se pudo saber donde vivía, quién era su víctima, ni quién era él mismo pero días después se personó en el Juzgado un familiar del hombre asesinado que arrojó alguna luz sobre el misterio que rodeaba esta tragedia. Contó que su pariente le había hablado hacia bastantes meses de un amigo suyo al que llamaba Macatay, con el cual pensaba hacerse rico pues éste conocía un arroyo en la región del Escambray que arrastraba pepitas de oro, aunque también le había asegurado que la búsqueda era muy penosa y que hasta entonces los resultados habían sido nulos.

Tampoco Macatay contestó nada cuando le mostraron esta declaración, pero con su abogado fué más explícito.

Efectivamente él y su amigo habían estado tratando de hallar oro en el río de este nombre y ya estaban a punto de abandonar la empresa cuando descubrieron un lugar del río donde las pepitas eran numerosas. Su alegría no tuvo límites y por más de una semana trabajaron infatigablemente aumentando su tesoro hasta más allá de las esperanzas que ha-

bían mantenido. Entonces, aunque el lugar en que se encontraban se hallaba muy apartado y jamás nadie más que ellos había ido por allí, determinaron enterrar el oro para evitar cualquier accidente.

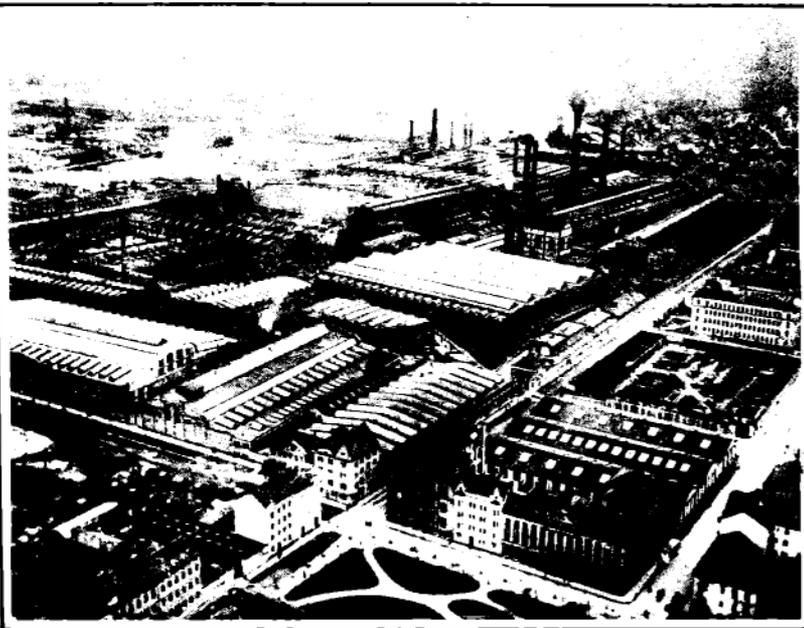
Los días que siguieron fueron de una inquietud nerviosa agotadora. Ya no se trataba solamente de seguir buscando pepitas sino de vigilarse mutuamente. De día trabajaban sin descanso y por la noche la desconfianza recelosa no los dejaba dormir.

El oro estaba enterrado en un sitio distante del lugar donde vivían. Con la esperanza de encontrar otra *mancha* no se decidían a regresar a la ciudad aunque ya poseían miles de pesos y la labor realizada los tenía agotados. El mismo recelo los tenía atados al lugar como si temiesen la relación con otras personas, pero la situación se hacía de día en día insostenible...

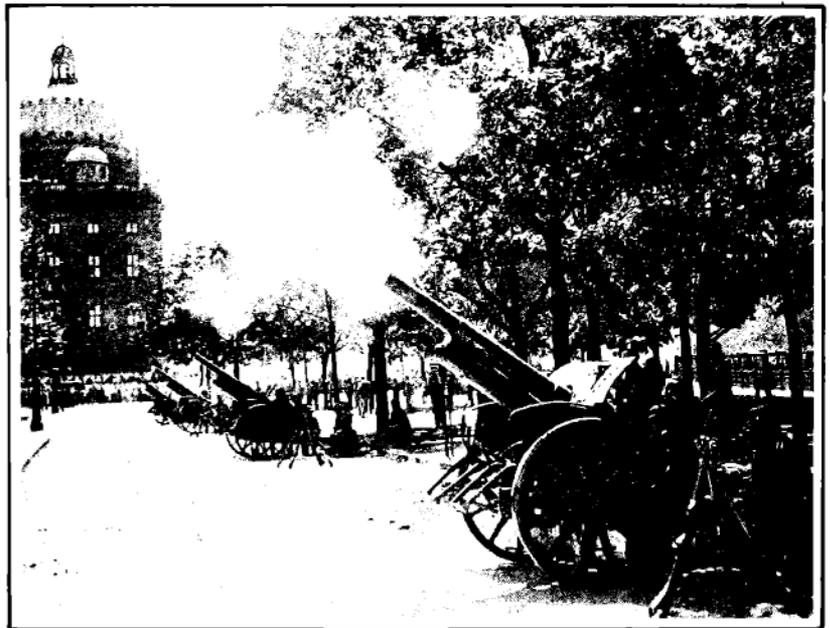
Una noche, al despertar Macatay sobresaltado, vió que su compañero había desaparecido y corrió hacia donde tenía enterrado el oro. Allí encontró a su compañero que estaba tratando de desenterrarlo y antes de que pudiera defenderse le dió un golpe con el mango de su cuchillo que lo dejó sin conocimiento.

Su primera intención fué apo-

(Continúa en la Pág. 61)



Baterías de Schneider. En Francia los fabricantes de armas mantienen vivo el recelo a Alemania.



Baterías de la Krupp. En Alemania los fabricantes de armas mantienen vivo el recelo a Francia.

# LOS 100 HOMBRES que ASASINAN al MUNDO

por T. von **LIEKURSCH**

**SENSACIONALES REVELACIONES SOBRE LA MÁS TRÁGICA INTRIGA DE TODOS LOS TIEMPOS**

(Versión de ARTURO RAMÍREZ)

OSCURAS nubes cierran el horizonte internacional. Rusia y Japón están apretándose mutuamente la garganta. Francia, Rusia y Checoslovaquia han formalizado una alianza contra Alemania. La constante amenaza de guerra se cierne sobre Europa. En Suramérica, Paraguay y Bolivia han sufrido pérdidas terribles en sus tres años de batallar sobre la región del Chaco. El mundo anda ansioso y desasosegado. Como si las dificultades económicas no fueran suficientes, el peligro de catastróficas luchas asoma por todas partes. Las gentes de las naciones quieren paz. Tienen bastante ocupadas manos y corazón con los problemas de la vida diaria, de reconstruir todo lo que en el orden material y en el moral arruinó la pasada hecatombe.

¿Quién, entonces, quiere la guerra? Responder a esta pregunta es revelar la más sensacional historia de los tiempos modernos.

Hace algún tiempo Henry Ford respondiendo a una encuesta afirmó que en todo el mundo no había más que un centenar de personas que tuvieran interés en lanzar a las naciones a otro conflicto, y que esas personas son los hombres que controlan la manufactura de armamentos y municiones.

Ello no implica una doctrina que advoque por la inmediata destrucción de todas las fábricas donde las municiones de guerra son manufacturadas, ni por que se licencien los ejércitos y se desmantelen las escuadras. Hacer eso sería convertirnos en fácil presa, en una débil voz gritando en la selva.

El primer paso hacia un efectivo desarme lógicamente debe ser desenmascarar a esos individuos, a esos cien hombres, poco más o menos, que tienen interés en provocar guerras porque controlan la fabricación de materiales de guerra y se benefician in-



John SIMON, estadista inglés que posee 15.000 acciones de la más importante fábrica de armamentos de Inglaterra. Eso no obstante, ha representado a su país en el Desarme.



Henry FORD asegura que sólo cien hombres tienen interés en que se produzcan guerras.



Basil ZAHAROFF, el griego convertido en personaje inglés, que fue hecho "caballero" y está considerado uno de los hombres más ricos del mundo. Se hizo rico y poderoso asesinando a cientos de miles de hombres.

mensamente con su venta; desenmascarar completamente sus métodos y a los líderes políticos, estadistas, predicadores religiosos, periodistas y otros guías de la opinión pública que ellos han subvencionado para que les hagan el juego.

Al mismo tiempo, ningún otro paso tan necesario para eliminar el jingoísmo como combatir la avaricia de oro de los chacales de las altas finanzas que manejan los hilos de la intriga internacional y preparan las guerras porque de ella obtienen provecho



La fábrica de Skoda, hoy instalada en Checoslovaquia. La mayoría de sus acciones las posee la Schneider-Creusot.

por la venta de instrumentos mortíferos; y acaso nada mejor, en ese sentido, que nacionalizar la industria de armamentos de guerra arruinando los innobles propósitos de aquellos que extraen jugosos dividendos de la miseria humana.

Nunca se habían visto tantas conferencias de desarme como ahora. Las hemos tenido de varios tipos. Nada más ridículo ni feroz que esos delegados de países civilizados, hombres que se supone son líderes intelectuales y humanitaristas, sentados en torno a la mesa de conferencias discutiendo, no cómo desarmar las naciones, sino argumentando seriamente sobre qué clase de letales armas y de terribles productos químicos pueden ser usados de acuerdo con la ética para asesinar a la juventud de sus países, a sabiendas de que si la guerra llega nadie prestará atención a la moral, excepto para violarla.

Cuando un hombre va a un tribunal a defender una causa, especialmente si es de la opinión pública, se supone que va con las manos limpias. Cuando la causa es la de la humanidad no sólo debe suponerse, sino que hay derecho a exigirlo. Sería altamente interesante, y sin duda sorprendería a las gentes de varias naciones conocerlo, cuántos de los delegados a la última conferencia del desarme tenían las manos limpias, en sentido figurado.

A sir John Simon, el secretario del Exterior inglés y delegado al Desarme, se le acusó de poseer quince mil acciones de la Vickers-Armstrong, la más poderosa industria de guerra británica. Actualmente Inglaterra gasta un cincuenta por ciento más en armamentos que antes de la guerra mundial; se ha demostrado que la mayor parte de ese dinero va a las arcas de la Vickers-Armstrong. Acaso sir John Simon luche sinceramente por la paz y por el desarme; pero, sin acaso

(Continúa en la Pág. 46)

*Votos  
actuales*



Doctor Ramon HERMIDA, miembro del Consejo Central del A B C, director de la Sección Económica del mismo y jefe del Ramal 3, a quien en reconocimiento de sus méritos sus compañeros y amigos han rendido un merecidísimo homenaje.  
(Foto Ignotus).



Señorita Clara Luz PEREZ, candidata al concurso de belleza "Reinas de Oriente", de nuestro querido colega "Adelante", de Santiago de Cuba, que se está celebrando con magnífico éxito. La señorita Pérez representa a Guantánamo y es candidata de gran fuerza por su juventud, simpatía y belleza.



Señorita Hilaa ALVAREZ BUI-LLAS, que acaba de graduarse con excelentes notas en el colegio "María Corominas".  
(Foto Merayo).



Jorge OROZCO CASTRO, notable escritor costarricense, que acaba de publicar una maravillosa novela titulada "Bajo el sol tropical" y que ha sido editada por la casa Maucci, de Barcelona, obteniendo un resonante éxito de librería y de crítica.



"Marilola X", pseudónimo con que escribe sus producciones esta joven escritora cubana y que acaba de dar a las prensas un libro interesante de poemas en prosa titulado "Cantos de amanecer", que se pondrá a la venta en breve.  
(Foto Galería Artística Mexicana).



Doctor Teodosio VALLEDOR, notable especialista en niños, que acaba de regresar de los Estados Unidos después de realizar estudios relacionados con su especialidad, y a donde fue enviado por la Universidad Nacional.  
(Foto Kodak).



Dr. Armando RODRIGUEZ, catedrático de Física y Química del Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana, a quien sus alumnos han ofrecido un homenaje en el Hotel Central.  
(Foto Yo).



Manuel Tomás RODRIGUEZ, escritor y cuentista dominicano residente en La Habana y que está publicando en CARTELES interesantes crónicas sobre el vudúismo o religión de los zombies, de Haití.  
(Foto Pegudo).

por **Stuart Martin**

versión de **F. DE BARZÁBAL**

Morgan era un escocés, un escolta que llevaba muchos años de servicio en las prisiones y conocía admirablemente sus interioridades. Era un devoto de la estricta disciplina, incapaz de ser comprado, nunca sonreía y llevaba a cabo sus deberes metódicamente, en una forma casi mecánica, con la precisión de un reloj de penal. Era insensible al miedo, pero era justo. Algo de la maciza solidez de sus montañas nativas se encontraba incorporado a su naturaleza. Era, en fin, el más cumplidor de los escoltas de Parkmoor.

Abel Tamplin, habiendo concebido el propósito de fugarse, comprendió que para realizar tal cosa debería comenzar por derrotar primero al escolta Morgan. Sus hombros llevaban la prueba de que Morgan poseía oídos a los que nada escapaba. Y sin embargo, a pesar de ello, Abel sustentaba la teoría de que él podría conseguir su libertad mediante la fuga. Comenzó, pues, a estudiar su plan tan pronto se le volvió a llevar a la rutina del trabajo dentro de la prisión.

Llevaba a cabo sus obligaciones sin la menor protesta. Durante un mes, sólo por una hora se le permitió salir de su celda, al ejercicio reglamentario. Morgan siempre se encontraba en el patio cuando él marchaba dando la vuelta al patio durante sesenta minutos. Después de un mes de solitario confinamiento, se le puso a trabajar, pero siempre aparte del resto de la población penal.

Esto continuó durante un año. Pero en ese tiempo, Abel Tamplin había tenido ocasión de madurar su plan, y sentía la satisfacción de saber que éste saldría bien. Había realizado todo el trabajo en la capilla, los domingos, ante la cara de los escoltas, quienes, sentados en altos banquillos, observaban la congregación de convictos. Durante el canto de los himnos, Abel había sustituido palabras propias, y aquellas palabras llevaron a los otros convictos

Ilustración

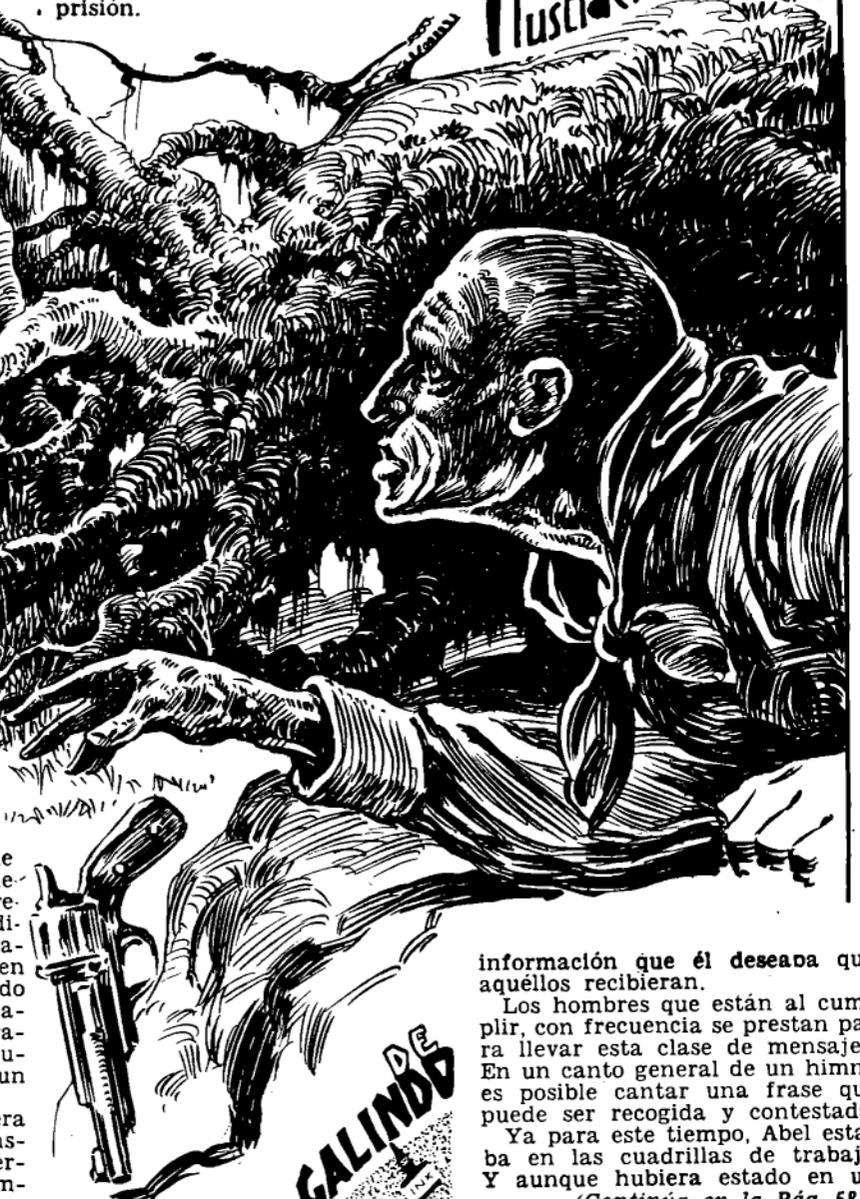


ABEL Tamplin permanecía echado sobre la estrecha cama de su celda, en la prisión de Parkmoor, recordándose de los diez azotes dados con el "gato". Mientras permanecía en aquella posición, su cerebro estaba lleno de resentimientos. Era él un penado de larga condena. Ya llevaba cumplidos muchos años, y le quedaban múltiples por cumplir. Sus amplios hombros le dolían aún por el castigo que le había sido inferido por incitar a una insubordinación. Había sido juzgado, probada su culpa y sentenciado.

Por primera vez en su larga carrera de presidiario, tuvo un fatuo destello de afán liberativo y se rebeló contra la disciplina. Se dio cuenta de que mientras permaneciera en presidio se vería obligado a obedecer. Y al fijarse esto como una idea pertinaz en su cerebro, lo determinó a intentar su fuga.

Ya había perdido todas sus buenas notas, por un periodo considerable. Sería vigilado muy estrechamente. Ya no le sería concedido gozar de los beneficios otorgados a los hombres clasificados en el grupo "A", pues había abusado del privilegio que se le había dado y había sido sorprendido tratando de influenciar a otros reclusos para que le secundaran en un "plante".

El hombre que lo había oído era el escolta Morgan, quien al instante había reportado la conversación. Contra Morgan, Abel Tamplin sentía un odio especial.



información que él deseaba que aquellos recibieran.

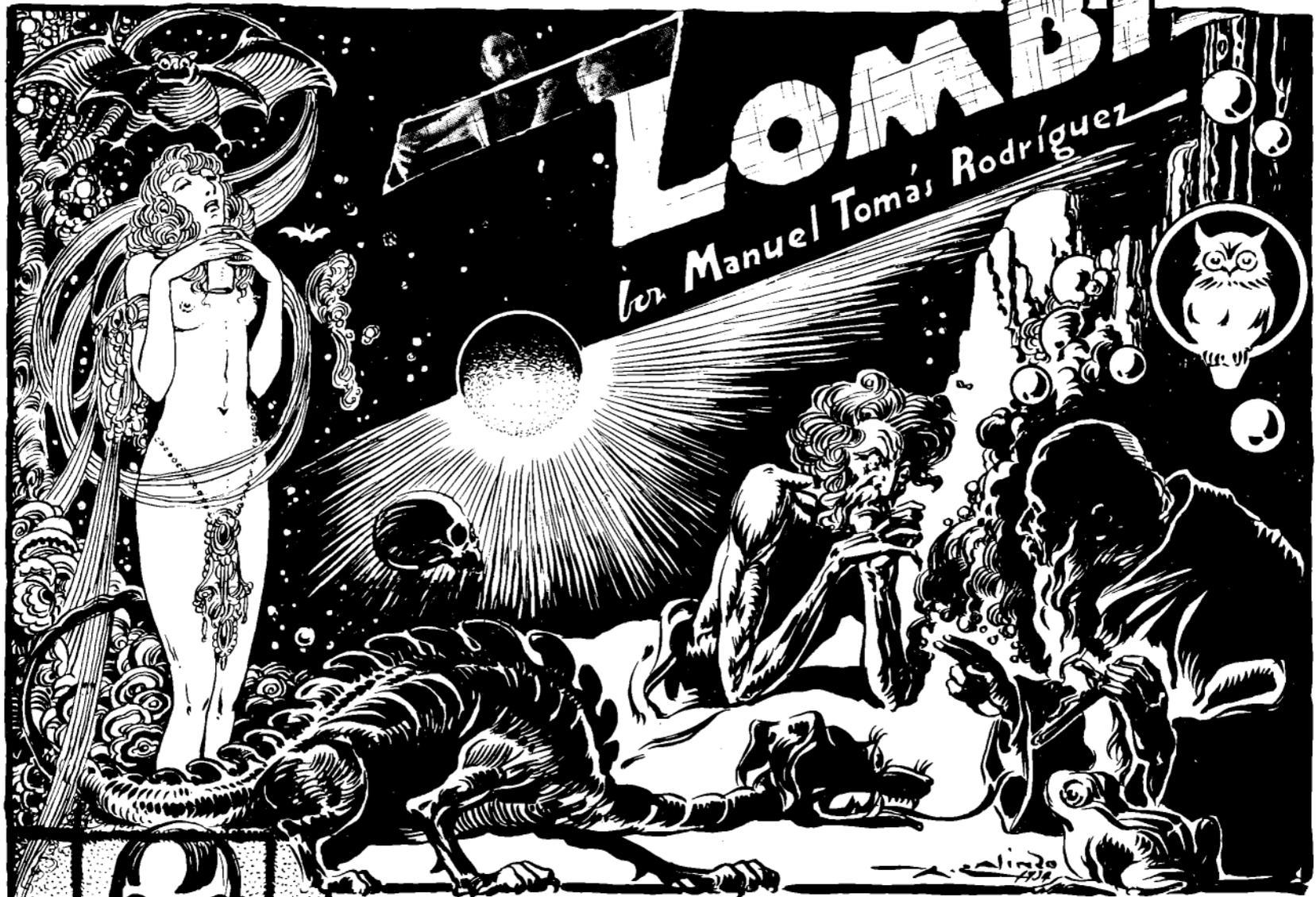
Los hombres que están al cumplir, con frecuencia se prestan para llevar esta clase de mensajes. En un canto general de un himno es posible cantar una frase que puede ser recogida y contestada.

Ya para este tiempo, Abel estaba en las cuadrillas de trabajo. Y aunque hubiera estado en un

(Continúa en la Pág. 58)



*Jean PARKER  
busca en las pla-  
yas californianas  
un poco de fresco  
en estos terribles  
días estivales.  
(Foto  
Russell Ball).*



ILUSTRACION DE GALINDO  
 OTTO MALPERIN BROS.-UNITED ARTISTS  
 CARTELES

**A**CE algunos años vivía en Puerto Principe un honorable padre de familia llamado Ernesto Malval, que tenía varias hijas, una de las cuales era ahijada de Celsis Melleure, famoso alcalde de Petionville.

Este señor Melleure llegó a querer de tal manera a su ahijada, que siempre que iba a casa de sus padres el principal regalo era para ella. Por su parte, la muchacha quería también mucho a su padrino, y se lo demostraba a menudo. La inteligencia, la gracia y la vivacidad de la chica, unidas a una notable belleza física, hacían el encanto del afortunado Celsis.

Dábase el caso que cada vez que el señor alcalde necesitaba hacer algo importante en relación con su cargo, como escribir algún documento, algún discurso, alguna carta, se veía en grandes apuros, de los cuales había de sacarlo la ayuda de algún amigo.

Pero él comprendía perfectamente que le era preciso obtener inteligencia. Para obtenerla se las arreglaría. ¿Por qué no? El era un hombre de mucho prestigio en todo el rededor. Y además tenía grandes ambiciones. Pero el talento, la habilidad especial para ciertas cosas, era lo que le faltaba.

Así fué, pues, que tuvo a su disposición lo que necesitaba...

Fuése a Arcahaie, una vieja aldea del interior, donde, según reza la leyenda, venden la brujería hasta en el mercado, y entrevistóse con un viejo buho de barba hirsuta y trágica, nido de avispas, conocido como el más poderoso de todos los brujos de la región. Ex-

plicóle su caso y quiso disponer de su ahijada.

Hubo trato, y sin regatear, le fué concedido mediante paga convenida.

Recibió las instrucciones necesarias y un frasquito con un zumo verduoso de olor indescifrable, que había de verter sobre el próximo regalo que hiciera a la deseada.

Partió. Actúo.

A las pocas horas de tener la joven Marcelina en sus manos el objeto que contenía la poelión, enfermaba, y moría luego.

Fueron llamados dos médicos y la muerte certificada como acaecida naturalmente.

\*

En adelante el señor Melleure demostró una inteligencia y perspicacia sobrenaturales. En todo, el maldito hombre triunfaba. Siempre estaba a la vanguardia. Su prosperidad era notable, verdaderamente excepcional. Sus victorias de cada día lo alentaban más. Y ya constituía hasta cierto punto un peligro para los otros políticos, que siempre se consideraron superiores a él.

Pero llegó un momento de catástrofe en que el Presidente de la República, Guillermo Sam, lo encarceló junto con muchos otros, por estar complicado en una conspiración revolucionaria, y sin perder tiempo los hizo fusilar a todos, mientras el palacio presidencial era atacado por un ejército de sublevados.

\*

Varios años después el viejo brujo de Arcahaie moría; pero antes, en un gesto de arrepentimiento tardío, hizo llamar al cu-

ra del lugar y le contó todos sus pecados y todos sus crímenes, y pidió por ellos perdón. El pastor de almas dióle la santa absolución y se retiró satisfecho de haber obrado como Dios manda.

Pero pasaron cuatro días y el viejo continuaba en una agonía desesperada. El levita lo supo y volvió. Con voz dulce, untuosa, le pidió que se resignara a morir en la santa paz del Señor, que era todo bondad y misericordia.

—¿O es, hermano, que tienes algún otro pecado y temes confesarlo? Dimelo y podrás morir en calma...

—Sí, me he quedado con uno, uno tan sólo. No sé... No quisiera decirlo, padre. Pero perdonadme, perdonadme...

—Habla, ya te oigo. Sé franco. Nada perderás. Mira que estás sufriendo.

—Sí, padre, os lo voy a decir... En 19... murió en la capital Marcelina, hija de Ernesto Malval. Pues bien, ella no está muerta. Está en mi poder... Yo la hice venir a mí cuando mataron a Melleure en la prisión, quien la tenía bajo su dominio, utilizando su cerebro, sin que pudiera ella resistirse. En la noche del día de su entierro fué extraída por orden de su dueño y llevada a casa de éste... He aquí la llave de la cámara donde está encerrada. Entregadla a sus padres si os place. Os advierto que si queréis volverle la conciencia, hacédle una herida en la planta del pie izquierdo, llevadla al mar el próximo viernes y tenedla bajo el agua algunos minutos. Luego dadle comida lo más salada posible...

(Continúa en la Pág. 49)

# Un LUNES DE INQUIETUD



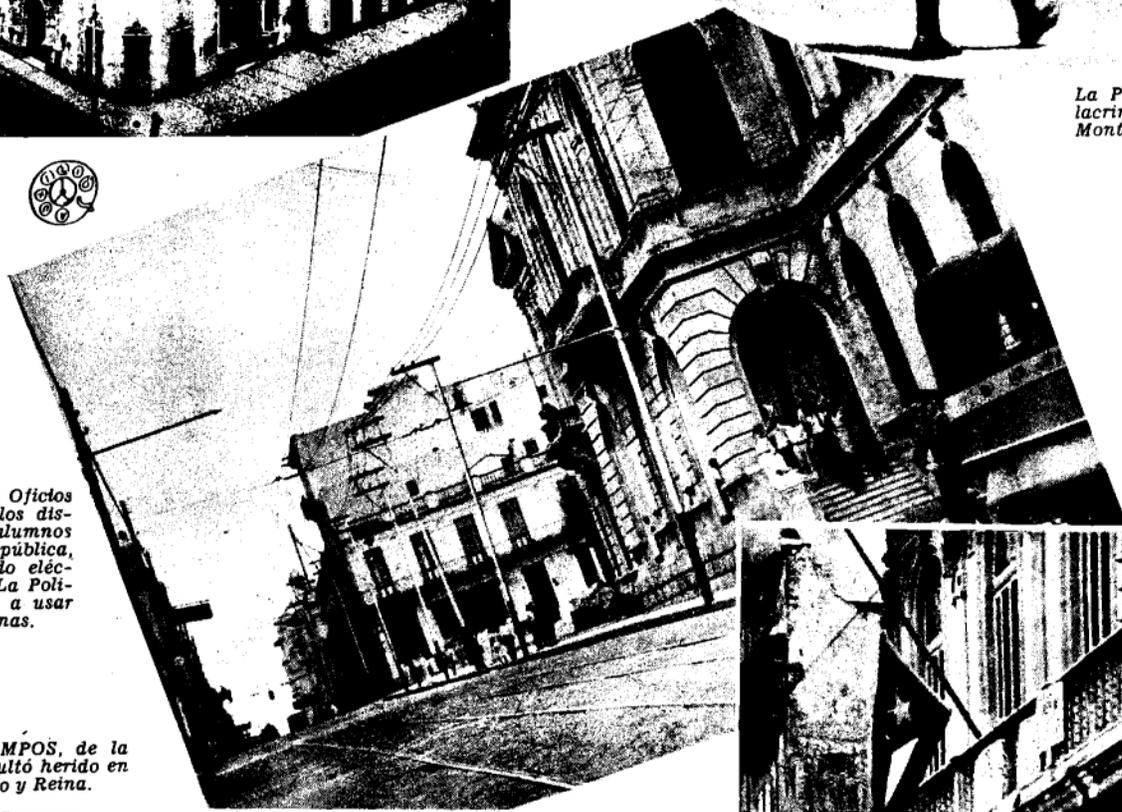
El edificio de la Cuban Telephone Co., en cuyos alrededores se produjeron incidentes y tiroteos, al tratar de tomar posesión de sus cargos los empleados y obreros mandados a reponer por la Secretaría del Trabajo y por el Tribunal Supremo.



La Policía utilizando las bombas lacrimógenas en la calzada del Monte, durante los disturbios provocados en Teléfonos. (Fotos Funcasta).



La Escuela Municipal de Música amaneció con la bandera a media asta y con letreros alusivos en los balcones. En vista de que los alumnos se negaban a abrir la puerta, la Policía tuvo que utilizar una escalera para retirarlos.



La Escuela de Artes y Oficios reclamó su parte en los disturbios cuando los alumnos se arrojaron a la vía pública, destruyendo el tendido eléctrico de los tranvías. La Policía se vió precisada a usar bombas lacrimógenas.



El teniente Ricardo CAMPOS, de la Policía Nacional, que resultó herido en los sucesos de Galiano y Reina.



# De AQUÍ y de ALLÁ



**EL PRESIDENTE INTERINO DE EL SALVADOR.**—El general Andrés Ignacio MENENDEZ, que asumió la presidencia provisional de la República de El Salvador el día 29 de agosto. Su interinatura durará hasta que se celebren las próximas elecciones.



**COMLOT EN NICARAGUA.**—El capitán Gabriel CASTILLO, de la Guardia Nacional de Nicaragua, condenado a 20 años de prisión por el delito de complot contra el general Somoza, director de dicho instituto armado. El capitán Castillo es nativo de El Salvador. (Foto Nonius).



Julieta PALAVICINI, la admirable recitadora mexicana, que acaba de ofrecer en Méjico un recital poético a beneficio de los damnificados de El Salvador y Honduras. La señorita Palavicini, hija del ilus-

tre periodista y político D. Félix Fulgencio, ha merecido elogios entusiastas a Bertha Singerman, Alfonso Cravioto y otros escritores y críticos. (Foto Kriptik).



**EL NUEVO PRESIDENTE DEL ECUADOR.**—El señor José María VELASCO IBARRA, nuevo Presidente de la República del Ecuador, que acaba de jurar el cargo. (Foto A. Reyes).



**EL INCENDIO DE PALMA SORIANO.**—Un aspecto del barrio incendiado por motivos políticos, en el cual han quedado sin hogar numerosas familias. (Foto Arzola.)



**EL INCENDIO DE PALMA SORIANO.**—El soldado José DIAZ RODRIGUEZ, que perdió la vida, cumpliendo con su deber, en los trágicos sucesos políticos que provocaron el incendio de la bella ciudad oriental. (Foto Arzola).



**EL INCENDIO DE PALMA SORIANO.**—El capitán Manuel MAZORRA, alcalde interino de Palma Soriano, que se vió en el caso de asumir nuevamente la alcaldía en vista de los desórdenes que se produjeron al tomar posesión del cargo el doctor Ravelo, alcalde nacionalista.

# REPUBLICA

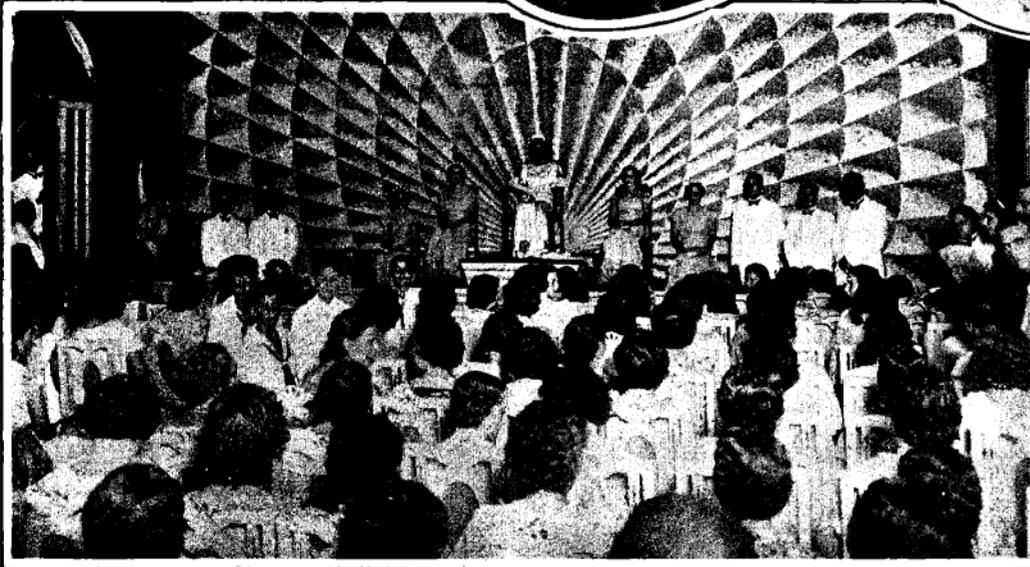


**CÁRDENAS.**—Estos cuatro obreros pertenecen al sindicato de La Vizcaya, y la detención de los mismos provocó un motín frente al edificio de la cárcel. TRUJILLO, DÍAZ, LÓPEZ y GARCÍA fueron libertados.

**CAIBARIÉN.**—Srta. Mary VALDES PERERA, electa Reina en el certamen celebrado por el Caibarién Yacht Club, y a cuya coronación asistieron los rotarios de la Convención celebrada aquí recientemente.



**CAMAGUEY.**—Otro grupo de los maestros graduados en la Escuela Normal, luciendo la toga profesoral y portando sus títulos y diplomas. (Foto Casanova)



**CAIBARIÉN.**—Acto de la coronación de la Reina de Belleza, señorita Mary VALDES PERERA, fotografiada con sus damas de honor en la fiesta celebrada en el Caibarién Yacht Club. (Foto Martínez Illa)

**BARTLE, Oriente.**—Srta. Zofia IGLESIAS EGIPIO, candidata al certamen de simpatía organizado por el Liceo local y que goza del afecto de todos.

**BARTLE, Oriente.**—Srta. Elvira POPPE RAMÍREZ, candidata al certamen de simpatía organizado por el Liceo de esta localidad y que tiene grandes probabilidades de victoria. (Foto Hernández)



(Foto Martínez Illa)

(Foto Casanova)



**CAIBARIÉN.**—Miembros de la Convención Rotaria efectuada aquí recientemente y socios del Caibarién Yacht Club, fotografiados durante la "matinée" bailable ofrecida en dicha sociedad.



**CAMAGUEY.**—Grupo de alumnos de la Escuela Normal de esta ciudad, que se graduaron de maestros en los recientes exámenes, acompañados de sus profesores y en "pose" especial para CARTELES.

# TERMINÓ la HUELGA de COMUNICACIONES



El señor Miguel SUAREZ GUTIERREZ, secretario de Comunicaciones, que renunció el cargo para asumir la fiscalía del Tribunal Supremo.

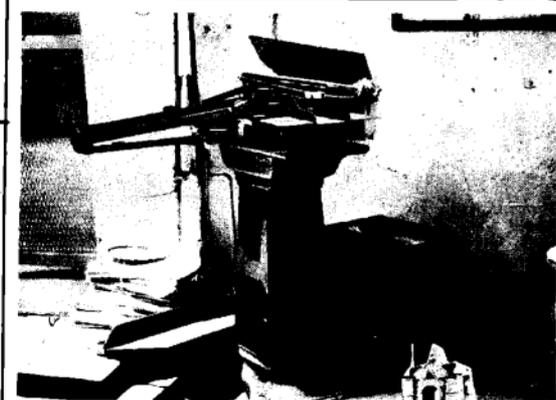
(Fotos Funcasta).



El personal del departamento de Cartería reanuda el trabajo con entusiasmo.



El secretario interino de Comunicaciones, señor LANDA, acompaña hasta la puerta a los dos primeros carteros que salieron a repartir correspondencia.



Una de las máquinas matadoras de sellos, de la cual desaparecieron durante la huelga el motor y varias piezas.

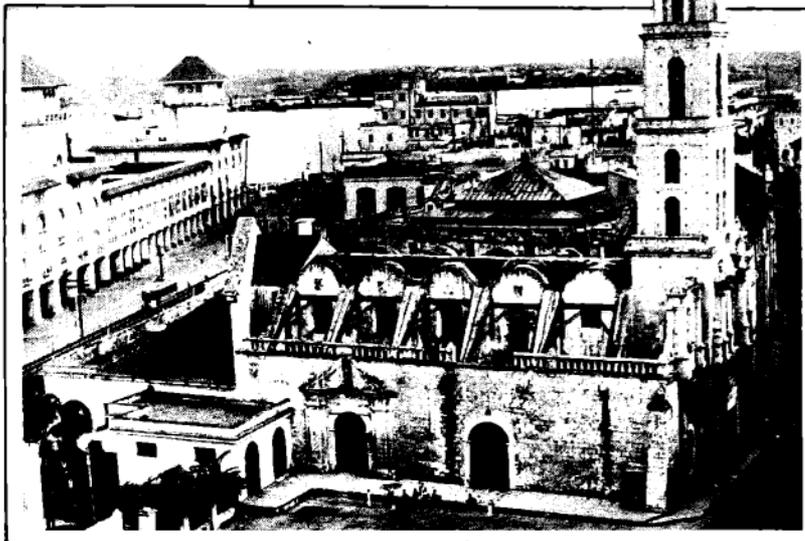


El comité de huelga, integrado por los señores ESCALONA, DARNA y otros, al llegar a la Secretaría después de dar la orden de vuelta al trabajo.

Sacas de correspondencia acumuladas en los departamentos posteriores de la Secretaría.



El viejo convento de San Francisco, sede de la Secretaría de Comunicaciones, en cuyas naves se acumularon durante diez y nueve días millones de cartas.





## Paz y justicia

Si estuviere dentro de nuestro alcance recoger o captar la frase que interprete el ansia suprema del pueblo de Cuba, la expresión sensible de su más imperioso y trascendental mandato en la hora presente, escucharíamos una palabra que atronaría el espacio con un fragor que eclipsaría el estruendo de cuantas bombas y metralla hayan podido estallar a través de nuestro proceso revolucionario, y esa palabra, resumen y compendio de las más íntimas aspiraciones, se reduciría a estas tres letras: ¡P-A-Z!

Paz y nada más que paz. He ahí el clima que es preciso, que es imprescindible restablecer en estos instantes históricos en que vemos hundirse nuestra nacionalidad, víctima de la incomprensión de nuestros elementos dirigentes y del satánico propósito de una minoría irresponsable obstinada en subvertir nuestro orden institucional y en sepultar la patria bajo una ola sangrienta de terrorismo, de anarquía, de delincuencia vulgar y de crimen.

Pero la paz no se consigue sin que ella cobre previamente su precio, y el precio de la paz es el mantenimiento inalterable de normas jurídicas y de sanciones justas que rescaten la autoridad y que impongan el orden, sustrayéndonos del caos y de la barbarie y elevándonos hacia un estado de civilización y de progreso. Mas a esa cima no se llega sino por la vía ancha y recta de la justicia.

Paz impuesta y mantenida en virtud de los dictados supremos e inmovibles de la justicia: he ahí la única fórmula. Sólo ella puede conducirnos, en esta etapa de tormentas, hacia el puerto seguro en que alcanzaremos la salvación. Es necesario que este postulado sereno, olvidado por todos, llegue a lo más hondo de la conciencia pública, y que se penetren de su significado y de su verdad los hombres que, con capacidad o sin ella, se han erigido provisoriamente en mandatarios de la nación.

Si es la justicia, y sólo la justicia, la que debe regir entre nosotros, no puede asistirse con desgano a la triste realidad de que su imperio se haya desterrado sistemáticamente entre nosotros. Los hechos prueban que aquí la justicia, en cada caso, se la toman por su propia mano tirios y troyanos, y que la ley se ha tornado una cosa accesoría, abstracta, sin contenido, al margen de la cual viven en pugna feroz los habitantes de la República.

Un ejemplo reciente, que no responde a los postulados elementales de lo que es justicia, es el de que se permita o se ampare la fuga del delincuente que abre el fuego mortífero de la ametralladora sobre hombres y mujeres indefensos, que desfilaban en manifestación pacífica por las calles de la ciudad, para aplicarle luego un castigo sumario al margen de la ley—arrogándose los ejecutores facultades que sólo a los tribunales civiles corresponden,—al mismo delincuente cuando bajo el fuego de éste cae víctima uno de los que la sociedad ha designado para garantía del orden y sostén de la sociedad y de la República.

Tampoco responde al postulado inmanente de la justicia y al concepto trascendental que ella comporta, la lenidad suicida que dimana de la política abstencionista, de "guante blanco" que sigue el Gobierno y que estimula, por la carencia de sanción, el atentado criminal, la bomba homicida, el terrorismo retrogradante y todas las manifestaciones bárbaras que se producen a diario dentro de nuestro clima delictuoso.

Esto no puede subsistir, porque ninguna nacionalidad supervive dentro de una anomalía monstruosamente aclimatada. Si a fin de mantener el principio de autoridad y establecer el orden, es preciso que se dicten medidas severas e inapelables, a ritmo con las circunstancias, para que sienten una ejemplaridad eficaz, y un precedente saludable, esas medidas deben ser adoptadas en el instante en que se comprueba el delito, sea quien fuere la víctima o el victimario, ya que para los fueros inmovibles de la ley no existen ni pueden existir castas ni privilegios, ni es posible que se condicione el castigo con la jerarquía o la filiación de los actores. Cualquier excepción en materia de sanciones legales relaja o invalida el espíritu de la ley que las regula.

Y también la justicia deberá de irradiar en todos los órdenes de las actividades públicas o privadas: justicia para el empleado público que habiendo consagrado toda una vida laboriosa al servicio de la comunidad, devenga apenas un mísero salario insuficiente para cubrir sus necesidades más perentorias—mientras contempla en torno los numerosos zánganos de la colmena oficial, parásitos eternos del presupuesto, a quienes se retribuye con largueza sin otros méritos contraídos que el padrinazgo de los influyentes que los escudan.—Justicia para aquellos obreros que se debaten en la miseria y la opresión, sufriendo hambre, en virtud de sus jornales envilecidos, por falta de una legislación social que establezca el horario máximo variable de trabajo dentro de escalas rigurosas de salario mínimo, para amparar, no sólo el fruto de su labor continua, sino para premiar, en la medida de su capacidad y de sus condiciones, a los más aptos, movidos por un ansia de superación que no recibe estímulos. Justicia, también, para los patronos, imposibilitados de expansionar sus actividades productivas, por las absurdas y arbitrarias imposiciones sindicalistas, basadas en una política tan extraña como disolvente. Justicia inaplazable para los cientos de miles de obreros y empleados probos y competentes, condenados a la miseria y a la inacción por la dictadura de los líderes y de los sindicatos perturbadores, opuestos a la libre contratación, que les cierra toda posibilidad de trabajo. Justicia, en fin, para esos miles de mujeres y niños de nacionalidad cubana, condenados al hambre por ser sus esposos y padres extranjeros, y sufrir, dentro de un chauvinismo anacrónico, una ley de excepción que los excluye, a pesar de estar vinculados casi todos a la tierra cubana por lazos de sangre, de habla común y de ideales de raza.

Justicia y Paz: he ahí los dos símbolos. Ellos expresan las dos directrices orientadoras, distintas aunque paralelas, por las que debe marchar la Cuba nueva. Sin el verdadero sentido de la justicia la paz carecerá de ambiente y sólo podrá alcanzarse por medios coercitivos, bajo el yugo férreo de una tiranía, generando entonces una nueva y más dolorosa tempestad. Fundamentadas en la justicia, las más duras sanciones del Código serán respetadas y acatadas, y caerán sólo en ellas los que criminales o ciegos persisten en mantener la patria bajo un terror vesánico, y se han dado a la tarea de aniquilar toda una sociedad que no puede resignarse a la muerte.

No son estos instantes adecuados para que nos repleguemos en evasivas tímidas ni en contempORIZACIONES cobardes. Repetimos y repetiremos—*ad nauseam*,—que ha llegado el momento de las grandes e inaplazables rectificaciones. Rectificaciones de principios, de procedimientos, de normas. Nuestros gobernantes deben sustraerse al complejo de inferioridad que los anula, y no hacer, para imponer el orden, escapadas furtivas por las veredas de la ilegitimidad irresponsable. Hay que rectificar para todo: para establecer un espíritu inviolable de imparcialidad, dentro de una firmeza sin eclipses, y para que los guardadores de la ley no sean tampoco los primeros en burlarla. Rectificación por parte de nuestros elementos extremistas que aún no se han dado cuenta de que el pueblo está ya fatigado de tanta violencia y de tanta sangre vertida, y que repudia los actos de calle, las bombas, las escopetas, todo el engranaje de agitación y de combate que se puso en juego contra Machado—entonces en muy pequeña escala y por unos pocos—y que hoy se ha exacerbado extendiéndose semejante táctica a muchos que no quisieron luchar contra la tiranía. Es preciso que todos aprendan la lección que nos están brindando los hechos y que se conozca que ya en Cuba no cabe otra revolución que la de los principios y la de las ideas.

Hacia esa fecunda meta de trabajo y de paz debemos marchar con renovado brío. Y hay que alcanzarla cueste lo que cueste y pese a quien pese. *Salus populi suprema lex*. Y la salud moral del pueblo de Cuba es tan necesaria como la salud física. De lo contrario, la República será en breve un gran manicomio. O, lo que es peor, una inmensa necrópolis.

# PÁGINAS DESCONOCIDAS u OLVIDADAS DE NUESTRA HISTORIA

## HOMENAJES TRIBUTADOS a MÁXIMO GÓMEZ en 1899

### POR ROIG DE LEUCHSENRIING

**D**ESPUES de su entrada triunfal en La Habana el 24 de febrero de 1899, que relatamos en nuestras *Páginas* del número anterior, el Generalísimo Máximo Gómez fué objeto de incontables homenajes y agasajos, tributados por sociedades y corporaciones representativas de todas las clases de la sociedad cubana de aquella época.

En la imposibilidad de rememorar ahora todos esos actos, nos limitaremos a ofrecer una síntesis de aquellos que revistieron mayor significación y más relevante trascendencia.

Y merece los honores de ser citado el primero y ampliamente, el banquete que el 25 de febrero de ese año de 1899 le ofreció al Generalísimo el Ayuntamiento de La Habana, en el gran teatro de Tacón.

La sala del teatro fué adornada con colgaduras y banderas cubanas y americanas, estrellas, escudos y retratos de Máximo Gómez; en la delantera de los palcos, guirnaldas de hojas y flores corrían formando ondas, y en el palco central del segundo piso pendía de la baranda un gran escudo cubano hecho de flores naturales y en medio de las banderas cubana y americana, encontrándose el techo de dicho palco cubierto por el pabellón de la República dominicana, patria nativa del Generalísimo.

Las mesas del banquete eran cuatro, colocada la de la presidencia al fondo del escenario y repartidas las otras tres por la sala de las lunetas, y adornadas todas con floreros de cristal y plata conteniendo hermosos ramos de flores. Los platos de la vajilla eran de loza blanca fina, ostentando en el centro, esmaltado en negro, unos, el retrato del general Gómez con la leyenda: "Máximo Gómez, general en jefe del Ejército Libertador. El primero en la guerra, el primero en el corazón de los cubanos"; y otros el retrato de Maceo, con esta inscripción: "El lugarteniente general Antonio Maceo". Esta vajilla la encargó especialmente a Londres, para los banquetes patrióticos de aquellos tiempos, el señor Villamil, y se vendían, además, piezas sueltas, como *souvenir*, en la locería América.

En cada puesto había una cartulina blanca, satinada, de bordes dorados, doblada en dos hojas, que ostentaba en la primera plana el escudo de La Habana entre dos palmas de laurel unidas por un lazo y debajo una línea de puntos para escribir el nombre del comensal. En la segunda plana se leía la siguiente inscripción:

"Banquete dedicado al mayor general Máximo Gómez, general en jefe del Ejército Libertador, por el Ayuntamiento de La Habana, 25 de febrero de 1899".

En la tercera plana, el menú del banquete, que transcribimos por el interés que siempre ofrece el conocer los gustos y costumbres culinarios y *banqueteriles* de tiempos pasados:

#### Menú

Sauternes.	Entremets variés.
Jerez Carta de Plata.	Soupe: Consommé royal.
St. Julien	Fritures. Cromosqui.
Sauternes.	Poisson Chambord.
	Hors-d'œuvres,
	Poulet Robespierre.
Château Margaux	Aspic fole gras.
	Roti
	Filet Godart.
	Desserts.
Champagne Veuve Clicquot.	
(Punch au Champagne. Château Sees. Fruits du Nord et du Pays.)	
Café. Tabacs. Liqueurs.	

Participaron en el banquete casi todos los generales cubanos que se encontraban en La Habana, gran número de jefes y marinos norteamericanos, casi todos los miembros de la Asamblea y del Ayuntamiento y numerosas personalidades de nuestra sociedad.

La presidencia estaba ocupada por el alcalde, señor Perfecto Lacoste, quien tenía a su derecha al general Gómez y a su izquierda al gobernador norteamericano, general Brooke. A la derecha del general en jefe se encontraba el señor Freyre de Andrade, presidente de la Asamblea de la Revolución.

De las autoridades norteamericanas, asistieron, además del gobernador, los generales Ludlow, Lee, Chaffee, comodoro Cromwell; tenientes coroneles Black, Reade y Strong; comandantes Eaton, Scriven, Keane y Rolf; capitanes Sigsbee y Johnston; y tenientes Satoris y Castle.

La mayoría de la Prensa de La Habana estaba representada en el banquete, y *La Discusión*, de la que tomamos el presente relato, envió dos taquígrafos para recoger, como así lo hizo, los discursos pronunciados, asistiendo, además, sus redactores F. de P. Coronado y Juan B. Ubago, encargados de redactar la información del acto. Según el referido periódico, el señor Rivero, director del *Diario de la Marina*, se excusó de asistir al banquete "porque están muy recientes aún las inmensas desgracias de su querida patria, para que los españoles puedan tomar parte en ninguna fiesta".

Una banda norteamericana ejecutó en el patio del teatro escogidas piezas de música mientras duró el banquete.

Todos los palcos del teatro estaban totalmente ocupados de señoras y señoritas pertenecientes a la *élite* de la sociedad habanera, y el palco del Unión Club, así como la tertulia y cazuela aparecían llenos de caballeros; calculándose en unas tres mil las personas que presenciaron el banquete.

A la hora de los brindis, el primero en hacer uso de la palabra fué el alcalde, señor Lacoste, quien se limitó a brindar por el Generalísimo, por el Ejército Libertador y "por la noble y generosa nación americana, a quien tanto debe la isla de Cuba... y por la mujer cubana".

En nombre del Ayuntamiento, y por indisposición del concejal señor Alfredo Zayas, habló el también concejal señor Estrada Mora, quien reconoció los extraordinarios merecimientos de Máximo Gómez, "quien ofreció en el altar de la patria a su idolatrado hijo Francisco Gómez y dedicó su vida a la magna empresa de romper las cadenas de un pueblo oprimido, con una actividad, con una energía, con una constancia sin ejemplo en la historia de los libertadores de los pueblos"; declarando estaba próximo a realizarse el ideal revolucionario, dependiendo la conclusión de la obra "de nuestro juicio, de nuestra cordura, de nuestra sensatez y de nuestra unión; y de vos, general Máximo Gómez, en quien el pueblo de Cuba ve el campeón más denodado de ese ideal". Como final de su discurso brindó por el próximo advenimiento de la República cubana libre e independiente.

El doctor Pedro González Llorente señaló como "el secreto de nuestra fortuna y la llave de nuestro porvenir", la paz y la concordia, pregonadas por el Generalísimo en reciente carta. Y aludiendo al propósito indicado por Máximo Gómez de ir a descansar con su familia a la tierra en que nació, le expresó el deber en que éste se encontraba de no abandonar a los cubanos, debiendo permanecer entre ellos hasta consumir su obra, no terminada aún: la independencia, que el orador juzgaba sólo una cuestión de tiempo, porque "para los Estados Unidos la isla de Cuba no vale bastante para que quebran ten una de sus leyes", e indicando al general Gómez que él era "nuestro medio de acción, nuestro instrumento para acelerar la obra... el que nos acerque la hora ansiada de nuestra independencia".

En idénticos sentimientos e ideales inspiraron sus discursos los señores García Ramis, González Lanuza, Enrique José Varona

y el general José María Rodríguez, recabando todos la necesidad de paz, unión y cordialidad, según lo venía predicando el Generalísimo, para lograr en plazo breve la constitución de la República.

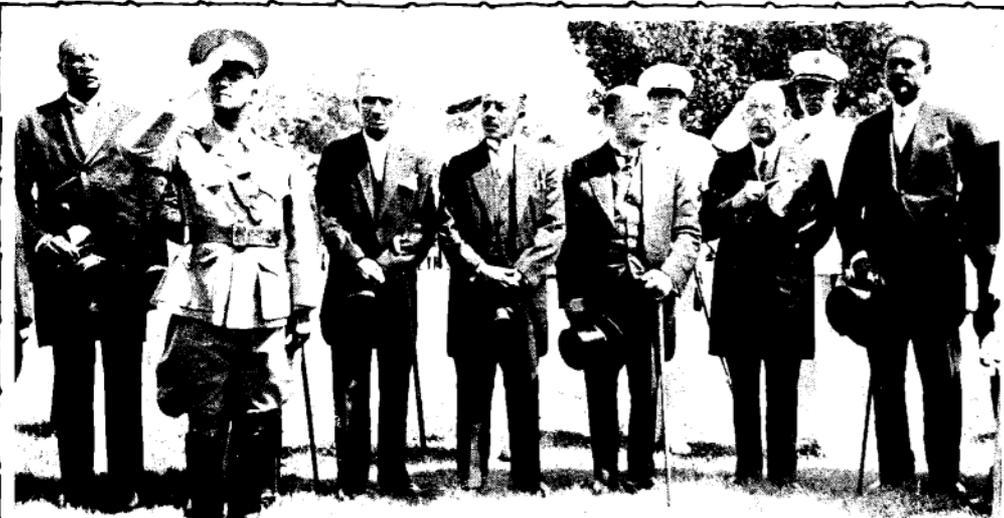
A petición del público habló el general Lee, en inglés, traduciendo su discurso el señor Pablo Desvermine. Recordó su actuación anterior, durante la guerra, como representante consular de los Estados Unidos. Hizo presente que durante la presidencia de Mr. Cleveland elevó a éste un informe en que declaraba "no ver medio de que los españoles exterminaran a los cubanos o de que los cubanos expulsaran a los españoles" y que, contra la opinión oficial de su país, recomendó la intervención de los Estados Unidos en la contienda hispanocubana. Expresó "que él salió de La Habana, no por las amenazas de los españoles, sino en cumplimiento de su deber y con orden de su Gobierno; que sus simpatías, naturalmente, estuvieron por un pueblo que luchaba como el pueblo de Cuba; reconociendo que si la guerra pudo sostenerse con los españoles se debía en primer término al general Máximo Gómez", y que "durante la guerra, y sobre todo en sus últimos tiempos, la estrella de Gómez fué como la estrella Polar". Terminó afirmando: "Todos vosotros estáis frente a una gran responsabilidad. La proximidad de la isla de Cuba a los Estados Unidos la hace objeto de especial interés de éstos; que por tanto los Estados Unidos tienen interés especialísimo en la paz y el porvenir de Cuba". Al concluir se ofreció "para el establecimiento de un Gobierno definitivo, un Gobierno como cumple a Dios y a los hombres", agregando que "por los conocimientos que tiene de la riqueza del país, se permite creer que puede ocupar un lugar famoso entre los más grandes de la tierra; así se justificará que no hay inconveniente en que un país que durante cuatro siglos ha sido privado de su libertad pueda llegar a ser un país de primer orden".

Después de los nutridos aplausos del público al discurso del general Lee, "en medio de general expectación", se levantó Mr. Brooke, gobernador de la isla. Dijo, en inglés, traducido por el doctor Desvermine, que se limitaba "a rendir un homenaje al general Gómez, jefe de un movimiento de protesta, que dió lugar a que su patria interviniese y con un fin que ya él ve próximo". Recordó, y pidió a los cubanos tuvieran presente lo que según una canción de su país decía el general Washington a sus conciudadanos: "Unidos venceremos, desunidos caeremos". Terminó con estas palabras: "A esas declaraciones se reduce lo que racionalmente puede exponer esta noche, abrigando la esperanza de que algún día lo entenderán en la lengua en que él se dirige hoy al auditorio". Según *La Discusión* se le tributaron "aplausos corteses".

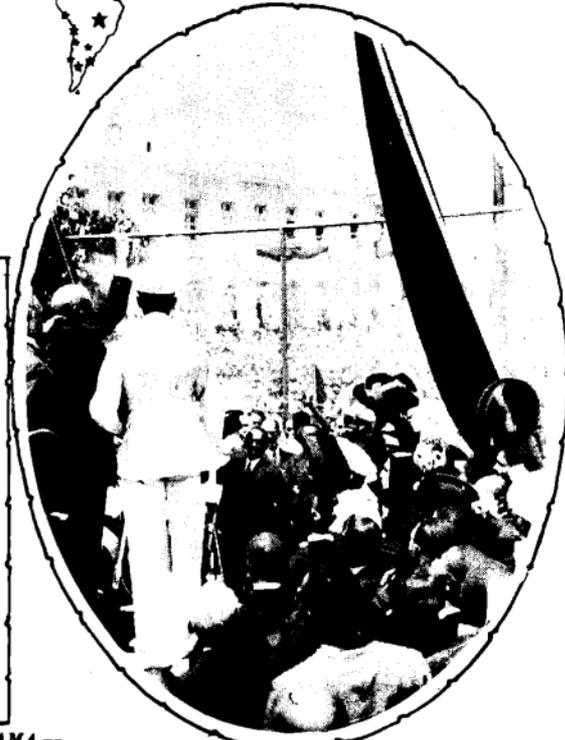
Cerró los brindis el general Fernando Freyre de Andrade, presidente de la Asamblea de la Revolución, quien habló en nombre del Generalísimo, no haciéndolo éste por encontrarse afectado de laringitis. Sólo ofrece *La Discusión* la frase final de este discurso, pues dice que, cansados los taquígrafos, les fué imposible seguir todas las elocuentes palabras del presidente de la Asamblea. Dicho final es el siguiente: "Compartimos el deseo de que no haya más soldados, pero que a esos patriotas que se sacrificaron por Cuba se les dé, no un salario, que ellos no se lanzaron al campo por la paga, sino los medios para que trabajen, para que edifiquen el suelo que han regado con su sangre. Brindemos, pues, por el general Gómez, por el Gobierno interventor y por el pueblo de Cuba y sobre todo por el Ejército, su personificación más gloriosa".

Merece recogerse la siguiente glosa que hace *La Discusión* al discurso del gobernador norteamericano: "Va para larqo. El gemido (Ccontinúa en la Pág. 48 )

# DE HISPANO AMÉRICA



**LAS FIESTAS DE LA LIBERACION DE HAITI.**—El Presidente de la República de Haití, señor Stenio VINCENT, y las altas autoridades oyen respetuosamente el himno nacional ejecutado frente a la estatua de Toussaint Louverture, durante las fiestas organizadas para celebrar el cese de la ocupación norteamericana.  
(Foto Craig D.)



**LAS FIESTAS DE LA LIBERACION DE HAITI.**—El Presidente de la República, señor Stenio VINCENT, pronunciando su discurso ante la multitud, durante los actos públicos celebrados con motivo del cese de la ocupación norteamericana.



**CAMPEONATO DE "BASKET BALL" EN PANAMA.**—El equipo Mate Indus, que toma parte en el campeonato. De izquierda a derecha, arrodilladas: Lucina VELASQUEZ, Clara KIEL y Rosa PEREZ. De pie: Lamberto Anselmo MANTOVANI, "manager"; Deidamia SANCHEZ, Rita Rosa LUNA, Olga YANIS, Edith CESPEDES, Margarita PEREZ, capitana, y Rafael ARANA, "coach".  
(Foto Artística).

**CAMPEONATO DE "BASKET BALL" EN PANAMA.**—El equipo de las Chiricanas, que representa brillantemente a la ciudad de David en el campeonato de "basket ball" que se está jugando actualmente en Panamá.  
(Foto Hernández).



**CAMPEONATO DE "BASKET BALL" EN PANAMA.**—El equipo del Club Bella Vista, que toma parte en el campeonato de "basket ball" que se está jugando actualmente en Panamá. De izquierda a derecha, en primera fila: Lilia NAVARRO, Cecilia MORRICE, Olga ARIAS, Mae MORRICE, Loice SASSO, Judith NAVARRO. Segunda fila: Mitzi ARIAS, Isabel DE ARENZANA, Eida NAVARRO. Última fila: Julia ASPAREN.



(Foto Cuba).



**CAMPEONATO DE "BASKET BALL" EN PANAMA.**—El equipo Estrellas de Panamá, integrado por R. ARANA, M. A. FRANCO, F. GOMEZ, C. A. PAREJA, A. LUZCANO, R. A. MARTINEZ, C. L. TOUREAU, G. SIMONS (director), E. LUZCANO y R. PEREZ.  
(Foto Martinez).

**CAMPEONATO DE "BASKET BALL" EN PANAMA.**—El equipo Katarina de San José de Costa Rica, que toma parte en el campeonato internacional de Panamá. De izquierda a derecha, sentadas: Alicia GOLCHER, Marta FONSECA y Dorothy PINTO. De pie: Virginia FONSECA, Ligia ZAMORA, Grace PINTO, Flor CASTRO, Grace DITTEL, Carmen DOLLES, Flor HERREIRA y Virginia MALAVASI.  
(Foto Hernández).



# Raúl Roulien, EL ESCRITOR SEQUESTRADO por HOLLYWOOD

por **Arturo ALFONSO ROSELLÓ** 



Raúl ROULIEN sonríe a sus admiradoras de Cuba.

Si se me obligase, con esa tiranía de los resúmenes periodísticos, a formular una síntesis crítica sobre Raúl Roulien, yo afirmaría que es el caso de un escritor intenso, de fina veta irónica, apto para interesar, conmover y agradar a sus lectores, pero al cual Hollywood ha seducido con sus fascinantes fulgores, secuestrando un valor representativo de las letras americanas.

Generalmente los artistas del cine o del teatro circulan entre la devoción ajena con su apostura garbosa, su elegancia pulida, sus poses donjuanescas y su cráneo hueco, suscitando sueños románticos entre las señoritas cloróticas y resentimientos morales—de los que menciona Max Scheller—entre los caballeros sanguíneos. El héroe de la pantalla o el galán de la escena, que encarnan comúnmente personajes perfectos, tienen una doble personalidad: la que interpretan y la que la naturaleza les otorgó, casi siempre con exceso de economía. Habitados a expresar ideas que no son propias, a mantener una dialéctica que el autor del libreto coordina y a dar relieve plástico a un contenido psicológico que es patrimonio de los autores y que sólo por el ensayo y por la dirección se consigue, es difícil encontrar un solo comediante que supere en la vida—fuera de la cinta de celuloide o de la iluminación del proscenio—la personalidad que en el mundo de la ficción se forja en torno de su figura y de su nombre. En la intimidad, las "estrellas" dan la impresión de indigencia y desamparo, de quien pierde de súbito su elocuencia, su temple moral, la hidalguía de sus gestos, la lucidez de sus palabras, el brio heroico para todas las conquistas audaces. Artísticamente, la vida de ellos es una supeditación a la pauta: pauta del decir, del actuar, del conmoverse. Los actores de cine particularmente se rien, luchan, aman y mueren de acuerdo con una directriz ajena en que intervienen un director, un libretista, un fotógrafo, un técnico de sonido, un maestro del corte, es decir, muchas voluntades e inteligencias más o menos afines, pero en donde no influye la propia. Y cuando aquel actor, conducido por un laberinto de tramas, de trucos, de inspiraciones y de exigencias, por la mano de sus mentores, recupera su libertad, queda en la condición vacilante de un barco del que la tripulación se escapara.

He conocido muchos. Los he visto encarnar personajes de una

Una síntesis crítica.—Un libro sobre Hollywood.—La prosa fluida y la ironía fina de la "estrella".—Su llegada a Nueva York.—James Marshall y su debut en el Lambs Club.—La Paramount le negó el "test".—Su prueba para la Fox.—Su primera película de habla española.—Una operación de cirugía plástica para poder filmar.—Una anécdota con John Barrymore.—La maravillosa organización técnica de la cinematografía americana.—Anécdotas deliciosas de Hollywood.



Raúl ROULIEN, el popular actor de la pantalla, en charla con nuestros compañeros A. A. ROSELLÓ, y Jess LOSADA.

perspicacia profunda. Decir frases de una agudeza trascendente. Realizar acciones morales de un heroísmo espléndido. Conducirse con un valor osado en momentos de dramatismo tenso. Desafiar todas las leyes del instinto—el de conservación y el del sexo—y vulnerar todos los silogismos lógicos obrando en sentido opuesto a cómo la vida dispone. Pero eso en la pantalla. Porque aquel mozo robusto y rijoso que desdeñaba a la doncella y escapaba de su desnudez para no abusar de su desvalimiento en el bosque, en la vida real le he visto claudicar sin esfuerzo frente a una deleznable matrona, con más de cuarenta años de edad y sesenta de excesos.

El fiero Tom Mix, con todo el esqueleto deteriorado a consecuencia de sus heroísmos cinescos y que resulta invencible en la pantalla, sufrió en México a manos de un vaquero ignorado una de las pateaduras más contundentes de que se tienen noticias desde la antigüedad faraónica. Y bellezas resplandecientes, de perfección clásica, que han conmovido los corazones de la tierra, las he visto en La Habana, sin maquillaje y sin luces atenuadoras, luciendo un rostro en que la senilidad dejó sus huellas con deplorable ensañamiento.

Me acerqué, pues, a Raúl Roulien con cierto prejuicio crítico. Yo no tengo el entusiasmo muy humeante y pensé encontrarme

—lo confieso—un galán joven, de pulida prestancia, buen mozo y sonriente, envuelto el cuerpo con decoro, transido de ese pavorrealismo petulante de los latinos célebres. Un "janota", como se dice en portugués, en plan de "estrella", diciendo palabritas banales. Sufrí un error. Raúl Roulien es algo más que un simple actor de la pantalla. Es un artista, pero es también un intelectual y un hombre de calidad humana. Se advierte que por debajo de su cabellera ondulada hay una inteligencia muy despierta y una disciplina de estudio que supo asimilar lo leído. No tiene afectación ni afeminamiento. Su simpatía es masculina.

Apenas habla se advierte que no hay en la colonia de Hollywood muchas personalidades como la suya. Es culto. Habla un castellano correcto. Responde siempre con madurez y revela en seguida que sus pensamientos son propios y que ha estudiado con amorosa penetración el ambiente en que vive.

Hizo periodismo en Río de Janeiro. Alumno de Arquitectura de la Universidad brasileña, le faltan dos asignaturas para graduarse. Es compositor y toca el piano sin virtuosismo, pero con respeto a los cánones. Canta agradablemente, sin pretensión de "divo", pero poniendo en cada impostación una delicadeza y un buen gusto que nacen de su temperamento artístico en el que hay factores de edu-

cación y factores de vocación innata.

No es un mero fantoche que se mueve bajo los dedos hábiles de los directores de estudio, sino un artista ambicioso, limpio de vanidades, que ha sabido y ha querido penetrar los secretos de técnica de la cinematografía americana hasta el punto de que discutir sobre ellos con la precisión, la claridad y el dominio cierto de los bien enterados.

Visité a Raúl Roulien en su apartamento del Hotel Presidente, en un mediodía cálido. El artista se había recogido para descansar del trasiego continuo y la tiranía empalagosa de sus admiradores. Los agasajos son para los artistas la parte más cruel de su angustiosa servidumbre. Las señoritas con álbumes debían ser objeto de persecución y de exterminio por una sociedad humanitarista, semejante a las que protegen a los seres irracionales. Una celebridad de cualquier índole logra menos piedad de las autoridades y de las instituciones benéficas—en cuanto al acoso de los coleccionadores de autógrafos—que esos perritos indefensos a los que la inolvidable Mrs. Ryder rescataba de la crueldad de los transeúntes.

Abandonó el lecho Raúl Roulien con una sonrisa resignada. Envuelto en su robe de chambre, nos extendió la diestra al compañero Jess Losada y a mí, dispuesto a sufrir el interrogatorio inevitable. Desde el primer momento su palabra se tornó cautivante. No sólo en lo narrativo y anecdótico, sino en el comentario y en la crítica, su palabra se ajustaba con precisión a sus ideas y me expuso en resumen teorías y fundamentos de una originalidad imprevista y que definen el arte cinematográfico con una sagacidad incomparable.

Cuando le interrogué sobre su vida, su ejecutoria y su carrera, Raúl Roulien tuvo una exclamación casi festiva:

—¿Mi carrera? ¡Si empiezo ahora!

Insisti, sin reparar en su modestia. Y el artista me dijo:

—He escrito un libro. Es apenas un catálogo de impresiones. Rompí un récord de velocidad al escribirlo. Ahí narro, no mis triunfos, sino mis aventuras, es decir, los episodios diversos que integran mi actividad profesional desde que arribé a Nueva York hasta que ingresé en la pantalla. En él hallará usted, atropellados pero sinceros, mis juicios, mis impresiones, mis recuerdos. Es un libro documental, no literario. Lo escribí en ocho días. El editor, Freitas Bastos, me fijó ese límite para hacerlo, y yo, con la cooperación de un amigo, Enrique Pongetti, realicé la jornada. Muchas de las cuartillas escritas las trasmitamos telefónicamente a la imprenta, donde las copiaba el linotipista. Le puse por título "La verdadera Hollywood".

Raúl Roulien puso el libro en mis manos. Lo examiné curiosamente. Y desde las primeras líneas advertí que me hallaba en presencia de un escritor de fina

(Continúa en el Suplemento IV).

# ACTUALIDAD

# Nacional



**LA APERTURA DE LOS TRIBUNALES.**—El presidente del Tribunal Supremo, Sr. EDELMANN, leyendo el discurso de apertura de los Tribunales ante el Presidente Provisional de la República, señor MENDIETA. El señor Edelmann se refirió en su discurso a la conveniencia de restar atribuciones a los jefes del Estado.



**LA EXPOSICION DE SOTO EN LYCEUM.**—El notable acuarelista cubano Emilio DE SOTO rodeado de algunos de los concurrentes a la inauguración de su exposición de acuarelas, celebrada el jueves en Lyceum.



**César RODRIGUEZ,** presidente de la Asociación de Reporters y aplaudido comediógrafo, que estrenará el viernes 7, en el Principal de la Comedia, su última obra: "El Poder del Sexo".  
(Foto Valdés).

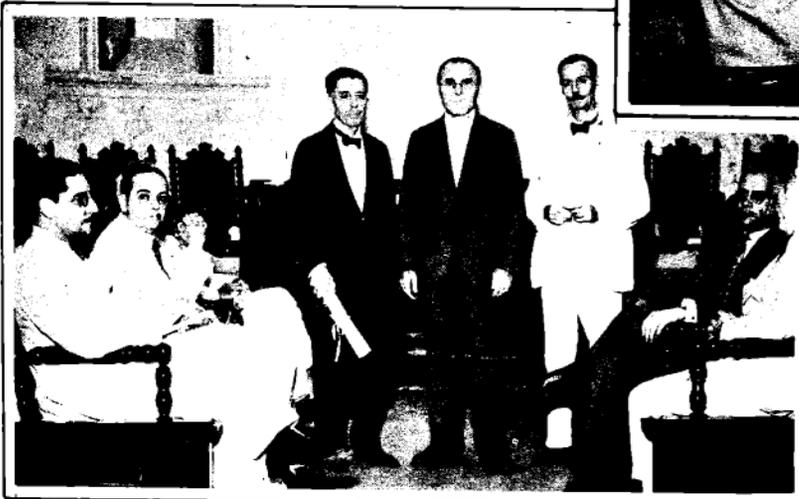


El señor Carlos PELAEZ, que ha sido designado subsecretario de Comercio.

**HOMENAJE A FERRE ELIAS.**—Un aspecto de la comida ofrecida el sábado, en la Asociación de Reporters, a nuestro querido compañero Pablo FERRE ELIAS, con motivo de haber sido designado "coach" olímpico del equipo de fútbol de El Salvador.



(Fotos Funcasta).



**EL DOCTOR ROSENOW EN LA ACADEMIA DE CIENCIAS.**—El doctor Eduardo C. ROSENOW, notable investigador de la poliomielitis, rodeado de algunos de los concurrentes a la conferencia que ofreció el sábado en la Academia de Ciencias.



**Manuel MARSAL,** notable escritor y periodista, cuyo último libro, "Puerto Rico en la Línea", le ha valido calurosos elogios de la crítica.  
(Dibujo de Caravia).



**EL NUEVO SECRETARIO DEL TRABAJO.**—El señor Rogelio PINA, abogado, que ha sido nombrado secretario del Trabajo. Al tomar posesión de su cargo el señor Pina declaró: "En Cuba no hay motivo para que existan conflictos de clase".

**Y** QUÉ le digo a Francesca?—le pregunté a Dan el Diablo.

—A Francesca no es necesario advertirle nada, ¿sabes? Jamás se entromete en lo que no le importa. Cuestión de crianza. Pero, por otro lado, en la actualidad no se encuentra en la isla de la Sombra. Está aún en Macon, a donde fué a cursar los estudios de enfermera desde que me marché de viaje.

Desde que había ingresado en la prisión, quería decir.

Cuando un individuo está preso, decimos de él que está viajando.

De esta suerte nadie se siente lastimado. La palabra "prisión" no tiene sonido muy grato al oído, que digamos.

Pusimos, pues, proa al sur, a bordo del *Bumble-Bee*, llevando en nuestras bodegas un cargamento valorado en un millón de pesos, en vez del *whiskey* escocés que en otros tiempos solíamos ocultar en ellas; tripulando la embarcación la misma gente que llevábamos a bordo, cuando, hace algunos años ya, nos dedicábamos a traer contrabandos de bebidas de las Bahamas. Absolutamente todos, a excepción de Dan y Conroy el Tuerto, estaban con nosotros.

Dan el Diablo había "enfriado" a Conroy en 1927, al volverse éste "chota". De suerte que faltaba Conroy, pero en cambio teníamos a Angelo el Negro, a Inocencio, al Gordo Kling y a este servidor de ustedes. Dan el Diablo se había quedado en New York, atendiendo otros detalles del "negocio".

Angelo el Negro era el que hacía de piloto del *Bumble-Bee*. Era un tipo recortado, italiano bajetón y aplastado, procedente de Brooklyn, boxeador de peso *welter* con regular éxito, en sus buenos tiempos. Inocencio tenía la cara redonda como una luna llena, retratándose en ella una tristeza tal, que parecía que a cada momento iba a romper a llorar. El Gordo Kling, en cambio, era un judío mastodóntico, procedente del Bronx.

Después de transcurrido el primer día de navegación, bajé a la bodega para echar una ojeada a aquel cargamento valorado en un millón de dólares. Su nombre era John Withington White III y contaba con unos seis pies y dos pulgadas de estatura y unas 190 libras de peso, músculos casi todo, adquirido en sus tiempos de remero en la Universidad de Yale. Le faltaban tres meses para cumplir veintitrés años y era un joven hermoso, que a mí se me antojaba pensar hubiera podido ser un excelente boxeador de peso completo, a juzgar por el voluminoso chichón que me palpaba aún en la mandíbula, producido por una de sus "caricias".

El joven estaba acostado en el camastro que le preparó Inocencio y el esparadrapo que le cubría los ojos estaba intacto. Es verdad que aunque hubiese querido no habría podido quitárselo, porque además de tener las manos esposadas, y sujetas las piernas con los grilletes, estaba amarrado al lecho con una gruesa cadena. Tenía puesto todavía el traje de

*Los periódicos nos ofrecen con harta frecuencia relatos de secuestros—novísima fase de la delincuencia—pero en esas informaciones no se dan a conocer los detalles íntimos, los días de ansiedad y angustia indescriptible por que atraviesan los familiares de la víctima, mientras ultiman las negociaciones con los plagiarios; ni nos dicen tampoco de las vicisitudes y peripecias que sufren los propios secuestrados. En esta novela—fiel y acabado reflejo de lo que realmente es un secuestro—Damon Runyon nos lleva detrás de bastidores, describiéndonos, con la maestría peculiar en los que dominan a perfección el tema, ese nuevo aspecto de la criminalidad. Es la presente, pues, una novela verdaderamente reveladora.*

etiqueta, completamente arrugado ya, como es natural. Le arranqué el esparadrapo de un tirón y aunque debió haber experimentado un dolor terrible, no exhaló el más leve quejido.

—¿Qué tal se siente?—le pregunté.

—Pésimamente — contestóme.

—¿Me haría usted el favor de decirme dónde estoy y con qué objeto me han traído aquí?

—Está usted en el mar—le dije.—Lo hemos secuestrado y exigimos un millón de pesos por su rescate. Si se porta bien, no sufrirá daño alguno, devolviéndolo sano y salvo a su familia, si ésta paga el millón de pesos convenido. Es absolutamente indispensable, sin embargo, que se comporte usted como un niño obediente.

—¿Secuestrado dice usted? —

preguntó él.—¿Qué cosa tan interesante! Si. Ahora lo recuerdo todo perfectamente. Fui asaltado por una pandilla frente a mi casa. Logré conectar dos buenos golpes, pero uno de la partida me sujetó los brazos por detrás mientras otro me metía algo por las narices. Debo haber perdido el conocimiento.

—Sí. Tuvimos que darle el "lápliz", un pequeño "artefacto" que tiene la apariencia de un lápiz corriente, pero que realmente no es más que una jeringuilla con la virtud de inyectar un sueño profundo en el paciente. Nos dió usted bastante que hacer. Mire cómo tengo la mandíbula.

—¡Oh!—exclamó él.—¿Cuánto lo siento! De suerte que secuestrado, ¿eh? Había oído hablar, ¿sabe usted?, de que esto le había ocurrido a otras personas, pero jamás soñé que podría sucederme otro tanto a mí. ¡Parece inverosímil! ¡Algo así como una cinta cinematográfica!

Le hice ver que en el año 1933 aquello le podía ocurrir al que menos lo pensara.



—¿Y para qué tantas cadenas? —preguntó él.—¿Por qué no me dejan en libertad de admirar las bellezas del paisaje? Por otro lado, quisiera enviar aviso a mi madre diciéndole que me encuentro perfectamente bien de salud, porque debe estar muy preocupada.

Le repliqué que era muy probable que estuviese enterada de todo a aquellas alturas. Nuestro agente en New York, le dije, debe haberse puesto ya al habla con sus familiares, enterándoles de lo que ocurre. Le informé, asimismo, que lamentaba mucho no poder complacerle, quitándole las cadenas, debido a que no quería correr el riesgo de que se me escapase tan precioso botín. A lo que añadí que no creíamos conveniente que se enterase del lugar a donde lo conducíamos.

—Quizá no se dé usted cuenta de ello, pero es usted el botín más valioso de todos los tiempos. Puede enorgullecerse de ello. Jamás se ha exigido por persona alguna hasta ahora un millón de pesos.

—Perfectamente. Pero suponemos, por ejemplo, que mi familia no logra reunir esa cantidad, ¿qué harían ustedes en ese caso conmigo?

—Pues en ese caso,—le dije,—no tendríamos más remedio que echarlo al agua, en algún lugar bien profundo, después de haberle atado al cuello suficiente lastre.—Y al decirle esto lo hice con intención de que se diese cuenta de lo desesperado de su situación.

—Me siento enfermo,—dijo, cambiando de posición en el camarastro.

Volví a bajar por la noche, con objeto de ver cómo seguía y pude comprobar que estaba realmente enfermo. Pensé, de momento, que sería consecuencia del mareo, o quizá de la droga que le hiciera aspirar Angelo el Negro al aplicarle el "lápiz", cuando lo capturamos.

Pero al ponerle la mano sobre la frente, ésta ardía. La respiración era bastante fatigosa. Cuando apliqué el oído a su pecho sentí que sonaba como si tuviera

allí dentro un fuelle roto. Comenzó a delirar. Este hombre, me dije, tiene una fiebre muy alta.

Aunque no habíamos tenido la precaución de llevar a bordo medicina alguna, Angelo el Negro tenía algunas tabletas de aspirina de las que usaba para calmar sus dolores de cabeza. Traje un poco de mostaza de la despensa y preparé unos sinapismos, los cuales puse en el pecho al joven White. Le quité los zapatos y la ropa y lo acomodé lo más confortablemente posible. Pero mientras realizaba estas operaciones y dándome cuenta de su gravedad, me puse muy nervioso al pensar qué diría Dan del asunto.

De suerte que, cuando por fin divisamos la isla de la Sombra, experimenté una gran satisfacción.

La tal isla es un trozo de tierra de unos cien acres, poco más o menos, poblada de espesísimos bosques y situada frente a la costa de Georgia, a unas dos horas de viaje en lancha de motor del continente americano. Años atrás, había sido lugar de veraneo de un potentado sureño de quien la ad-

quiriese Dan el Diablo, en sus tiempos prósperos, con el fin de utilizarla como seguro refugio contra la persecución de las autoridades.

Después de remontar un riachuelo estrecho y poco profundo durante un cuarto de milla aproximadamente se podía llegar al pequeño muelle de la casa de vivienda, viejo *bungalow* de madera, rodeado de frondosos árboles.

Cuando atracamos al muelle, Francesca nos esperaba en él.

Tenia puesta una camisa de jugar polo de hombre y pantalones de *kaki* y sus pies, sin medias, estaban calzados con zapatos de tenis. Su piel retostada por el sol tenía un delicioso tono cobrizo. Alta y delgada, las negrismas crenchas de su abundante y suelta cabellera hacían de divino marco a la sugestiva belleza de su rostro perfecto. A pesar de que hacía bastantes años que no me veía, no hizo gesto alguno de sorpresa.

—¡Hola, "Manito"!—me dijo.—¿Dónde está Dan?

Le repliqué que lo había dejado en New York, dando los últimos toques a un negocio.

—¿Y cómo está?

Le contesté que estaba bien, aunque le comenzaba a grisear el pelo y estaba algo más delgado.

—¡Pobre viejito mio!—comentó ella.

En aquel instante divisó a Angelo el Negro, a Inocencio y al Gordo Kling, a bordo del barco.

—Mala espina me da este espectáculo,—dijo.

—¡Hola, Francesca!—le gritó Angelo el Negro,—venimos de pesquería.

—¿De veras?—contestó ella.—¡Magnífico!

Ella conocía a Angelo el Negro, a Inocencio y al Gordo Kling tan bien como a mí. Como es natural, tampoco ignoraba el oficio de nosotros, ni el de su propio padre, Dan el Diablo. Jamás hicimos esfuerzo alguno por ocultarle nuestras fechorías. Hay que tener presente, además, que Francesca sabía leer. Y cualquiera que supiese leer no hubiera podido dejar de enterarse de quién era Dan el Diablo. Jamás fué mencionado más frecuentemente el nombre de individuo alguno en los periódicos, durante los últimos diez años.

—Dan ignoraba que estuvieras ya aquí,—le dije.

—Lo sé,—me contestó.—No tenía intenciones de venir hasta dentro de un mes, por lo menos. Pero como me escribí antes de salir de donde se encontraba, diciéndome que era probable que viniese a la Isla de la Sombra, a pasar aquí algunos días de descanso, quise darle una sorpresa y pedí licencia en el hospital de Macon donde estoy practicando, llegando aquí antes del tiempo prefljado. Tengo grandes deseos de ver a Dan y pasar algún tiempo a su lado. Me marcharé definitivamente este otoño. Me voy al extranjero.

Esta había sido su aspiración desde que tuvo edad suficiente para poderse dar cuenta de quién era su padre y el oficio a que éste se dedicaba. En otros tiempos

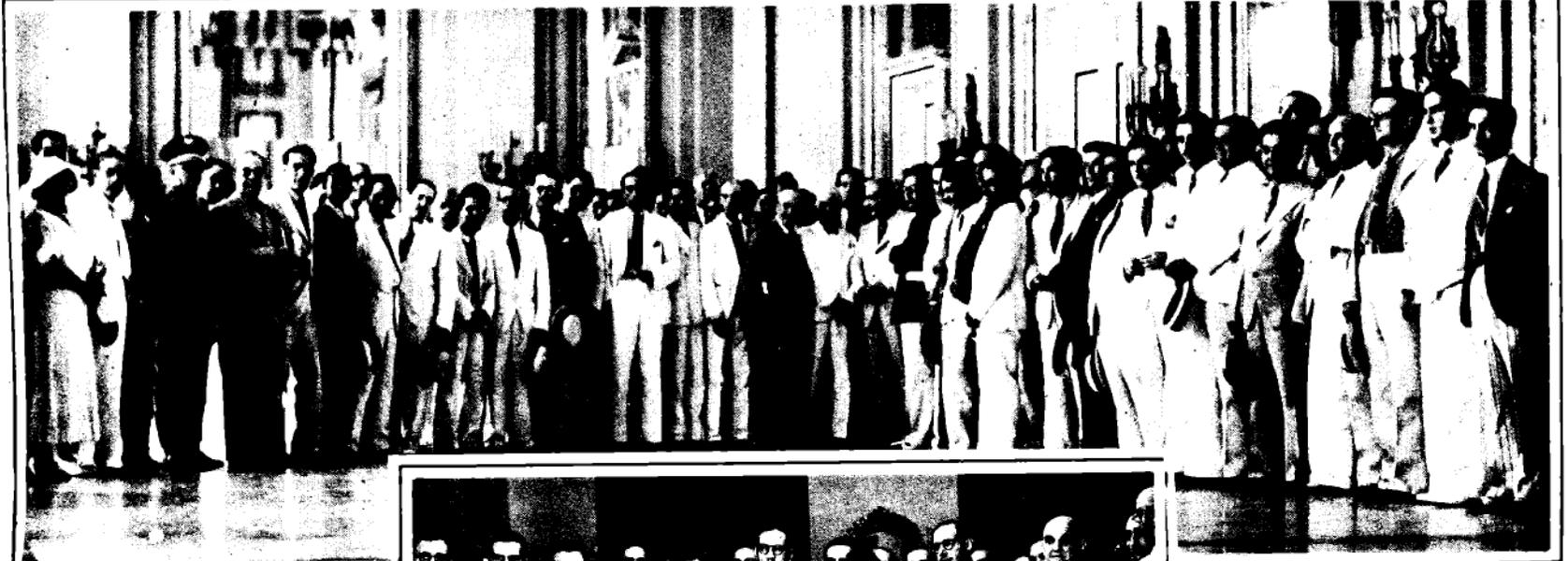
(Continúa en la Pág. 52)



Ilustración de James Montgomery Flagg

Version de Rafael Lamarche Villalón

# Instantáneas



**EL DESCANSO DOMINICAL A LA PRENSA.**—El Presidente de la República, señor MENDIETA, rodeado de la comisión de periodistas que acudió a Pa-

lacio el martes 28 para pedir al jefe del Estado la aprobación del decreto estableciendo el descanso dominical para los periodistas.



**EL DESCANSO DOMINICAL PARA LA PRENSA.**—Champaña de honor ofrecido por la Asociación de Reporters al secretario de Gobernación, señor Pe-

layo CUERVO, con motivo de la firma del decreto concediendo el descanso dominical a los periodistas. (Foto Funcasta).



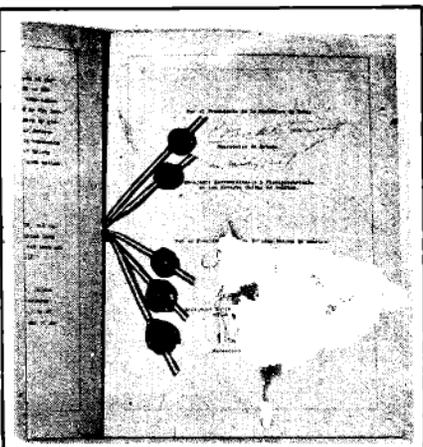
El señor Francisco J. PONTE DOMÍNGUEZ, jurista distinguido y escritor de talento, que ha sido designado abogado fiscal de la Audiencia de La Habana. (Foto Nemo).



José Ramón GARCÍA PEDROSA, abogado distinguido, periodista y escritor ingenioso, que ha sido designado subsecretario del Trabajo en el Gobierno del señor Mendieta. Por su competencia en cuestiones sociales se espera mucho de la obra del señor García Pedrosa. (Foto Funcasta).



El doctor Bernardo GÓMEZ TORO, médico y revolucionario de relieve, que estuvo a punto de perder la vida en un grave accidente automovilístico. (Foto Funcasta).



**LA FIRMA DEL TRATADO DE RECIPROCIDAD.**—Página final del instrumento que regula las relaciones comerciales entre Cuba y los Estados Unidos. En ella aparecen las firmas de los señores Cosme de la Torre, M. Márquez Sterling, Cordell Hull, Jefferson Caffery y Sumner Welles. (Foto Funcasta).



**GRAU SAN MARTÍN, ENFERMO.**—El doctor Ramón GRAU SAN MARTÍN, eminente hombre de ciencia, ex Presidente provisional de la República y jefe del Partido Revolucionario Cubano, que sufre de una grave infección en un brazo. (Foto Merayo).



**LA FIRMA DEL TRATADO DE RECIPROCIDAD.**—El secretario de Estado de la República de Cuba, señor Cosme J. DE LA TORRIENTE, estampa su firma sobre el nuevo tratado de reciprocidad entre Cuba y los Estados Unidos, mientras le ve firmar el secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Cordell HULL. En segundo término se "adivina" la presencia de los otros tres firmantes del tratado: don Manuel MARQUEZ STERLING, el señor Sumner WELLES y el señor Jefferson CAFFERY. (Foto International).



El comandante Pablo RODRÍGUEZ, miembro de la Junta Revolucionaria de Columbia, posteriormente retirado del Ejército y residente en el extranjero, cuya pensión de \$549 al mes le ha sido cancelada. (Foto International).



**LA FIRMA DEL TRATADO DE RECIPROCIDAD.**—Cuatro de los firmantes del nuevo tratado entre Cuba y los Estados Unidos salen de la Casa Blanca después de visitar al Presidente Roosevelt. De izquierda a derecha, el señor Jefferson CAFFERY, embajador de los Estados Unidos en La Habana; el secretario de Estado, señor Cosme J. DE LA TORRIENTE; el señor Benjamin SUMNER WELLES, subsecretario de Estado de los Estados Unidos, y don Manuel MARQUEZ STERLING, embajador de Cuba en Washington.

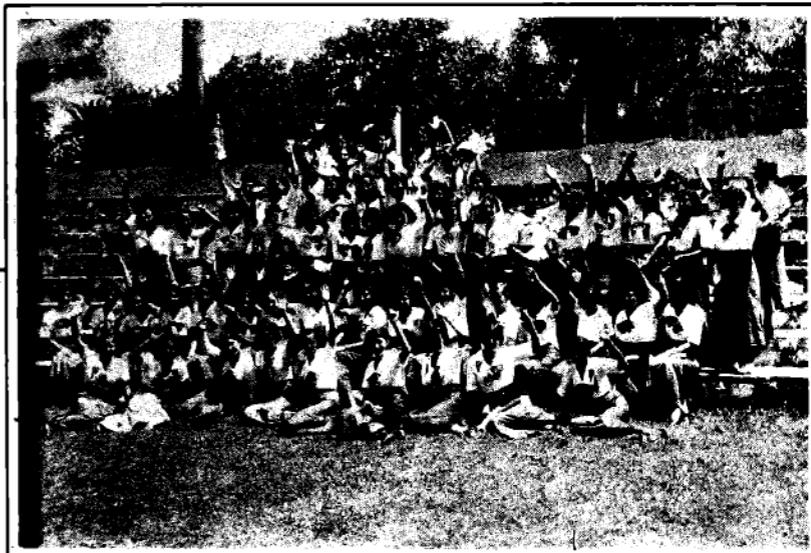
# DEL MOMENTO



UN ALMUERZO DE MAGNATES EN "LA TROPICAL".—De izquierda a derecha, los señores A. FANJUL, J. GOMEZ MENA, I. GONZALEZ, A. MACIA, H. FANJUL, J. FUENTES, A. W. BENSON, N. MACIA, F. CANCIO, A. AIXALA, H. F. MATHEWS, E. O. BIRGGS, J. AIXALA, J. C. PAGLIERY, B. GARCIA y J. M. CASANOVA, reunidos en los jardines de "La Tropical" después del almuerzo durante el cual cambiaron impresiones sobre importantes problemas económicos.



LAS SEÑORITAS AGRICULTURA.—De izquierda a derecha, las señoritas Margarita MOJENA, Señorita Agricultura "Pinar del Rio"; Otilia RODRIGUEZ, Señorita Agricultura "La Habana"; Ana Rosa OLIVA, Señorita Agricultura "Matanzas"; Delia PEREZ DE ALEJO, Señorita Agricultura "Cuba"; Catalina MOLINA PEREZ, Señorita Agricultura "Santa Clara"; Julia LAUDINI, Señorita Agricultura "Camagüey" y Manuela Elvira TAMAYO, Señorita Agricultura "Oriente". Las Señoritas Agricultura fueron elegidas por puntos en el concurso celebrado el jueves 30.



LAS SEÑORITAS AGRICULTURA EN "LA TROPICAL".—Las Señoritas Agricultura de toda la República posan para CARTELES en los jardines de la Cervecería "La Tropical", donde les fue ofrecido un almuerzo.

(Fotos Funcasta).

EL BAILE DEL LAWN TENNIS CLUB.—Un grupo de concurrentes al baile ofrecido el sábado por la simpática sociedad de señoritas del Vedado. En el grupo figuran Lidia LOMBARD, Isabel PEDRO, Tittina ROJAS, Miguel FIGUEROA, Pablo MENDIETA Jr., John FINLAY y S. GUASSELLA.



EL ANIVERSARIO DEL CLUB JOVELLANOS.—Un grupo de concurrentes a la fiesta celebrada por el Club Jovellanos en honor a los fundadores de la sociedad.



CONFERENCIA EN EL CLUB DE ARQUITECTOS.—Concurrentes a la segunda conferencia del ciclo sobre arquitectura americana que ofreció el señor Silvio ACOSTA en el Colegio de Arquitectos.

EL COLEGIO TERESIANO EN "LA TROPICAL".—Grupo de antiguas alumnas del Colegio Teresiano, reunido en los jardines de "La Tropical" para pasar un día de campo.



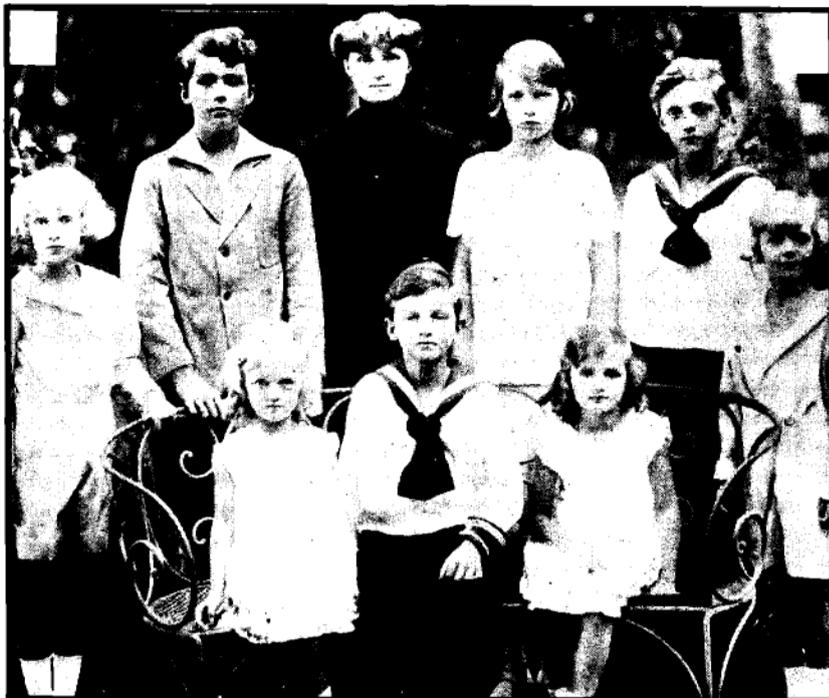
# Otto de Hapsburgo

Aspira se

Mientras el capital y el trabajo guerrean, en una pugna por la dictadura, Zita de Parma, la ex emperatriz de Austria, realiza esfuerzos desesperados por devolver a su hijo la corona que ella ayudó a hacerle perder



El ex rey ALFONSO de España, que, según el cable, está haciendo gestiones diplomáticas en favor de Otto. Su presencia en Austria se atribuye a esas gestiones.



La familia imperial de Austria, durante la época que pasó en Lequeitio, al amparo del rey de España.

DESDE el asesinato del canciller Engelbert Dollfuss, de Austria, efectuado por los "nazis" el 25 de julio, comenzaron a circular de nuevo noticias y rumores acerca de la restauración de la corona en el desdichado país danubiano, víctima de la dinastía que le llevó a la guerra y de los apetitos desmedidos de los aliados.

El archiduque Otto de Hapsburgo, pretendiente al trono de Austria, ha estado residiendo con su madre, la ex emperatriz Zita, en un castillo próximo a Bruselas y estudiando Medicina en la Universidad de Lovaina. Ahora tiene veinte y un años de edad. Pero la opinión sostenida en algunos círculos de Inglaterra así como en Alemania de que la restauración de la monarquía en Austria será la mejor garantía de la paz en la Europa central, ha tropezado con enérgicas negativas de parte de



El "Duce" MUSSOLINI, que no cree llegada la oportunidad de colocar a Otto en el trono de Austria.

los líderes políticos de Hungría y especialmente en los países de la Pequeña Entente.

Mientras tanto los monárquicos de Austria se han sentido alentados por la designación del Dr. Kurt Schuschnigg para ocupar la Cancillería, como sucesor de Dollfuss, porque el Dr. Schuschnigg viene defendiendo desde hace



El nuevo canciller de Austria, doctor SCHUSCHNIGG, que favorece la restauración de los Hapsburgo.



El archiduque OTTO paseando con su madre por las calles de Bruselas, donde residen.



La ex



La reina cesa de actuar realizando la vida par

La princesa MARIA de Italia, a cuya mano aspira el archiduque Otto.

# er *Das* en un Mundo de Fascistas y Comunistas



La emperatriz Zita DE PARMA con su hijo, el archiduque OTTO.

La princesa MARIA de Yugoslavia, hermana de la princesa Ana y cuñada del archiduque Antón, que está bajo presión sobre su esposo, el rey de Yugoslavia para que favorezca la restauración monárquica en Austria.



mucho tiempo la restauración realista. Al mismo tiempo en los funerales del canciller Dollfuss, celebrados en la Plaza de los Héroes de Viena, el príncipe Ernst Rüdiger von Starhemberg, vicescanciller, dirigiéndose a un auditorio de 50,000 personas, se mostró muy favorable al regreso de la dinastía de los Hapsburgo y denunció a los "nazis"—particularmente a los "nazis" austriacos—como "bárbaros".

La Prensa europea anunció que el archiduque Otto había partido para Italia, pero más tarde se le localizó en una playa belga donde

(Continúa en la Pág. 44)

El archiduque OTTO vistiendo el traje nacional húngaro.

(Fotos International).

La princesa ILEANA de Rumania y su esposo, el archiduque ANTON DE HAPSBURGO, con la reina viuda de Rumania, Ileana y Antón están desarrollando negociaciones en favor de Otto.



## LEÓN BORGES

QUALQUIER político que se precie, lo primero que está en la obligación de hacer, de vez en vez, es alguna pequeña o grande profecía. El aire sibilino da espléndidos resultados. La gente no se olvida, y al decir la gente claro es que nos referimos a la que se desenvuelve en política, gente joven que aspira a la relativa celebridad que proporciona el que alguna vez se acierte, como es lógico, si a menudo se profetiza; esta gente joven que viene con cierto brio a la administración y la dirección de los negocios públicos, no se olvida del ejemplo del conde de Romanones, quien a su apego a la intriga de cualquier vuelo y a su afición al horóscopo debía más del noventa por ciento de su popularidad y de su arraigo en el Poder.

Por eso no es extraño que la juventud, los políticos nuevos, algunos de ellos al menos, se complazcan en anticipar su visión



LAS ELECCIONES MUNICIPALES EN BILBAO.—Miembros de la Guardia al Asalto prohibiendo el estacionamiento del público en las calles de Bilbao, el día en que debían celebrarse las elecciones municipales que el Gobierno de Madrid declaró ilegales.



LA VISITA DEL PRESIDENTE A GALICIA.—El Presidente de la República española, don Niceto ALCALA ZAMORA, recorriendo las típicas calles de Santiago de Compostela en compañía de las autoridades locales.

porvenirista de la política. Ahora priva la desaparición de este Gobierno devorado por el pleito con la Generalidad de Cataluña. Verdad que el pleito anda con ritmo lento. Que no se sabe aún a ciencia cierta como podría decirse ahí en la bella Habana, "quién va a llevar el felino al Malecón". La indecisión es la égida de este arduo problema irresoluto. Los espíritus más templados tienden a propalar que no habrá vencedores ni vencidos. Que el problema desembocará en una solución que deje por igual intactos el prestigio del Poder público y el de la Generalidad. Pero la pelota anda aún por el tejado. Que si la ley, que si el reglamento de la ley, que si una y otro quedarán sin roce para la Constitución ni para el Estatuto... Ya empiezan, por lo pronto, a querer disponer de las fincas quienes aun no son sus propietarios Y se

labra o no se labra, y se hacen ademanes y gestos que no se sabe si están dentro de la Constitución y fuera del Estatuto o viceversa. Esta es la realidad. El político desasosegado con la actual situación, acaso razonada y justamente, ése ve el pleito mal parado y profetiza que el Gobierno caerá arrastrado por esta importante cuestión, desencauzada desde el comienzo por una torpeza—dicen ellos—del Poder central.

¿Es esa la realidad exacta del presente momento político? ¿No lo es? Objetivamente considerado no parece que sea éste motivo de derrumbamiento para el Gobierno Samper. Si una parte de "la calle" interesada en el asunto lo ve así, hay que contar con el Parlamen-

to, donde una masa de votos, que innegablemente representa opinión, parece obstinada en que éste no sea el golpe que los ponga fuera de combate. Pretende dar aún un poco de guerra antes de dejarse arrebatar la dirección de la política. Así está la lucha o la apariencia de lucha, pues es también verdad que no se ve claramente que nadie luche sino por medio de la frase intencionada, el comentario tendencioso y la exposición subjetiva de los hechos.

Lo más acertado en estas circunstancias es tener un poco de paciencia y esperar un poco más. Nada de caídas en septiembre, como si en vez de tratarse de un Gobierno se tratase de un mal estudiante emplazado para renovar su demostración de suficiencia ante nuevo tribunal, más impuesto del programa. Esperemos a octubre. El día primero de ese mes abrirán de nuevo sus puertas las Cortes. Vayan allí a combatir al Gobierno. Vénzanlo allí. Prueben las izquierdas que saben vivir dentro de la legalidad y persistan en que nada hay fuera del Parlamento. Si ellos, "los otros", tienen ahora los votos, eso no importa. Una posición inteligente por parte de las oposiciones siempre da sus frutos. Y entonces habrá llegado la hora de demostrar que este Parlamento se ha gastado sin emplearse en obra eficaz, que ha vivido al margen de hondos problemas nacionales a los cuales no ha intentado siquiera dar una apariencia de solución y caerá en el descrédito y arrastrará al Gobierno a pesar de todos los puntales y asistencias que no se fundamentan en la verdadera entraña del pueblo que se dió otro régimen en una hora ilusionada, henchida de emoción, en la infantil creencia de que no iba a verse pronto envuelto en las mismas mallas aletargadoras con que creyó haber roto para siempre con un acto civil de que acaso no haya par en la historia política del mundo.



LA VISITA DEL PRESIDENTE A GALICIA.—Don Niceto ALCALA ZAMORA recorre las calles de Orense, rodeado del pueblo gallego que le aplaude y le aclama.

# ACTUALIDAD Española



**BATALLA DE FLORES EN VALENCIA.**—Carroza que obtuvo el primer premio en la batalla de flores celebrada recientemente en Valencia.

(Fotos CARTELES).



**LA VISITA DEL PRESIDENTE A GALICIA.**—Jóvenes de Castrelos, vistiendo las más bellas galas regionales de Galicia, cantan aires del país como homenaje al Presidente de la República española, don Niceto Alcalá Zamora.



**FRANCO REGRESA A CARTAGENA.**—El comandante Ramón FRANCO, jefe de la base de hidroaviones de Cartagena, al desembarcar en ella después del vuelo en masa que acaba de dirigir en torno a la península.

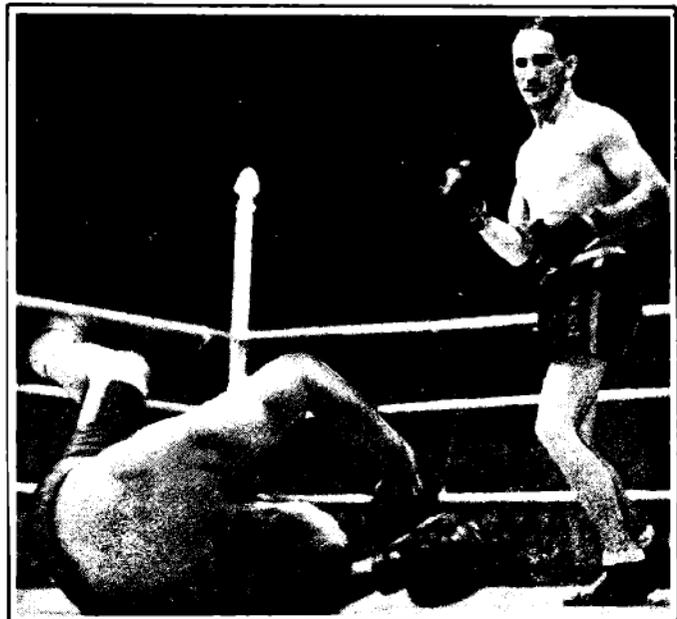


**EL MONUMENTO A LOS HEROES DE JACA.**—Un aspecto de la prolongación del Paseo de la Castellana, donde se erigirá el monumento nacional a Galán y García Hernández, en el centro de la Plaza del Pueblo, cuyas obras van ya muy avanzadas.

**LA VISITA DEL PRESIDENTE A GALICIA.** El monumento a Curros Enríquez, en La Coruña, que fue inaugurado por el Presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora. El monumento aparece rodeado de bellas coruñesas, vistiendo el típico traje de la tierra.



**ARA NOQUEA A DEVRANCO.**—Ignacio ARA, el notable pugilista español, ídolo del público habanero viendo como DEVRANCO, el pugilista francés, cae noqueado por la violencia de sus golpes.



# LA DERROTA DE Neusel TIENDE a DEMOSTRAR que Baer NO TIENE RIVAL por A. ARROYO RUIZ



Max SCHMELING, ex campeón mundial, que venció decisivamente a Walter Neusel.

El mundo pugilístico está lleno de sorpresas. Una vez es Tunney, viniendo casi de la oscuridad a eclipsar las glorias fulgurantes del gran Dempsey. Otra es Primo Carnera el que la produce, cayendo abatido como inmenso pelele por los puños asesinos del juguetón Max Baer. La última sorpresa de la serie—y en esa sorpresa he de hacer constar que no he entrado yo—es la que ha producido, sobre todo en los Estados Unidos, la derrota de Walter Neusel, el rubio hijo de la vieja Alemania, a las manos de su compatriota Max Schmeling, el ex campeón del mundo, por cuyas posibilidades como boxeador de primera fila no ofrecían en Pugilandia ni el clásico "medio"

Un final desastroso, pero lógico.—

Yo, como los lectores de CARTELES recordarán, presencié en Nueva York la última pelea celebrada por el invicto Neusel en los Estados Unidos. Tuvo como rival, en aquella ocasión, a Tommy Loughran, el viejo Tommy Loughran de quien yo dije, cuando lo vi en acción después de un par de años ausente del Madison Square Garden, que no era ya la sombra del que fué en otros días. Y si Neusel empleando solamente como armas ofensivas una gran dosis de valentía y de fuerza bruta fué capaz de aventajar al filadelfiano durante diez rounds y de ganarle una decisión bien ganada por puntos, no se me ocultó el hecho de que sus tácticas, de ser empleadas contra un hombre de verdadero *punch*, habrían de resultar fatales. Yo exteriorizaba entonces mi creencia de que Neusel, frente a un Max Baer o al mismo Carnera, estaría irremisiblemente perdido. Pero ya se ha visto que no ha habido necesidad de ponerlo frente al formidable pegador que es el campeón del mundo. Max Schmeling ha sido, a pesar de su propalada decadencia, lo suficientemente bueno pa-

ra poner el *inri* en las aspiraciones campeonales del vencedor de Loughran y de King Levinsky.

Max Schmeling sigue teniendo "punch".—

Yo reconozco que a veces me dejo impresionar demasiado por los relatos que, acerca de los pugilistas de mayor nombradía del universo, leo en la Prensa americana. No va a haber más remedio que llegar a la conclusión de que

Max Schmeling, como acaba de poner en evidencia en Hamburgo, sigue teniendo su puñetazo poderoso, seco y cortante, que fué precisamente el arma que le sirvió para su rápido e inesperado encumbramiento.

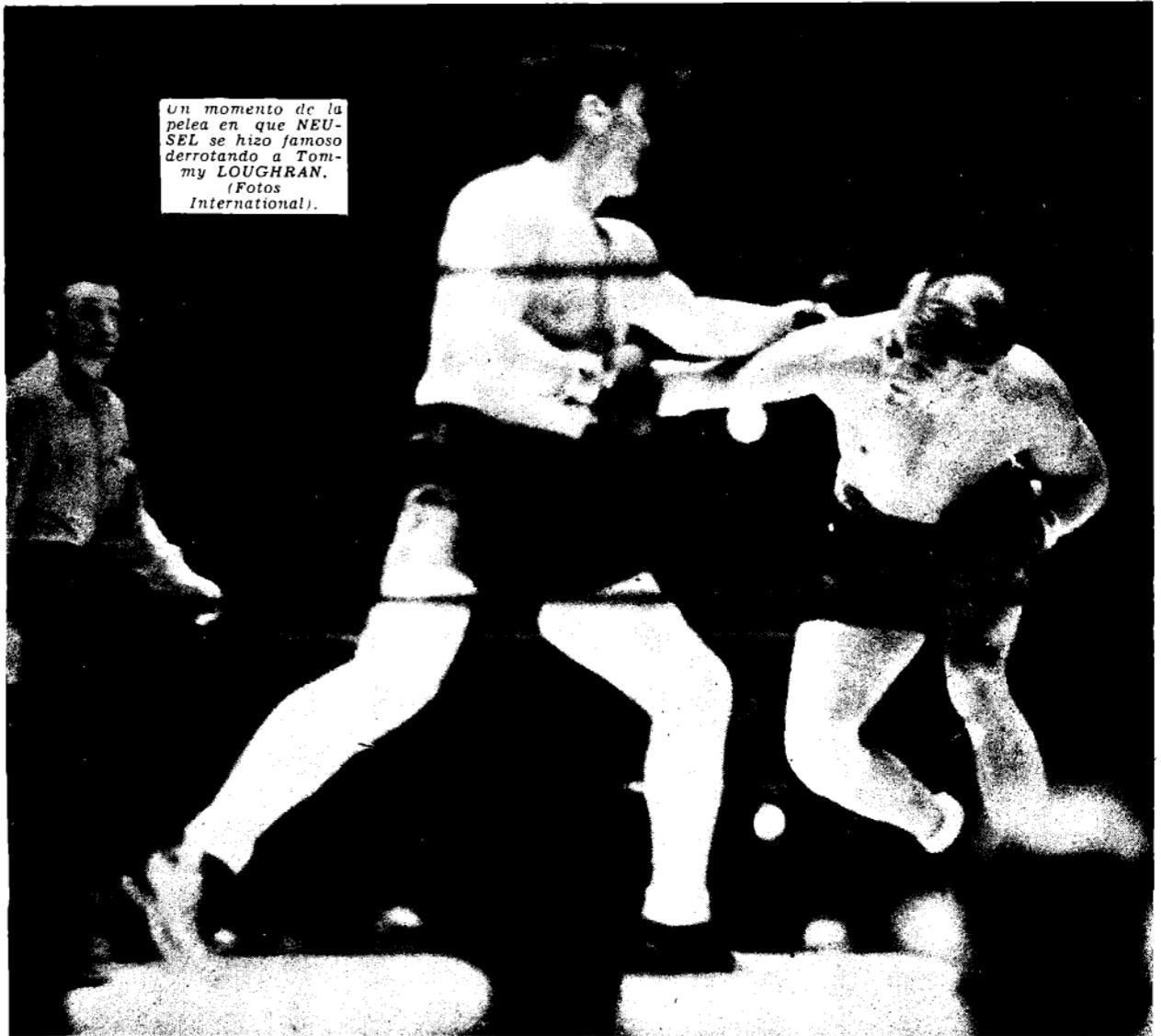
¿Puede considerarse "acabado" a Schmeling?—

Hace ya varios años que yo no veo en acción a Max Schmeling, siendo la última pelea que le vi

hubiera de ser eliminado para siempre de entre los pesos pesados de primera fila. Ni por sus años ni por sus últimas actuaciones debía considerarse como "acabado" a Schmeling. La prueba de que no estaba "liquidado" la acaba de dar ante cien mil compatriotas, en un enorme estadio levantado en Hamburgo.

El triunfo de Schmeling favorece a Paulino.—

La victoria decisiva—por nocaut



Un momento de la pelea en que NEUSEL se hizo famoso derrotando a Tommy LOUGHRAN. (Fotos International).

los señores que, por el hecho de vivir en Pugilandia, mayor motivo tienen para saber a qué atenerse en cada caso, en estas cuestiones del reinado de las coliflores, se equivocan lamentablemente cuando juzgan a los artistas del buen pegar. A Carnera lo elevaron hasta las nubes en los años que yo estuve ausente de los Estados Unidos, hasta el extremo de hacerme creer, cuando lo vi en el gimnasio,—que no es lo mismo ver a un boxeador en un gimnasio que verlo en un encuentro real—que, efectivamente, Carnera era imbatible. A Max Schmeling, en cambio, les ha dado por denigrarlo, por rebajarlo hasta las más profundas simas. Y es lo cierto que

aquella en que puso nocaut—el primer nocaut que sufría en su vida—a Young Stribling, el llamado "nuevo melocotón de Georgia". Los hechos han venido a demostrar que la derrota de Schmeling a manos de Max Baer no significaba necesariamente la decadencia del germano, sino, en todo caso, la gran mejoría de Baer. Pero aun admitiendo que el Schmeling que combatió contra Baer y posteriormente contra Steve Hamas y Paulino Uzcudun no fuera el Schmeling que tan resonantes triunfos obtuvo contra Stribling y Mickey Walker; aceptando como buena, es decir, como auténtica, la baja forma del alemán, ello no quería decir que Schmeling

técnico—obtenida por Max Schmeling sobre Walter Neusel viene a favorecer, de rechazo, a Paulino Uzcudun, el veterano vasco que hace sólo un par de meses obtuvo un empate contra el alemán, en un encuentro que se llevó a cabo en Barcelona. Pese a lo que las agencias norteamericanas, "trabajadas" diplomáticamente por Joe Jacobs, dijeran acerca del resultado del *match* favorable al alemán, y de la injusticia que para Schmeling supuso el veredicto, lo cierto es que el ex campeón del mundo estuvo muy lejos de marcar una clara superioridad sobre Uzcudun. Schmeling, según el reconocimiento unánime de los críticos

(Continúa en la Pág. 45 )

# KEARNS, PATRIARCA del "BALLYHOO"

## POR *less* LOS ADA



Jack Kearns, el más célebre de los "managers" de boxeo, cuya asombrosa existencia relatamos.

res hazañas ya he contado en otra ocasión, era el socio de Kearns en esta aventura, y contribuía, además de sus doscientas cuarenta libras de peso y su consistencia de rostro, con el célebre luchador, Joe Stecher, padre de la llave de tijeras y de cuatro robustos aldeanos que prometían desarrollar el mismo apetito voraz del *pater*...

Stecher llegó a San Francisco y fué recibido por una banda de música y una gruesa de fanáticos, *sportsmen*, periodistas y simples curiosos. El acontecimiento mereció cintillos condensados en la primera plana de los rotativos locales. El interés se elevaba como impulsado por una catapulta, y no faltaba más que enfrentar al enmascarado con el conocido visitante y contar después los ingresos en las taquillas.

Pero sucedió lo imprevisto. Un repórter deportivo, sagaz y más que sagaz descontento por la preferición de que era objeto por parte de Kearns y Curley, por motivos de la circulación de su rotativo, decidió desinflar el globo. Durante varios días se dedicó a seguir los pasos del "prodigio enmascarado", descubriendo que el hombre, sin la careta de seda, lucía un perfecto infeliz.

Dueño de tamaña pista, concibió una idea genial. En la tarde siguiente llegaba al gimnasio donde se entrenaba "la maravilla" en privado, un hombre de aspecto bonachón que después de pagar la cuota y manifestar al propietario que era un luchador aficionado, se puso a jugar con las poleas de una manera tan cómica que movía a risa a los demás... Tres días seguidos fué el supuesto aficionado al gimnasio, terminando su sesión con unos barruntos de lucha que producían hilaridad en el más inmovible de los seres. Kearns, que aún no era malicioso, quiso aprovechar la supuesta infelicidad del aficionado y le pidió se entrenara con "la maravilla". El *amateur*, al principio, demostró terror pánico, pero asintió cuando Kearns le juró que no sería lastimado.

Minutos después, el aspecto del novato había cambiado, y "la maravilla" yacía en el suelo con los omoplatos perfectamente acondicionados en el colchón y un fotógrafo tomaba una instantánea del suceso...

Al día siguiente el periódico de escasa circulación aumentaba su tirada con la sensacional noticia del fraude de Kearns... El supuesto novato era un consumado luchador que no tardó más de cinco minutos en humillar a la fingida maravilla. Los demás periódicos no tuvieron otro camino que denunciar al público la superchería y "protestar enérgicamente" de semejante engaño.

Jack Curley se retiró con su Stecher y Kearns abandonó el negocio de la lucha que era patrimonio exclusivo de Curley.

Ahora hacemos un viajecito imaginario de diez o doce mil millas y nos topamos con Jack Kearns en Australia. Había vuel-



El Jack DEMPSEY primitivo, el que forjó Jack Kearns con arduos esfuerzos y múltiples obstáculos.

Les Darcy, el malogrado pugilista australiano, que marcó uno de los numerosos fracasos deportivos de Jack Kearns



to a su primer negocio productivo: el boxeo, como *manager*. En Sidney conoció al infortunado Les Darcy, campeón mediano de Australia, un hombre de rica personalidad y muy explotable en la América de apetitos exóticos. Kearns volvió a fracasar. Vamos a revelar cómo.

La guerra mundial flagelaba el continente europeo y el chauvinismo exigía derroche de sangre moza. Les Darcy era precisamente un hombre que podía ofrecer a la llamada patria un caudal de glóbulos rojos muy apreciable. Pero Kearns le hizo ver la falacia de las guerras y sus mezquinas inspiraciones y retribuciones. Darcy, que ansiaba otros horizontes y prefería los guantes a la bayoneta, se hizo eco de los consejos y las proposiciones de Kearns y decidió embarcarse para la pródiga América, donde un hombre famoso puede cobrar por un simple estornudo. Había una pequeña dificultad. Las autoridades habían adquirido el abominable hábito de hacer una serie de preguntas comprometedoras a todo joven que abandonara el pequeño continente adicto a la Gran Bretaña. Kearns no era hombre para desanimarse ante obstáculo tan insignificante... Y así fué cómo tres días después. Les Darcy embarcaba rumbo a Nueva York, por la vía de un pequeño vapor fletero.

Kearns salió para América dos días después, pero antes había quemado los hilos cablegráficos, con la noticia de su hallazgo pugilístico y prometiendo a los fanáticos americanos "una genuina maravilla humana". Un tal Tex Rickard fué uno de los que leyó la propaganda "made in Australia", y ese mismo Tex Rickard envió un aerograma al vapor que conducía a la maravilla, haciéndole una oferta tan maravillosa como la maravilla misma. Darcy contestó agradecido y a la llegada del paquete a Nueva York, Rickard y comitiva se hicieron

cargo de la importación secuestrándolo en un oscuro hotel.

Kearns juró vengarse... lo que hizo algún tiempo después... Pero el asunto no valía la pena, puesto que meses después, Les Darcy moría en un hospital, víctima de una enfermedad desconocida, aunque la Prensa aseguró entonces que el australiano había fallecido de pura aflicción, al ser acusado de traidor y cobarde, por haber evadido el servicio militar en su patria...

Otra derrota había de sufrir Kearns antes de instalarse definitivamente en el salón de recibo de la fortuna. Cierta noche deambulando por los turbulentos cafés del Bowery, tropezó con un italiano de piel aceitunada y ojos tan negros y pelo tan lacio y tan azulado que parecía un indio. Kearns era hombre de ideas fulminantes. Tres rondas de láguer y un bistec abren los grifos de la penetración y propician un acuerdo humano con mayor eficacia que todas las ligas y conferencias del mundo entre eruditos que pretenden pensar sin abastecer la tripa exigente y pediguéna.

El italiano se comprometió a abandonar sus hábitos de occidental civilizado y disfrazarse de indio, con su frazada y sus plumas y su pelo aplastado y partido en el medio... El italo agradecido también se comprometió a emitir únicamente guturales monosilábicos, como "Eh, eh", y con autorización para extenderse hasta un "Wa" y un "Ju". Después de varios ensayos, Kearns se sintió satisfecho de su obra y anunció al mundo deportivo y no deportivo que él, Jack Kearns, había hallado a un indio genuino, con material suficiente para convertirse en un campeón mundial de boxeo.

Los contratos comenzaron a llegar. Las peleas fueron arregla-

(Continúa en la Pág. 44)

LA añeja ciudad de San Francisco vibraba de curiosidad por la maravilla enmascarada de Jack Kearns. Era el primer "prodigio encubierto" que se ofrecía al anheloso pueblo norteamericano y el público "tragó". Kearns, que no era precisamente un brillante escolar, ni sabía distinguir entre una obra de Shakespeare y una novela de folletín por entreugas, poseía, en cambio, una dosis muy maciza de intuición-exploradora-de-multitudes. El hombre que estaba destinado a asombrar al mundo con un nuevo procedimiento de publicidad y convertirse en millonario, había logrado descubrir el milenarísimo cómputo psicológico que asegura con vigor de infalibilidad que "un hombre es peligroso; dos, son de cuidado, y más de tres forman lo que vulgarmente se denomina la masa imbécil".

Con este sencillo bagaje matemático, Kearns estaba preparado para la ruda existencia de los constructores de imperios. Cierta es que esta primera aventura de Kearns epilogó en un concluyente fracaso, pero no es menos cierto que, sobre estos malogros primerizos, Jack edificó un mundo de experiencia y de psicología humana...

Todavía estamos en San Francisco, y es necesario terminar con esta inicial derrota de Kearns, el promotor. Jack Curley, otro patriarca deportivo, cuyas singula-



Luis F. ARDOIS.

El éxito o fracaso de la próxima temporada de turismo dependerá principalmente del número de legionarios que Cuba logre atraer, una vez terminada la convención del American Legion que habrá de celebrarse en Miami, del 22 al 25 de octubre.

Más de cien mil personas concurrirán a dicha convención, que será una de las mayores jamás celebradas en Norteamérica, y, sin duda alguna, la mejor organizada de todas.

A dos horas de La Habana por vuelo de avión, tendremos pronto una concentración de turistas activos, de la cual, pudiéramos sacar un contingente de visitantes mucho mayor que el número total de turistas que visitaron a Cuba durante la pasada temporada invernal. Si todos los que pudieran efectuar el viaje decidieran hacerlo, no habría preparados ni medios suficientes de transporte ni cabida en nuestros hoteles y casas de huéspedes.

El problema turístico más importante a resolver este año era, por lo tanto, el de traer a Cuba el mayor número posible de legionarios después de la convención de Miami. Para lograr esto se hacía preciso una intensa campaña preliminar, dirigida especialmente a los millares de posts o unidades de que está compuesta la Legión Americana, aprovechando para ello, tanto la generosa cooperación del comité organizador de Miami, como el apoyo de los posts establecidos en Cuba. Era también necesario que los comerciantes y hoteleros de La Habana, las compañías de transporte y las asociaciones interesadas en el auge del turismo cooperaran todas a formular un proyecto de "postconvención" que fuera realmente atractivo y adecuado. Había que ganarse al legionario antes que emprendiera el viaje a Miami, para poder así determinar previamente el número de excursionistas que tendríamos que alojar en La Habana y evitar que otros centros de turismo más cercanos se llevaran la gran mayoría.

El turismo es un negocio de pingües utilidades, pero por lo mismo es un negocio que requiere fuertes inversiones. Y no hay duda que al final de cuentas el rendimiento estará siempre en relación con la inversión. Con poco dinero no puede hacerse una efectiva propaganda pro turismo. La dificultad mayor que tuve durante mi permanencia en el cargo de comisionado en Miami fué la de atemperar mis planes y gestiones al exiguo presupuesto disponible.

Por eso recomendé que las autoridades cubanas aceptasen la invitación del alcalde de Miami para las fiestas panamericanas. Sabía que la visita oficial de Cuba nos daría—como nos dió—una valiosísima propaganda gratis. La excursión cubana a Miami, y la

# LA CONVENCION del AMERICAN LEGION en MIAMI Y SU IMPORTANCIA para CUBA

por Luis F. ARDOIS, comisionado del Turismo en Miami, Fla.

Nuestros lectores ya conocen, con lujo de detalles, los incidentes de la visita oficial de Cuba a la ciudad de Miami. Saben también que el comisionado en Miami de la Comisión Nacional de Turismo, señor Luis F. Ardois, a quien se debe en gran parte lo mucho de bueno que quedó en el haber de la famosa excursión, obtuvo como premio a su labor una fulminante cesantía.

CARTELES protestó a la sazón contra tamaña injusticia, al igual que lo hicieron la mayoría de los periódicos y no pocas asociaciones. El Presidente de la República prometió la reorganización de la Comisión de Turismo y procedió a nombrar una comisión que fijara las bases de un nuevo organismo. Durante cerca de cuatro meses se ha venido discutiendo si son galgos o son podencos, hasta que ya tenemos encima la temporada invernal y todavía nada efectivo se ha hecho para encauzar debidamente el fomento del turismo.

Desde que el señor Ardois ocupó su puesto puso sus miras en la convención de la Legión Americana. Todos sus planes convergían en esa magna asamblea: que la bella ciudad floridana había logrado asegurar. Y siguiendo el ejemplo de los miamenses empezó a trabajar con meses de anticipación. Laboró eficazmente; pero no contó con la huésped. Terminada la visita de Cuba, que habría de darle la publicidad que él necesitaba para organizar con éxito la "postconvención" de La Habana, una inconsulta cesantía puso brusco término a sus prometedoras gestiones. Las consecuencias de esta medida son bien evidentes. Miami continuó su labor de preparación, y nosotros continuamos la discusión. Cuatro meses ganados por ella, y cuatro meses perdidos por nosotros.

Lo que esta convención significa, y su importancia para Cuba, nos lo señala el señor Ardois en este artículo. Es ya muy tarde para preparar en forma una "postconvención" de la magnitud que proyectaba el ex comisionado en Miami. El daño que nuestro turismo ha sufrido con la interrupción de esos planes es ya irreparable. Pero algo puede hacerse todavía, si el nuevo organismo, que se dice está en visperas de ser creado, repone al señor Ardois y lo apoya en sus iniciativas y gestiones.

(Nota de la Redacción).

que Mr. Perper y el "Miami Herald" enviaron a La Habana inmediatamente después, nos dieron una propaganda de prensa que duró veinticinco días. Utilizando esta propaganda como punto de partida pensé iniciar en seguida el plan que tenía preparado. Pero no tuve la oportunidad de hacerlo. Fui separado de mi puesto sin explicaciones de ninguna clase.

No quiero comentar aquí mi cesantía, ni tampoco lo que se haya hecho o dejado de hacer en Cuba para atraer a los legionarios. Deseo únicamente reseñar de un modo breve lo que esta convención del American Legion representa para la ciudad de Miami y la labor de organización que allí se realiza, al objeto de que la gigantesca asamblea se desenvuelva sin tropiezos.

Los trabajos preparativos comenzaron en noviembre. En febrero de este año quedó terminado el plan en todos sus detalles. En mayo los distintos comités entraron en acción, y desde entonces no se han dado un momento de descanso. Según se acerque la fecha de la convención, el trabajo de los comités irá en aumento. Para el próximo septiembre habrá más de doscientas personas laborando en los distintos sectores de la vasta organización.

Con el objeto de atender debidamente a los trabajos de preparación, se formó una asociación especial, titulada "Corporación de la Convención de la Legión Americana de 1934", que la integran los elementos más valiosos de Miami. Además de los cargos

ejecutivos, consta de una directiva de diez y ocho miembros, y de una junta de gobernadores de setenta personas. El trabajo está dividido entre treinta y dos comités. Hay un asesor y otro auxiliar; los demás tienen cada uno una misión específica.

Los organizadores cuentan con un fondo de más de \$100.000 producto de distintas contribuciones. La ciudad de Miami dió \$16.500; el Estado de la Florida, \$10.000; el condado de Lade, donde está enclavado el Greater Miami, contribuyó con \$5.000; y los comerciantes de toda la zona donaron unos \$70.000.

Se calcula que unas cien mil personas, entre legionarios y familiares, pasen unos diez días en La Florida, y que cada una gaste un promedio de \$10.000 diarios. Un total de \$10.000.000 es lo que la convención dejará en Miami y sus alrededores en poco más de una semana.

Los legionarios serán alojados en hoteles—el 87% de cuyas habitaciones han sido ya reservadas—en 9063 apartamentos desocupados, pues la temporada de Miami no comienza hasta enero; y en habitaciones puestas a la disposición del comité organizador por 23.652 propietarios de casas particulares.

Los precios fijados por las habitaciones no pueden ser más razonables. La más lujosa costará \$3.50 por persona al día, y la más módica 75 centavos. En las casas particulares habrá habitaciones aún más baratas.

Vendrán contingentes de cada uno de los 49 departamentos en

que está dividida la Legión Americana, como también delegaciones de los 9 departamentos extranjeros. Concurrirán 150 bandas de música, todas de la Legión, y habrá un interesante concurso de bandas militares, con premios adecuados.

Más de 30 quioscos, convenientemente situados, servirán como centros de información general. En ellos cualquier persona podrá averiguar en el acto la dirección del legionario que busca y toda clase de informes y detalles. Tan pronto el legionario se inscribe en un hotel, apartamento o casa particular, el Comité de Alojamiento comunica el hecho a cada uno de los quioscos, donde queda debidamente anotado en tarjetas individuales y por orden alfabético.

La oficina central o cuartel general de la Legión radicado en la ciudad de Indianapolis, se trasladará a Miami con todo su staff y récords una semana antes de la convención. Los archivos que contienen estos récords ocuparán un vagón completo de ferrocarril. Todos los asuntos de la Legión durante la convención se tramitarán desde Miami.

La competencia de tres ciudades importantes de los Estados Unidos por ganarse la próxima convención—la de 1935—ofrecerá detalles sumamente interesantes. Los Angeles enviará una escuadrilla de aviones cargados de conocidas estrellas del cine, que harán todo lo posible por convencer a los legionarios de que la bella ciudad californiana debe ser la elegida. St. Louis, además de mandar otra escuadrilla de famosos pilotos de la aviación, donará una réplica de un tren militar francés. Atlantic City fletará el vapor "Iroquois", de la Clyde Line, y allí irá una delegación escogida y gran número de artistas de variedades, con el refuerzo apreciable de un cheque de \$50.000, como muestra de lo que esa ciudad está dispuesta a hacer para atender a los legionarios de la siguiente convención.

Las sesiones de la convención se celebrarán en Bayfront Park, en el amplio anfiteatro al aire libre, que será especialmente agrandado. La parada militar, que resultará sin duda el espectáculo de mayor colorido de la semana, tendrá lugar a lo largo del bellissimo paseo que se extiende paralelo a la bahía de Biscayne, teniendo a un lado los mejores hoteles y edificios de Miami, al otro lado la preciosa arboleda del Bayfront Park, y por el centro dos sendas arboledas a todo lo largo. En las aceras de esas sendas y en las del parque se construirán las gradas para los espectadores, con capacidad para más de 100.000 personas.

En esta imponente parada militar, donde los legionarios marcharán por Estados y posts, todos de uniforme y al son de cerca de 200 bandas de música, se oirá por primera vez en los Estados Unidos el silbato penetrante de una locomotora francesa.

(Continúa en la Pág. 45.)

# Gráficas



Arturo GUERRA, notable compositor y pianista que, con la colaboración de la señora Edelmira de Zayas de Vilar, ofreció un interesante concierto de sus obras en los salones de Lyceum el lunes 27 de agosto. (Foto Warner).



Edelmira DE ZAYAS DE VILAR, notable cantante que interpretó brillantemente varias canciones de Arturo Guerra en el concierto de Lyceum. (Foto Angelo).

VICTIMA DEL TERRO-RISMO.—La señora Marta ASPIAZU DE MARCO, esposa del director de "La Tribuna", de Marianao, que falleció a consecuencia de las lesiones recibidas al estallar una bomba en su domicilio.



J. CONANGLA FONTANILLES, primer vicepresidente de la Sección de Estudios Sociales de la Sociedad Económica de Amigos del País, que acaba de dar a la publicidad un libro titulado "Engaños y errores del comunismo", en el que da pruebas de penetrante espíritu analítico, vasto conocimiento de las teorías sociales e información perfecta sobre los problemas contemporáneos de Cuba y del mundo. (Foto Gispert).

"ASI AMA LA MUJER".—Una escena de la película "Asi ama la mujer", con Joan CRAWFORD, Gene Raymond, Edward ARNOLD y Franchot TONE, que se estrenará en el Encanto el jueves 6. (Foto Metro-Goldwyn).



Armando VALDESPI, notable compositor criollo, a quien se rindió homenaje popular en Payret el viernes 31. (Foto Yo).



El señor Mayer LISZOVICS, presidente de la Cámara de Comercio Checoslovaca de Cuba, que, con objeto de obtener la ayuda del embajador de Checoslovaquia en Washington para el intercambio de productos entre Cuba y Checoslovaquia, acaba de salir en avión para los Estados Unidos. (Foto Yo).



¡TRANVIAS POR CARRETERA!—Un ejemplo curioso del desarrollo y de las ventajas del tránsito rodado por carretera es el de un tranvía que fue conducido desde La Habana a Santiago de Cuba en un camión especial. La foto muestra el tranvía al llegar a Santiago de Cuba. (Foto Moisés).



He aquí a la chica provincial, convertida de nena simpática y atrevida en famosa luminaria cinematográfica y esposa de un prominente productor!

**D**ESPUÉS de un año de trabajo intenso es justo que nos recreemos con la promesa de una vacación... Y durante dos meses hacemos planes y gozamos por adelantado del placer infinito de la próxima *vagancia*.

Soñamos con delicia en la partida... La gran metrópoli con sus calles de asfalto abrasadas por los rayos ardientes del sol en este verano caliginoso; los teatros fabulosos con sus letreros luminicos prometedores de "re-



Jimmy RICE, íntimo amigo de la infancia de Norma, quien sirvió de "cicerone" a nuestra corresponsal para buscar datos auténticos relacionados con la vida de la estrella.



Nuestra corresponsal, Mary M. PAULDING, "posa" a la entrada de la casa donde nació la famosa estrella Norma Shearer, en Grosvenor Ave. N° 507, en Montreal.

frigeración interior", para atraer a los agostados transeúntes que pululan por las aceras; el ruido enervante de los elevados; el chocar de los *subways* que hacen estremecer las entrañas de Manhattan; la sirena de las fábricas... el concierto, en fin, de la gran civilización, quedará detrás; y nosotros, satisfechos, le diremos adiós, siquiera temporalmente, a toda la ordenada farsa urbana, y buscaremos en las montañas y los lagos, un poco de oxígeno puro con que llenar nuestros pulmones, y en la suave tranquilidad de los campos un poco de paz con que alegrar nuestro espíritu...  
Llega el día de la partida. He-

mos determinado olvidar las labores diarias; arrancar de nosotros la costumbre inveterada, arraigada tenazmente en el ánimo, de buscar la noticia con que satisfacer la natural curiosidad de nuestro público... Hacemos la solemne promesa de no comprar un periódico, de no escuchar un radio, de huir completamente de la civilización...

Pasamos varios días recorriendo el país. Poco a poco, a medida que vamos alejándonos de las grandes ciudades y acercándonos más y más a las extensiones incultas, con la Naturaleza en to-

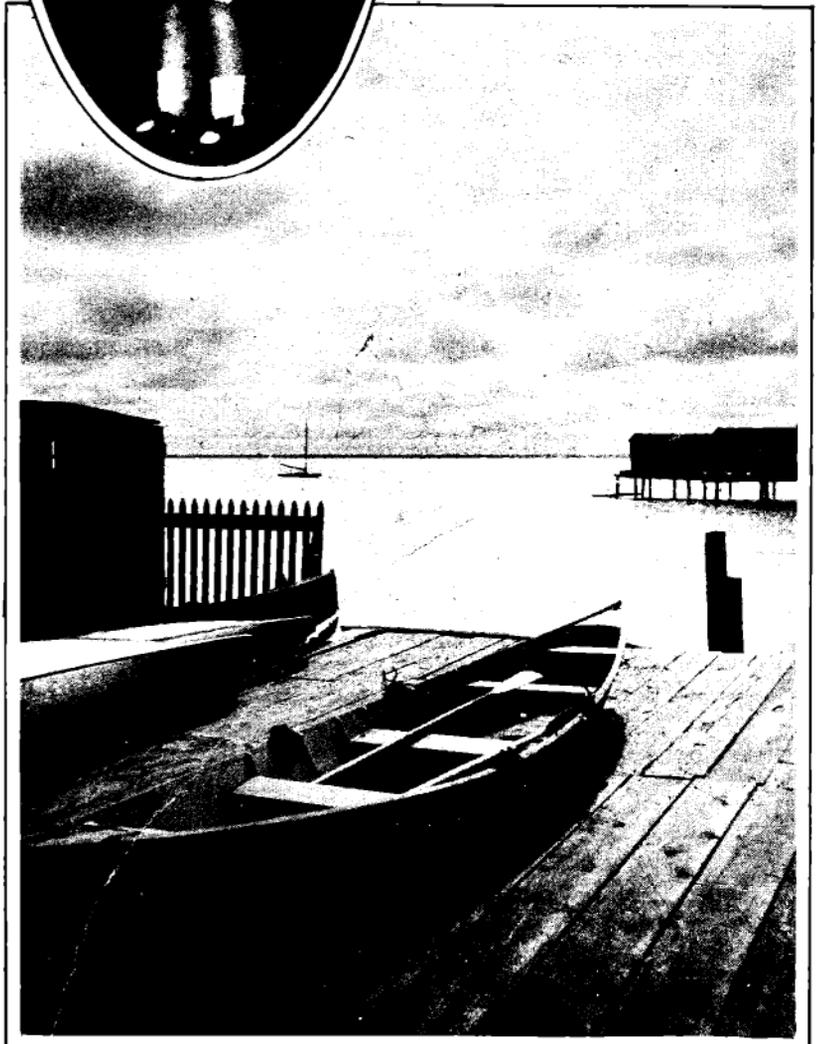
(Continúa en la Pág. 49)



Reproducción de una fotografía hecha por Jimmy Rice hace diez años, de Norma SHEARER; exactamente el día antes de que la chica abandonara Montreal en busca de la gloria cinesca. (Exclusiva para CARTELES).

Norma SHEARER a la edad de 3 años. (Del álbum de familia de la popular actriz).

En el hermoso lago St. Louis, Norma Shearer, terror de los chicos y mozalbetes del pueblo, daba sus grandes espectáculos de natación. El pequeño velero en la distancia, pertenecía a Norma. (Foto del álbum de Jimmy Rice).



Raúl ROULIEN, el famoso actor cinematográfico de películas en español, que se encuentra actualmente en La Habana.  
(Foto P. H. Alvarez García).

A las lectoras  
de "Carteles"  
Raúl Roulien  
La Habana, 30, 1934  
Ago. 30, 1934

das convenientemente con peleadores amables, y todo parecía indicar que el indio algún día aprendería a boxear y se convertiría en un auténtico peligro para el campeón mundial de la división *welter*. Pero sucedió que un día, el italiano, cansado de la esclavitud del hotel y del gimnasio, evadió la severa vigilancia de los auxiliares de Kearns y se dirigió a la barra del hotel—estaba en la austera Boston—donde ingirió una botella de *whiskey*, sin observar la precaución de deglutir un bistec sólido y constructivo... El resultado era de esperarse: El italo olvidó su compromiso lingual y roció a un grupo de curiosos, que lo estaban molestando con miradas insistentes, con una pieza verborreica en un inglés italianístico, que constaba de cien o más vocablos que trataban de superarse uno al otro, en potencialidad grosera...

El escándalo no se hizo esperar. El fraudulento indio americano fué expulsado del hotel y Kearns al enterarse ni se ocupó de rescatarlo. Al día siguiente, Kearns se aprovisionaba de camisas de seda, trajes de *sport* y zapatos a dos colores, y tomaba un tren para California, con cien dólares en el bolsillo.

Nuevamente en San Francisco, trató de gastar el dinero que le quedaba con el propósito de quedarse sin un centavo y así estimular la fibra pensadora...

Un día que le quedaban quince centavos en el bolsillo entró en un modesto café. Pidió un vaso de cerveza y un bocadito y pagó diez centavos. Le quedaba un níquel. El café estaba repleto de parroquianos distinguidos: pugilistas, jugadores profesionales, *raters*, *managers* y simple vividores. Kearns estaba al lado de un grupo vocinglero que jugaba la ronda a los dados. Uno de la comitiva espió al solitario Kearns y lo invitó

## Intimidades...

a jugar. Jack, aventurero de sangre, aceptó y se mantuvo a flote durante tres *rounds*...

Pero le llegó su turno y perdió. Se ordenó la ronda y cuando el cantinero vociferó: ¡Cuarenta y cinco centavos!, Kearns rebuscó afanosamente en sus bolsillos un dinero que no existía... El momento era crítico y Kearns, un gastador sin tasa, cuando tenía dinero, sintió el rubor quemar sus mejillas. Su inquietud era tan visible que un mozo de conspicua robustez ancló al lado de Kearns y le ofreció en una voz timbrada y juvenil diez pesos, explicándole que la noche anterior había ganado veinte pesos por boxear con un *heavyweight* y que comprendía el estado de ánimo de Kearns, porque él se había visto en análogos dificultades.

Kearns aprendió una nueva cosa aquella noche... Un hombre rudo, gigantesco, cuyo rostro no acusaba el más leve indicio de inteligencia, mal vestido y con dos días de barba en la cara, acudía al auxilio de un hombre bien vestido, con apariencias de pertenecer a una estratificación social superior... Kearns aceptó el fenómeno y no pretendió por el momento analizarlo. Cogió los diez pesos, pagó su ronda, devolvió el vuelto al exótico samaritano y le preguntó por su nombre. El desconocido le contó la sordida historia de su juventud: minero, pugilista, indiente, y pugilista otra vez... Se había iniciado noqueando a un camarada minero. Fué la chispa inspiradora... constitución física, *punch* y un deseo tan vehemente como el ansia de vivir en un chiquillo de quince años...

(Continuación de la Pág. 39)

¿No sobraban facultades para conquistar el mundo por medio de dos recios puños que tenían la hosca consistencia de un minero?

El mocetón puso después una cara muy seria, como si le atosigara un recuerdo mortificante. Miró fijamente a Kearns, con cierta audacia nacida de una desesperación íntima... pero un instante después flaqueó y vacilante le contó a Jack Kearns que acababa de ser noqueado por Jim Flynn.

El robusto jovencuelo de bíceps acerados, era William Harrison Dempsey a quien el destino había de conducir, dos años después, al campeonato mundial de los pesos completos, bajo el *nom de guerre* de Jack Dempsey.

Y fué Jack Kearns el que le rotuló Jack Dempsey... Fué Kearns el que adquirió los derechos morales y materiales de esa juventud ardorosa que poco tiempo después había de convertirse en un personaje de notoriedad mundial, en un superhombre maquillado de un *ballhoo* que había de producirle millones de pesos y había de cambiar la oscura profesión del *ring* convirtiéndola en una industria poderosa, con sus fábricas de publicidad, de campeones, de aspirantes de sintético pero productivo brillo espectacular, aunque sin perder sus sordideces primitivas, mácula indestructible del boxeo profesional...

El siguiente amago de fracaso que rozó a Kearns en plena frente, fué acaso el momento crítico de su asombrosa existencia de tiritero deportivo. La guerra que aun azotaba al mundo fué como en el caso de Les Darcy la causa del nuevo brote de infortunio...

Los Estados Unidos se habían unido a los Aliados en la llamada "Batalla Mundial por la Democracia" y Kearns no quiso exponer a su boxeador a los peligros de una condecoración o una mención honorífica por un general parapetado en un lugar seguro muy detrás de la línea de fuego, por la sencilla razón de que dichos méritos militares exigirían la mutilación o cualquier desarrreglo físico o mental del glorioso soldado. Kearns, que estaba generosamente confeccionado de arcilla material, prefirió quemar los ardores patrióticos de Jack Dempsey en un astillero naval, explicando que los bíceps acerados del futuro campeón cooperarían a la producción de unidades navales tan necesarias para el transporte de los gloriosos soldados del democrático Tío Sam.

La colocación era cómoda en extremo. Dempsey podía ausentarse a su antojo, y Jack Kearns aprovecha esta magnanimidad del encargado del astillero, para pulir las facultades de Dempsey en peleas fáciles y productivas.

Y así, mientras Europa flameaba de ardores bélicos y el aire sufría la copiosa producción de baladas de cúsiles aires marciales, Dempsey se entretenía en pulverizar las amables mandíbulas de los *heavyweights* americanos. Y llegó, vía un *nocaut* fulminante a Fred Fulton, a ser el lógico aspirante al campeonato que detentaba entonces Jess Willard. Fué en el año 1918. La guerra se había terminado, pero la evasión del servicio militar por parte de Dempsey, había de repercutir con fuerza demoledora, muy poco tiempo después...

Pero sigamos el orden cronológico. Dempsey estaba hecho. Sólo faltaba el empujón definitivo: la pelea con Willard.

(Continuará en el próximo número).

estaba pasando un día de vacaciones con los miembros más jóvenes de su familia.

El supuesto viaje a Italia tenía por objeto, según los rumores, no sólo buscar apoyo a sus reclamaciones al trono austriaco, sino también llevar a término las negociaciones para su boda con la princesa Maria, hija del rey Víctor Manuel III y de la reina Elena de Italia, que acaba de cumplir diez y nueve años.

Personas que aseguran estar informadas — cablegrafió desde Bruselas un corresponsal de la Associated Press — declararon que las negociaciones políticas relacionadas con la boda en perspectiva están en manos del archiduque Antón de Hapsburgo, esposo de la princesa Ileana de Rumania, que es hermana de la reina Maria de Yugoslavia. Tanto Antón como Ileana se dice que están en íntimo contacto con Otto y con su madre, la ex emperatriz Zita.

Aunque Italia es el país europeo que ha asumido la iniciativa de las actividades para "proteger la independencia de Austria", como lo demuestra la reciente concentración de 96,000 soldados en la frontera austriaca después del asesinato de Dollfuss, los líderes políticos de la Pequeña Entente — Checoslovaquia, Yugoslavia y Rumania—han advertido en reiteradas ocasiones que toda tentativa para restaurar a los Hapsburgo sería considerada por sus países respectivos como equivalente a una declaración de guerra.

## OTTO...

Los círculos oficiales italianos mostraron el mayor escepticismo en relación con el rumorado viaje del pretendiente de la corona austriaca a Italia, según telegrama al "New York Times". Según parece, consideraban enojoso que Otto hubiera asumido la iniciativa de esa visita en el momento mismo en que el mundo entero vigilaba ansiosamente cualquier movimiento de su parte que pudiera afectar la situación de Austria. Y agregaron que Italia deseaba evitar hasta la apariencia de estar favoreciendo la restauración monárquica en Austria.

Con respecto a los informes de que Otto deseaba entrevistarse con el *premier* Mussolini, se declaró en los círculos italianos que no se había recibido ninguna petición de audiencia, y que era muy poco probable que se accediera a ella caso de que la hicieran.

La situación de la Europa central—dijeron— se encuentra en un estado de inestabilidad tal que sería altamente impolítico dar al mundo la sensación de que Italia está conspirando para colocar de nuevo a Otto en el trono de los Hapsburgo. Italia sabe que éste es uno de los "puntos neurálgicos" de la Pequeña Entente y estima que cualquier amenaza de restauración podría bastar para que los vecinos de Austria y Hungría se arrojasen de una vez en los brazos ansiosos de Alemania.

(Continuación de la Pág. 35)

El corresponsal romano asegura que lo dicho acerca de las aspiraciones políticas de Otto es aplicable también a sus aspiraciones matrimoniales. Lleguense o no a ligar por matrimonio las casas de Austria e Italia, lo cierto es que Italia cree que no es éste el momento oportuno para tomar una decisión.

El punto a debatir parece ser, en virtud de cuanto hemos expuesto, lo oportuno de las intenciones y actividades de los monárquicos austriacos. Un cable de Roma a la United Press dice que los líderes italianos consideran que Austria sólo tiene dos soluciones a la vista: la unión con Alemania o la vuelta de los Hapsburgo al trono. Este mensaje agrega que el *Duce* considera que esto último es el mal menor. Los odios de ambas partes pueden muy bien trazar las líneas de la próxima guerra, en opinión de los observadores.

Se indica en los círculos diplomáticos de Roma que es muy difícil mantener indefinidamente la independencia de Austria en las condiciones actuales en virtud de las fuerzas que en Alemania y Austria trabajan por el *Anschluss*, o fusión de ambas naciones. Si el nuevo estado fascista no logra mantener la cohesión de Austria, es posible que puedan regresar al trono los Hapsburgo con el apoyo

de las potencias aliadas, Italia, Francia e Inglaterra, y con un compromiso entre ellas para garantizar la integridad austriaca.

Entretanto los telegramas de Bruselas reflejan que los legitimistas austriacos y húngaros, que se han mostrado últimamente muy activos en la capital belga, no tienen muchas esperanzas de que el archiduque Otto logre ascender al trono de sus antepasados.

Asimismo admitieron sin dificultad que la restauración proyectada ha tropezado con la oposición decidida tanto de Francia como de la Pequeña Entente. Los círculos legitimistas se niegan a comentar el supuesto matrimonio entre el archiduque Otto y la princesa Maria de Italia, pero se cree que la alianza con Italia fortalecería las aspiraciones de Otto.

Mientras las Cancillerías europeas juegan al viejo juego de quitar y poner reyes, el pueblo austriaco, atenuado por una crisis económica sin salida visible, comienza a darse cuenta de que las promesas de los líderes fascistas no eran otra cosa que argumentos demagógicos de imposible realización. Y mientras los "nazis" derrotados llevan a cabo, con desesperación y furia una campaña terrorista de bombas y de asesinatos, las masas socialistas que en un tiempo fueron todopoderosas en Austria y que hicieron de Viena la "ciudad modelo", comienzan a movilizarse otra vez bajo la dirección de nuevos líderes que las guían hacia la extrema izquierda.

• Wellington, Napoleon, Cromwell y el célebre conde de Stratford, tenían un carácter sumamente irritable. Lo cual no quiere decir que todas las personas irritables son genios.

• Alhaken, hijo de Abderramán III, fué uno de los reyes moros más ilustrados que ha habido. En su alcázar se reunieron una porción de mujeres ilustradas que hubieran podido ser el ornamento de la buena sociedad de los mejores siglos.

De ese plantel formaban parte Radhya, la "Estrella Feliz", que era poetiza e historiadora, quien después de la muerte de Abderra-

mán hizo un viaje a Oriente, donde se captó la admiración de todos los sabios.

• Durante la primera representación de "La Esfinge", en 1878, mientras Octavio Feuillet felicitaba calurosamente a uno de sus intérpretes, se le acercó un repórter y le preguntó:

—Querido maestro, ¿la "Novela de un joven pobre" es una autobiografía? ¿Ha debutado usted en la vida como literato o ejerció antes otra profesión? ¿Feuillet es, en realidad, su apellido?

El autor de "La Esfinge" respondió amablemente:

—Señor: antes de ser "Feuillet" (hoja) he sido "Page" (página).

## Los Sucesos...

(Continuación de la Pág. 25)

gún la declaración del teniente Powell al llegar con los presos a la calle G, en el mismo sitio donde los esbirros de Machado asesinaron a los hermanos Valdés Daussá, un automóvil desconocido hizo fuego de ametralladoras contra ellos, desapareciendo inmediatamente. El teniente Powell y sus soldados escaparon sin el menor rasguño gracias a la velocidad con que se tendieron en la plancha del camión.

Reinaldo Balmaseda, que presentaba heridas gravísimas, pudo prestar declaración después de ser operado con urgencia. Ante numerosos testigos dijo Balmaseda que al llegar a las calles G y 29 el camión paró en seco y dentro del mismo fueron ametrallados. Que después sus custodios se bajaron del camión e hicieron muchos disparos al aire. Un documento escrito de puño y letra del moribundo Balmaseda y publicado por nuestros colegas "El Mundo" y "Ahora", dice así: "Salimos a las once de la noche de la Jefatura en un camión y al llegar a Zapata paró el camión diciendo que estaba ponchado. En la obs-

curidad entonces yo le dije que si así se asesinaba a los hombres. Entonces el primero que abrió el fuego fué el teniente, un bajito, colorado y rubio, de ojos azules. Y era el que llevaba la ametralladora. Después que se acabó el tiroteo me tocó el pecho y viendo que yo no estaba muerto me disparó un tiro por el pescuezo".

A consecuencia de estos sucesos los estudiantes acordaron suspender por veinte y cuatro horas las labores académicas, acuerdo en el que fueron secundados por el personal de las Secretarías del Trabajo y de Obras Públicas, mientras que el comité gestor del Partido Revolucionario Cubano, (auténticos), acordó ir al retraimiento en tanto no se adopten las siguientes medidas:

"Detención y castigo de los culpables de la muerte de Ivo Fernández Sánchez y Rodolfo Rodríguez Fernández.

Supresión de la Jurisdicción Militar.

Derogación de las Leyes de Defensa de la República y de Orden Público y restablecimiento de las Garantías Constitucionales".

## La Convención...

(Continuación de la Pág. 40)

Es costumbre en estas paradas de la Legión Americana el llevar la réplica de un tren militar francés, en conmemoración del primer convoy norteamericano en suelo de Francia, que lo componían 40 hombres y 8 caballos, conducidos por "la voiture 492". La ceremonia está a cargo de "La Société des Quarante Hommes et Huit Chevaux", (La Sociedad de los Cuarenta Hombres y Ocho Caballos).

Un legionario descontento declaró, sin embargo, el año pasado, que a pesar de haber asistido a ocho convenciones de la Legión, no había logrado oír aún el genuino silbato de una *voiture* francesa. A principios de este año, el legionario en cuestión, Mr. Jerry Ganz, se comunicó con "La Fédération Interallié Des Anciens Combattants", preguntándole si sería posible obtener un verdadero pito francés. Poco tiempo después Mr. Ganz recibió este mensaje del secretario de la Federación:

"Tan pronto recibimos su petición, se la transmitimos a la "Compagnie des Chemins de Fer de l'Etat". Cuando se supo que ustedes deseaban un pito de *voiture*, los hijos de los veteranos de la Gran Guerra, que actualmente

trabajan en los talleres de la Compañía, solicitaron se les permitiera fabricarles uno, para tener el gusto de obsequiárselos en memoria de sus padres, que juntos a ustedes combatieron en el frente francés".

Hace poco se recibió en Miami el obsequio. Es un pito de bronce, de 18 pulgadas de alto. En su base tiene la inscripción siguiente: "Fabricado por los hijos de ex empleados veteranos de los ferrocarriles de Francia para la "voiture" local No. 492 (Condado de Dade, Florida) de la Sociedad de los 40 hombre y 8 caballos". Los que lo han probado aseguran que posee toda la penetrante marcialidad de su prototipo guerrero.

Miami se prepara activamente a echar el resto. Los cien mil legionarios pasarán unos días inolvidables y gastarán con gusto su dinero. Los comerciantes y hoteleros de esa localidad recibirán una merecida lluvia de oro. Las ciudades cercanas, Nassau, Tampa y La Habana, obtendrán un beneficio secundario, que podrá llegar a ser considerable si ponen los medios adecuados para ello. Las dos primeras ya lo están haciendo. La Habana, que ofrece mayores atractivos naturales y pudo preparar a tiempo una "postconvención" de



## CONSERVE SUS DIENTES BLANCOS Y EL ALIENTO PERFUMADO

Se garantizan los mejores resultados si sigue el tratamiento de dos minutos.

EMPIECE desde hoy mismo a darle una blancura más linda a sus dientes. Haga desaparecer todas sus manchas como por encanto, cepillándolos durante 2 minutos con la Crema Dental Colgate.

Colgate contiene un nuevo ingrediente pulidor muy eficaz que da a los dientes una blancura ideal. Su espuma antiséptica penetra entre los dientes

limpiando AUN donde el cepillo no toca.

Compre hoy mismo un tubo grande de Colgate de 20 centavos. Pruebe el tratamiento de 2 minutos, por la mañana y por la noche. Luego, admire con placer el nuevo y encantador matiz de sus dientes más blancos. Note cuán fresca queda la boca y cuán puro y perfumado el aliento.



Las tapitas de los tubos de la Crema Dental COLGATE, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABÓN CANDADO"

diez a veinte mil legionarios, quizás tenga que conformarse con mil o dos mil. Tenemos a la vista el programa que se les ha venido ofreciendo a los legionarios, por conducto del "Havana Post-Convention Tour Committee", y en él no hay nada extraordinario. Incluye los conocidos, "city trip", "country trip" y "night trip", junto con las visitas usuales al Morro, La Cabaña, etc. Nada especialmente preparado para ellos. Se dice que para hacer algo en

este sentido es preciso saber primero "el número de legionarios que piensa venir". Lo cual, a mi modo de ver las cosas de turismo, es intentar poner el carro delante del caballo.

Es inútil esperar grandes rendimientos del turismo mientras nos empeñemos en improvisar métodos, organismos técnicos y capacidades. Las tácticas del comité de barrio no serán nunca adecuadas para el fomento de la segunda zafra de Cuba.

## La Derrota...

(Continuación de la Pág. 38)

cos que estaban en el *ringside*, se encontraba en los dos últimos asaltos de la contienda en muy mal estado, casi al borde del fuera de combate.

Pero Max Baer es el "papaito".—

De la victoria decisiva de Max Schmeling sobre Walter Neusel, se llega también, necesariamente, a la conclusión de que el vencedor de Primo Carnera no tiene en estos momentos un contrario a la vista. Yo no sé si Primo Carnera volverá a conseguir la oportunidad de enfrentarse con Baer, pero mi opinión es que si la consigue y vuelve a ponerse de nuevo al alcance de los puños asesinos del "colorful Steve Morgan", le va a ocurrir exactamente lo mismo que le pasara la vez anterior. Carnera podrá ganarle a todos los demás

pesos pesados de la actualidad, pero yo tengo la seguridad de que Max Baer le tiene el número, y todos los esfuerzos del gigantesco italiano frente a él, fracasarán del más ruidoso de los modos.

Eliminados Carnera, Schmeling y Walter Neusel como posibles adversarios de Baer, ¿quiénes quedan?... Steve Hamas, vencedor de Schmeling—yo no sé por qué me figuro que en un nuevo *match* Schmeling derrotaría fácilmente al ex colegial de Penn State—es demasiado frágil para ser colocado frente a los morteros de 42 que dispara el campeón del mundo. Y Paulino Uzcudun, el hombre que derrotó a Max Baer en Reno, el único peso fuerte en el mundo capaz de pelear—y de pelear como un hombre—quince asaltos contra el aniquilador Carnera, sin poner las amplias espaldas en la resina.

de ninguna índole, un sincero programa de paz y de desarme mundial produciría inmediata baja de las acciones de la V. & A...

Tal vez la importante corporación religiosa inglesa que recientemente anunció haber vendido una partida de acciones de esa misma emisión de V. & A., que se las cedió a modo de dote para una fundación, no luche ya contra la guerra. Las iglesias y la Prensa, especialmente en Europa, tienen fuertes subvenciones de los fabricantes de armamentos; por eso en la mayoría de los casos la opinión pública está desorientada en cuanto al problema del origen de las guerras. Es, pues, indudable, que los Gobiernos deben arrebatar a las manos privadas este negocio de miseria y de muerte. Debe evitarse la impresión de que algún país o algún individuo es más culpable que otro.

Francia, Alemania, los Estados Unidos, naciones principales entre las llamadas cristianas, están todas en el mismo caso, manchadas por el mismo sucio lodo. Entre bastidores, manejando la intriga tranquila y sutilmente está el mismo grupo, los mismos individuos, echando unas naciones contra otras, inspirando a unas gentes el odio o el temor por otras, y vendiendo a cada una armas para matar a las demás.

Tomemos el caso de Francia. Al terminar la guerra la gran compañía Schneider-Creusot, o Creusot, como es mejor conocida, que tanto engordó suministrando durante la guerra los elementos de la gran maquinaria bélica de Francia, vio una oportunidad de convertirse en un verdadero pulpo, cuyos tentáculos se extendieran por todo el mundo. Antes de la guerra la famosa Skoda, en lo que ahora es Checoslovaquia, estaba bajo el control austriaco. La Skoda producía los mejores ca-

# LOS CIEN HOMB...

(Continuación de la Pág. 14)

ñones del mundo, mejores aún que los alemanes de Krupp. Después de la guerra, la Creusot copó los intereses de la Skoda, de modo que Creusot es hoy el pulpo de tentáculos extendidos sobre casi todos los países, con fábricas de armas y municiones en Alemania, Rumania, Hungría, Austria, Checoslovaquia, Francia, Luxemburgo y también Japón.

Esta industria utiliza la propaganda, como otra cualquiera. Pero la propaganda para ella es fomentar guerras, crear disturbios, cultivar odios y temores entre distintas nacionalidades, y aun entre gentes de un mismo país. Esta industria no es más que un insidioso y diabólico monstruo que está chupando la sangre al mundo, para enriquecer a unos pocos. **Vuestro** hijo, vuestro hermano, padre o espóso, cuyo cuerpo fué destrozado por la metralla, o que está ahora en vuestro hogar inválido, ciego o loco, fué víctima llevada al ara sacrificial de donde esos pocos hombres extraen montañas de oro ensangrentado.

¿Lo dudáis?

Analícemos los intereses Creusot. Creusot controla cerca de 500 compañías privadas y públicas en Francia y en el extranjero. No son sólo fábricas de municiones. De éstas posee relativamente pocas. Las demás son bancos, periódicos, clubs y toda clase de industria y grupos sociales que aparentemente no tienen conexión alguna con la manufactura de mortíferos instrumentos.

¿Puede esperarse alguna campaña efectiva en pro de la paz y

del desarme de tales periódicos como *Independence Roumaine*, publicado en Rumania; o *L'Independence Belge*, en Bélgica; o *Ordre*, *Journal des Débats*, *Temps*, *Echo de Paris*, *Paris-Midi*, *Petit Parisien*, y media docena más de grandes periódicos franceses? ¡Nadie lo esperará al conocer las ramificaciones de los intereses de Creusot!

Una de las más extrañas figuras del panorama europeo es sir Basil Zaharoff, el griego que se convirtió en personaje inglés, fué hecho "caballero" y cuyas hijas se han casado con prominentes britanos.

Zaharoff es una de las maravillas modernas. Es inmensamente rico. Es confidente de diplomáticos, estadistas, y aun de reyes. Ha destronado a un soberano; fué él quien financió la aventura venizeliana para derrocar a Constantino de Grecia.

La razón de ello fué el deseo de Constantino de mantener a Grecia neutral durante la guerra mundial. Venizelos quiso desplazar al rey y convertirse en el déspota de Grecia. Comprendió que para lograrlo necesitaba poderosa ayuda económica. Para ello, urgía que Grecia entrara en la guerra.

Zaharoff lo respaldó. Y Zaharoff era el representante de la Vickers-Armstrong en los Balcanes, donde sutiles intrigas mantenían constante venta de armamentos y municiones que gastaban esos pueblos peninsulares en asesinarse.

Repitémoslo: Zaharoff es inmensamente rico. Muchos lo creen

el hombre más acaudalado de Europa. Es, además, poderoso. Y tiene entrada en las "cámaras de Estado". Algunos jefes de naciones van a llorarle la concesión de préstamos.

¡Oro! ¡Dinero! ¡Riqueza!  
¡Sangre! ¡Miseria! ¡Sufrimientos!

El Banque de l'Union Parisienne es una muy importante institución. La Creusot posee gran participación en ese banco. El Gobierno francés también. Si los estadistas franceses y la Creusot se reúnen en un despacho de ese banco para combinar planes ¿se enterará el pueblo francés?

En un período relativamente pequeño, los franceses, por medio de su Gobierno y bancos, han concedido elevados créditos a Polonia, Turquía, Checoslovaquia, Bélgica, China, Chile, Hungría, Bulgaria y otras naciones. Francia no puede pagar las deudas de guerra a los Estados Unidos, deudas que incluyen el dinero empleado en la reconstrucción después de la guerra, pero sí puede prestar grandes cantidades a otras naciones. No se entiende, ¿verdad? Pero es clarísimo en cuanto se dice que con cada uno de esos préstamos iba un convenio de compra de todos los armamentos que necesitara la nación deudora a la casa Creusot.

En los Estados Unidos vibra hace tiempo el temor de serias dificultades próximas, tal vez de una guerra con el Japón en no muy lejana fecha. Pero el público americano es mantenido en absoluta ignorancia respecto al verdadero problema.

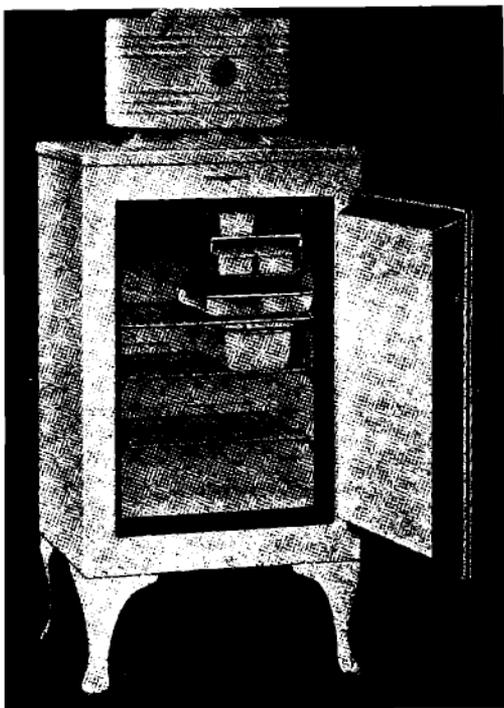
En la época de las Conferencias de la Paz, el Presidente Wilson, traicionado por la diplomacia europea, se indignó de tal modo al ver ciertas cosas que llegó a hablar de una concentración de las flotas americanas para una demostración de fuerza en medio del Atlántico que probara a Europa que los Estados Unidos se pondrían frente a ella si necesario fuera. La idea se desechó a petición de los diplomáticos ingleses que arguyeron que aquella actitud tendría tremendas consecuencias, especialmente en cuanto a la situación de los derrotados, los poderes centrales. Ni el pueblo americano ni el inglés se enteraron de nada.

Una de las cosas que indignó a Wilson fué saber que Francia e Inglaterra habían dado privadamente a Japón el mandato sobre las islas del Pacífico que poseía Alemania.

Aunque acaso no se pudiera probar, es evidente que Francia e Inglaterra, en plena guerra, cuando aun los Estados Unidos eran neutrales, pensaron en la posibilidad de que éstos ascendieran al primer plano de la importancia internacional. Creyeron necesario contraponerle otro poder que les cerrara el paso, dándole tiempo a reconstruirse. Seleccionaron a Japón para ese *rôle* de potencia equilibradora. Concesiones secretas de Francia e Inglaterra llovieron sobre Japón. Francia dió dinero para que el Imperio del Sol Naciente desarrollara vastos planes de expansión, y secretamente le garantizó absoluta libertad para hacer lo que le viniera en ganas en el Pacífico y en China.

Sólo algunos conocen estas cosas en cada país. Ni en los Estados Unidos llegan al público esas grandes intrigas.

El pueblo americano no quiere la guerra con el Japón. No quiere



El nuevo refrigerador

## GENERAL ELECTRIC

es el que más ventajas le ofrece. Congela más hielo en menos tiempo; gasta menos y es sumamente silencioso. Su gabinete, todo de acero, está esmaltado en porcelana por dentro y la cámara de congelación rápida es de acero inoxidable; posee alumbrado interior automático y pedal para abrir la puerta.

*Cordialmente le invitamos a usted a visitar nuestros salones de exhibición.*

GENERAL ELECTRIC COMPANY OF CUBA

Martí No. 102  
Pinar del Río

Edificio "La Metropolitana"  
Habana

Estrada Palma No. 2  
Santiago de Cuba.

re a Filipinas. No quiere oponerse al crecimiento y expansión del pueblo japonés. Quisiera, por el contrario, ayudarlo en esa labor, facilitarle el desarrollo de sus espléndidas facultades y capacidades. ¡Pero el querer de un pueblo no significa mucho!

Sabiendo la posibilidad de una situación hostil entre el Japón y los Estados Unidos, intereses americanos han engordado en los últimos siete años vendiendo enormes cantidades de hierro viejo al Japón, hierro viejo que se convertirá en metralla para matar americanos en caso de guerra.

¿Qué puede importarnos a esos intereses tal cosa! Es un negocio, hay provecho; ¡a recogerlo!

Hay otra fase del problema muy interesante: el espionaje. Todas las naciones mantienen un sistema de información y espionaje para saber lo que las otras hacen. Por ello, es tonto indignarse por el hecho de que Japón vigile de tal modo a los Estados Unidos. Aunque, su método es muy original.

Sería materialmente imposible que japoneses rindieran el servicio secreto de espionaje en los Estados Unidos en la forma corriente. Un empleado japonés no puede confundirse con un empleado americano. Las características étnicas son demasiado disímiles. ¡Japón emplea como espías en los Estados Unidos a americanos!

Esos agentes tal vez no saben que trabajan para el Japón, aunque no pueden ignorar que combaten a su propia patria. Son empleados por un cuartel general establecido en Berlín, y acaso creen servir a Alemania. En realidad, el jefe de ese centro de Berlín recibe el dinero con que paga de Tokio, y a Tokio van las informaciones.

Pero el asunto no tiene tanta importancia como el de los fabricantes americanos de armamentos que, con objeto de acrecer su

negocio, establecen sus representantes en Washington y desencadenan un estupendo servicio de propaganda para mantener en el ánimo del pueblo la idea de que mañana mismo puede estallar la guerra, exactamente como hacen los fabricantes de armamentos franceses, ingleses y japoneses.

Los pacifistas que piden el desarme son tontos. Los Estados Unidos no pueden desarmarse si Japón, Inglaterra y Francia no se desarman también. Pero sí sería sumamente cuerdo que los Estados Unidos nacionalizaran la industria de armamentos y municiones, y revelaran los oscuros manejos de los industriales privados de esta clase. No habiendo provecho, la industria se limitaría a las necesidades reales de la defensa nacional. No se venderían al extranjero armas caprichosamente, para obtener ganancia. No se provocarían disturbios con miras a aumentar los pedidos.

¿Cuál sería la inmediata reacción? Los diplomáticos se pondrían a imaginar absurdos. Pero ¿no es natural que Japón y las demás potencias se verían forzadas a admitir como una evidencia que los Estados Unidos no se proponían atacarlos, ni atacar nada que les perteneciera?

Esta teoría, desarrollada hasta el fin, llevaría a hundir las escuadras en medio del océano y licenciar los ejércitos. Cada nación tendría que decir, con un suspiro de satisfacción de sus pueblos: "Bien, esa potencia no tiene ningún propósito contra mí".

Pero ello no sucederá. Por humana naturaleza, no confiamos mucho en los demás. Pero sí se pueden disminuir la desconfianza y el peligro quitando de las manos que hoy avivan los odios, las suspicacias y crean artificiales conflictos, el control sobre los armamentos.

Fijaos bien: después que las naciones se desgarran en la guerra,

## ¡QUE NENE TAN LINDO!

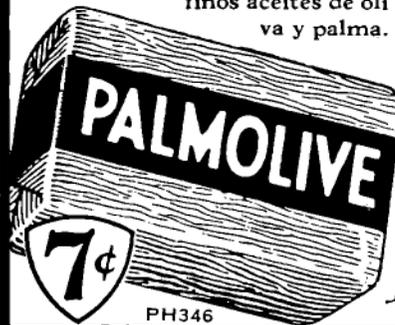
A todos  
encanta  
su cutis  
delicado y  
hermoso



EL CUTIS de los niños es increíblemente suave, fino. Sólo el jabón más puro y suave debe tocarlo. Por eso cuando el doctor dice: "Lo mejor es un jabón hecho de aceite de oliva"—usted escoge siempre el Palmolive, hecho de una mezcla secreta de los finos aceites de oliva y palma.

Esta mezcla secreta es la que hace del Palmolive el jabón embellecedor sin igual.

Compre hoy mismo 3 pastillas del Palmolive. Empiece el tratamiento de belleza para usted y su hijo; frótese la rica espuma de manera que penetre bien en los poros —enjuáguese bien y séquese suavemente. Así obtendrá el resultado de poseer un cutis limpio, lozano, hermoso y juvenil.



Siga los "Consejos de Belleza" contenidos en el prospecto que va dentro de la envoltura del Jabón PALMOLIVE.

*el jabón embellecedor*

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABÓN CANDADO"

## Nadie Resiste Su Tentación...



Cuando falte el apetito, sirva Kellogg's Corn Flakes como desayuno. Es un manjar delicioso del que chicos y grandes gustan por igual. Es muy nutritivo y fácil de preparar. No hay que cocerlo, basta añadirle leche fría—y fruta para variar.

Especialmente para los niños, es una dicha cenar con Kellogg's Corn Flakes. Sus cuerpecitos quedan bien nutridos con las excelencias de este producto cereal tan fácil de digerir. Exija el paquete verde y rojo con el nombre de Kellogg's.

# Kellogg's CORN FLAKES

después que cientos de miles de hombres son muertos y se arruinan regiones, las naciones combatientes se sientan en redor de una mesa a conferenciar. En la conferencia discuten. A cualquier niño se le ocurre que la discusión debió ser antes que la matanza. Puede argumentarse que la discusión no lo es todo, porque la victoria de uno o unos combatientes varía las condiciones de la misma. Es cierto. ¡Ahora estamos viendo el edificante espectáculo de los vencedores tratando de hacer al vencido conformarse a esas condiciones!

Todo se reduce a esto: el peligro de guerra es cultivado celosamente por los industriales de armamentos. Es casi evidente lo dicho por Henry Ford: "Sólo un centenar de hombres quieren la guerra". Un prominente financiero americano ha admitido que él, su firma, controla 24 de cada 25 industrias de municiones en los Estados Unidos.

Tales hombres quieren riqueza. Cuando la han obtenido, quieren poder. Tales riqueza y poder sólo pueden obtenerse por la destrucción. Los alemanes, los franceses, los japoneses, los ingleses, los italianos, los americanos, debemos quitarles de la mano el medio de hacerse ricos y poderosos a costa de la destrucción de nosotros.

Y algo haremos. La agitación que este artículo representa indica que las gentes están pensando hacer algo contra la guerra y las industrias bélicas. En la tercera se-

mana de junio se celebró una conferencia en Suiza. No una conferencia de desarme, sino de armamentos. Secretamente se reunieron representantes de los fabricantes de armas norteamericanos, de la Vickers-Armstrong, de Inglaterra, y de la Schneider-Creusot francesa. El propósito del conciliábulo fué determinar modos de combatir las doctrinas pacifistas y determinar medios de aumentar la venta de armas. Ni una sola palabra han publicado los periódicos sobre esa conferencia a pesar de la importancia financiera e industrial de los hombres que asistieron a ella.

Tan evidente es que hay muchos que piensan en la necesidad de una actuación como la que aconsejamos en este artículo, que recientemente se propuso una serie de cuestiones por el "Comité nacional americano contra las causas de la guerra y en pro de su desaparición" al comité del Senado de los Estados Unidos que investigará este otoño la industria de armamentos.

Las cuestiones son las siguientes:

- 1.—¿Cuántos aeroplanos de fabricación americana se han enviado a Alemania?
- 2.—¿Cuánto dinero se ha invertido en ellos?
- 3.—¿Quiénes son los interesados en el negocio?
- 4.—¿Cuál es la lista completa de fábricas americanas de armas y municiones?
- 5.—¿Cuáles dividendos vienen pagando desde 1914?

# A R R E B O L

su espejo le revelará que es algo diferente

3  
matices



ROJO MANDARINA  
ROJO ENCARNADO  
ROSA CORAL Y  
CREYÓN PARALABIOS



**BOURJOIS**  
PARIS

6.—¿Quiénes sirven como intermediarios con las empresas conexas, como bancos?

7.—¿Quiénes han vendido armas a Bolivia y Paraguay?  
¿Cuántas revelaciones si se obtienen respuestas exactas a esas preguntas!

Ahora los expertos en estas horribles cuestiones están combinando el modo de ganar la próxima guerra, no aniquilando los ejércitos, sino rompiendo la moral de los no combatientes. Para ello se utilizarán gérmenes de enfermedades infecciosas, gases, rayos mortales, bombas de fuego líquido y otras maravillas no contra las tropas del frente, sino contra las grandes ciudades. Los niños y las mujeres serán el objeto de esta campaña. Esos expertos creen que la potencia que con mayor efectividad combata de este modo pronto verá a su enemigo suplicante, de rodillas, ante sí.

¿Una locura? ¡No! En Europa las autoridades están instruyendo a los niños en las escuelas municipales y otros centros de educación, en el uso de las máscaras contra gases y la protección contra bombas. Se ha demostrado que es casi imposible que los niños empleen eficientemente la máscara. Además, afirman los expertos, los nuevos gases son de tal naturaleza, que las máscaras inventadas hasta hoy son inútiles. Hablando al oído, esos expertos confiesan que la próxima guerra—negocio de cien personas—costará a la humanidad generaciones enteras de niños.

Los niños que caerán con la garganta abrasada por la quemadura mortal de los gases serán los pequeños de París, de New

York, de Londres, de Berlín, de Roma... grandes centros de población donde vale la pena desencadenar un formidable raid con grandes posibilidades de extraordinario daño.

*Páginas...*

(Continuación de la Pág. 22)

neral Brooke al final de su discurso, dijo que esperaba que al hablar en público en su idioma la próxima vez, le entendiésemos los cubanos. De estas palabras podía deducirse que la intervención va para largo... cosa que pugna con el resto del discurso".

Recoge también dicho periódico este "golpe a fondo" del Generalísimo:

"Un cubano que no fué a la guerra, logró acercarse a Máximo Gómez y le dijo:

"—General, ¡cuántos deseos tenía de conocerlo!

"Y el general le contestó:

"—Eso no es verdad, porque va a hacer cuatro años que ya yo estoy en Cuba.

"Eso se llama tirarse a fondo con gracia y mala intención".

Entre otros homenajes que debemos recordar ofrecidos en aquellos días al Generalísimo en La Habana, figuran un baile en el Unión Club, el primero celebrado, rompiendo la clausura que para las damas siempre había guardado esta sociedad; una función de gala en el teatro Tacón, con números musicales y la representación de la opereta *Mlle. Nitouche*, para la que se exigió rigurosa etiqueta, explicándose que ésta consistía en "frac o uniforme de gala", no asistiendo a dicha función el general Gómez, lo

que dió la oportunidad a varios obreros para atribuir esa ausencia a la demora del Generalísimo, censurando al mismo tiempo la exigencia del uniforme de gala por considerar "que los oficiales nuestros van bien a dondequiera con cualquier uniforme de la patria y que la etiqueta está bien en las fiestas de los ricos pero no en las del Ayuntamiento que es de todos; y por último un mitin en el teatro Payret, homenaje de los estudiantes al Generalísimo, organizado por los entonces jóvenes Abelardo de León, Armando de Córdova, José Manuel Cortina, Federico Castañeda y Clemente Inclán.

## Todo un HOMBRE

(Continuación de la Pág. 26)

que usted se siente embarazado y yo no. Suba, venga hasta donde estoy yo y volveremos a amarrar la cuerda.

—Le daré cinco mil francos si me ayuda—prometió Gonthier.—Y si me mato... será un asesinato.

—¡Nada de eso! Un accidente de montaña, señor. Una cuerda rozada. Eso ocurre todas las temporadas.

Gonthier permaneció en silencio. Trató de moverse, trémulo e indeciso.

Nicolás le observaba y vió que todo su valor había desaparecido. No se burló, porque había visto temblar en la montaña a hombres de coraje probado.

Después de cinco minutos amarró una cuerda de emergencia a su pico, sólidamente agarrado a la roca, y se deslizó hasta el lugar donde estaba su cliente.

—Ya habrá usted visto, señor, —dijo mientras amarraba la cuerda al cuerpo de Gonthier—que no siempre es cómodo seguir a otro hombre a su terreno.

Una vez sujeto de nuevo a Nicolás el turista cobró ánimo y ambos treparon hasta la cúspide del farallón.

Gonthier se dejó caer en el suelo, se secó el rostro y bebió un trago de su cantimplora.

—Le ofrecí cinco mil francos si me subía. Usted lo hizo. La oferta sigue en pie.

Nicolás se encogió de hombros e hizo un movimiento negativo con la cabeza.

—No. Si cree usted que le he salvado la vida le cobraré justamente lo que me parece que vale; diez francos. Quise darle una lección. Hasta los caballeros como usted necesitan aprender algunas cosas. Puede usted quejarse en la oficina. Vamos...

E indicó la cómoda vereda que conducía al valle.

Gonthier vaciló durante un largo rato.

Una lucha interior nubló su rostro y al fin dijo con calma:

—Nicolás, yo le contraté a us-

ted para subir hasta la aguja.

—¿Habla usted en serio, señor? —preguntó Nicolás mirándole a los ojos.—¿Quiere usted atravesar el glaciar y subir hasta el pico, conmigo?

—¿Por qué no? Siempre hay algo que aprender—dijo Gonthier.

Nicolás sonrió, tendiéndole la mano.

—Es usted todo un hombre, señor. ¡Vamos arriba!

## Para el HOMBRE

(Continuación de la Pág. 10)

Creo que fué hace diez y siete años... Yo estaba en un colegio norteamericano y la "pandilla" de mi clase — muchachos todos de buena familia — en un consejo sumarisimo decidió borrar de su honorable lista de asociados a un mozo que se había atrevido a usar una corbata roja como un rubí!

¿Y ahora? La moda decreta el rojo como color primordial en los ensembles masculinos. Londres dice por boca de Murdocke, árbitro de árbitros: "El rojo con fondo gris o carmelita es el touch varonil que debe llevar todo elegante..."

¡Y pensar que antaño el rojo era un color afeminado! Nada más erróneo. Rojo es puramente emocional. Es el color del fuego y de la sangre. Denota vida, acción. Es un estimulante y un tónico, y está invariablemente asociado con pasión, ardor y furia. Es el color de la guerra. Los primitivos habitantes del globo consideraban el rojo como una manifestación divina de longevidad, salud y felicidad, además de fortaleza y vigor.

El azul es el color de la verdad. Los jueces egipcios llevaban un escudo azul. Moisés recibió el encargo divino de ordenar a los hijos de Israel que llevaran una banda azul en sus vestidos. Los sacerdotes de Atlántida se cubrían de azul y los budistas creen que el zafiro abre las puertas herméticas del espíritu y proporciona paz y comprensión. La turquesa y el lapislázuli eran piedras sagradas. La diosa de la sabiduría, Minerva, es citada como la doncella de los ojos azules.

El amarillo es el color de la unidad. Es el más luminoso de los colores primarios, y siendo el color del sol, lleva un sello de esplendor muy ufano. En épocas pasadas el amarillo estaba asociado a grandeza y distinción, consideraciones que el tiempo ha robado a dicho color, sobre todo la degradación a que se le ha sometido asociándolo con la sanidad y las enfermedades infecciosas... Pero el amarillo ha resistido estas humillaciones y ahora vuelve a recuperar su antiguo esplendor. Corbatas, chalecos de etiqueta y de calle, camisas, sweaters, trusas... gama variadísima que coloca al amarillo en el sitio que antes poseía...

Como se podrá apreciar, los colores gozan de asociaciones mentales que a veces han influido en las costumbres del género humano.

EL HOMBRE CONSULTA...

P. P. P., La Habana.—Los pañuelos en colores con alguna viveza, pero sin caer en estridencias de mal tono, vuelven a estar en boga. En esta página ofrezco varios de los últimos modelos ingleses y franceses. Trate de armonizar con la corbata, pero que no sea el mismo género. Si se usa el pañuelo de seda, pero mientras dure el calor es preferible usar el de hilo...

CÁNDIDA.—Le recomiendo la corbata como el regalo ideal, de acuerdo con las circunstancias que usted describe.

## Hemoferrógeno crea glóbulos rojos.

El creador de glóbulos rojos en la sangre, que cura la anemia, dando apetito y haciendo engordar, lo tiene usted en HEMOFERRÓGENO, gotas, a base de hierro y arsénico. Este magnífico producto, además de no dañar el estómago se asimila rápidamente y sus efectos son inmediatos.

De venta en farmacias y droguerías o enviando \$0.90 en giro postal o sellos a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, La Habana.

pero trate primero de persuadirlo, de hacerle cambiar de gusto... Comprendo su aflicción... Pero yo creo que la aflicción de su novio a las corbatas polacas y turbulentas, se puede extirpar con el regalo que se propone hacerle. ¡Mucha suerte!

M. V. B., Camagüey.—Antaño, fumar en la presencia de una mujer no era muy galante. Con el tiempo, el hombre llegó a adquirir más libertad y el fumar en presencia de una dama no era considerado tan inurbano, especialmente cuando se pedía permiso a la dama para seguir fumando. Hoy, lo habitual es que el hombre ofrezca un cigarrillo a la mujer... Pero se debe tener en cuenta a la mujer... Si usted le ofrece un cigarro a una dama del siglo pasado, que no ha evolucionado, y esto se puede apreciar en su indumentaria, puede ser que lo manden a prender. Mucho tacto, amigo...

DON BRAULLIO, Santiago de Cuba.—Claro que sí, don Braulio... El hombre debe ofrecerse a la mujer que acompaña para llevarle un bulto... o dos... o tres... Hay mujeres que no permiten que un hombre les lleve sus paquetes. Pero si usted no encuentra en su sendero semejantes compañeras, no, le quedará más remedio, don Braulio, que llevar los bultos.

## Zombi

(Continuación de la Pág. 18)

Apresuróse el cura a ir y abrir la habitación indicada, que daba junto a la cueva de trabajo del brujo. Al entrar encontróse con la joven, hermosa todavía, sucia, los cabellos cayéndosele sobre los hombros, largos, despeñados, con un rostro embohecido y pálido, los ojos sin expresión, muda, con una mudez invencible. Llevóla junto al moribundo, y éste, agarrándole fuertemente una mano, sintiendo quizás tener que abandonar su presa, expiró sin decir nada más.

\*

El levita entonces corrió a ver al arzobispo y lo puso al corriente de lo acontecido.

Llamóse a los padres de la muchacha y con ellos fueron en busca de la aparecida. Hizose lo indicado para la salvación de la joven y todos regresaron a la ciudad llenos al mismo tiempo de espanto y de una triste alegría.

Llevóse a la colegio de Santa Rosa de Lima, e inmediatamente fué reconocida por sus antiguas maestras. Pero fué resuelto enviarla pocos días después a Francia, al seminario de Lourdes, donde actualmente está. Antes de partir, se le permitió a algunas amigas— a pesar de que todo quedó dentro de la mayor reserva— ir a despedirla.

Cuentan los que últimamente la han visto en aquel retiro francés, que ya ha recobrado totalmente su primitivo carácter alegre y jovial, pero que en sus hermosos ojos se adivina una infinita tristeza que indudablemente le viene del recuerdo borroso y tenebroso de los años de cautiverio pasados bajo el poder diabólico de aquellos brujos que tuvieron la crueldad misteriosa de trasponerla de la manera inhumana que lo hicieron.

## En la Patria...

(Continuación de la Pág. 42)

do su esplendor, van disminuyendo los cartelones que anuncian teatros, estrellas, matches de boxeo, restaurantes de moda, etc. Atravesamos varios Estados de la Unión Norteamericana, buscando la penumbra de los bosques y la canción de los lagos. Y por fin llegamos a Canadá, donde pensamos detenernos para pasar el

Desde que uso el exquisito  
jabón de Vaca de Cruellas siento mi  
cutis cada día más  
fino y aterciopelado

Lily Russell



resto de nuestras vacaciones... Ya en Canadá el espíritu siente inmediatamente la influencia de este enorme pedazo del continente americano, que ha conservado a través de los siglos el sello indefinible del Viejo Mundo...

Jacques Cartier dejó a Canadá, como herencia eterna, su espíritu franco de bretón, la tenacidad imponderable de los normandos que vinieron con él y toda la vieja y graciosa cortesía, la sutileza espiritual de Francia. Los soldados ingleses que la conquistaron más tarde, imprimieron a Canadá el prestigio de una civilización normal y progresiva.

Por fin atravesamos la vastísima provincia de Quebec, y llegamos a Montreal, ciudad principal

llas del océano. Este formidable puerto en el majestuoso río St. Lawrence, puede dar cabida a cien grandes trasatlánticos a la vez. En cuanto a la ciudad misma, es la quinta de importancia territorial en Norteamérica, con una población de 1.125.000 habitantes, en un área de 120 millas cuadradas. Después de París, Montreal es la ciudad más importante de habla francesa en el mundo.

Pero, en fin, no es la crónica de hoy dedicada a describir las múltiples bellezas de Montreal. Su historia, interesante y vigorosa, bien merece el honor de mayor espacio en nuestra revista; pero hoy hemos de volver a nuestro tema obligado de cinematografía...

nidad de husmear en los años juveniles de Norma Shearer; bucear en su pasado y adquirir datos auténticos de su vida, su familia y cuanto se relacione con la ilustre estrella?

¿Especialmente ahora, cuando gracias a la cruzada de higienización cinematográfica Norma ha sido discutida entre las exponentes de los asuntos escabrosos y sexuales de la pantalla?...

Abandonamos, pues, nuestro dulce far niente y con hambre reporteril nos lanzamos con avidez en busca de los datos preciosos para nuestra historia.

Nos dirigimos, como primer paso, al Teatro Capitol, el más importante de Montreal. No necesitamos hacer grandes esfuerzos para imaginar que allí deben tener datos interesantes relacionados con Norma Shearer.

Nos recibe el señor George Rotsky, director de Public ad del Capitol. Su cordialidad ratifica de manera absoluta la fama de cortes de los canadienses.

La oficina particular del señor Rotsky está materialmente abrumada por fotografías de Norma Shearer. Las hay grandes y pequeñas y en todas las poses imaginables. Los autógrafos de dichas fotografías demuestran, además, la amistad cordial que une al director del teatro con la famosa estrella.

Mr. Rotsky nos habla largamente de Norma. Su entusiasmo es sincero, e inmediatamente comprendemos que este señor nos dará solamente un ángulo respecto a la vida de Norma: el espléndido y triunfante. Porque la admiración cubriría siempre cualquier defecto... Mr. Rotsky es un hombre inteligente. Adivina nuestro pensamiento y sonríe con malicia... Escribe unas líneas breves sobre un pedazo de papel y nos dice: "Vaya a ver a este señor. Era amigo íntimo de Norma desde los tiempos infantiles, aunque mucho mayor que ella. Pertenece al mismo grupo de chicos que volvieran locos a Montreal con sus calaveradas... Podrá serle más útil que yo..."

Y de esta manera llegamos al estudio de James B. Rice, famoso fotógrafo de moda de la ciudad de Montreal.

(Continúa en la Pág. 54)

## Señora

Flujos, irritaciones, etc., etc., se curan con VAGINAX. Nunca falla. Evita y cura. En boticas o enviando \$1.00 (frasco chico) a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, Habana.

de esta provincia y emporio comercial del Canadá.

En el año de 1535 Jacques Cartier llegó a la montaña en cuyas faldas se levanta actualmente la ciudad de Montreal, e inspirado por la grandeza del panorama que se extendía a su vista y que él dominaba desde aquella enorme prominencia, el gran explorador francés exclamó emocionado: "¡Voici vraiment un Mont Royal!"...

Y así, *Mont-real*, se llamó la ciudad que años más tarde se levantara en aquel valle espléndido.

Actualmente Montreal es, en tamaño, el segundo puerto del continente americano, a pesar de ser el único situado a mil mi-

Nuestros proyectos de vacaciones cesaron con la triste noticia que ya comentamos en breve crónica anterior: la muerte de la gran actriz Marie Dressler, hija preclara del Canadá. Tan pronto el telégrafo llevó hasta nosotros tan infausta nueva, nuestro deber de periodistas nos impuso la obligación de hacer un breve obituario a la inolvidable estrella máxima.

E inconscientemente caímos de nuevo bajo el hechizo febril de buscar la noticia que pueda interesar al público, y recordamos de pronto que otra estrella de prestigio había nacido en Montreal...

¿Podíamos, acaso, por el lujo de un descanso egoísta, dejar escapar aquella milagrosa oportu-

## Voluntad, Fuerzas, Energías.

Todo aquel que tome GLYCEROPHOSFACINA, tabletas de fosfoglicerato, tendrá fuerzas, energías y voluntad para luchar en la vida.

Este producto a base de hierro, calcio, sodio, magnesio, etc., etc., cura el cerebro y evita la pérdida de fósforo del organismo, la decadencia física e intelectual, pérdida de memoria y dolores de cabeza.

El cerebro débil, los músculos flojos, la medula inútil, se fortifican rápidamente con GLYCEROPHOSFACINA, que se asimila sin que el organismo tenga que hacer labor alguna, porque va directamente a reconstituir el sistema nervioso.

De venta en farmacias y droguerías o enviando \$1.00 en giro postal o sellos a Laboratorio MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, La Habana.

# SALUD Y BELLEZA

A cargo de la **Dra. María Julia De Lara,**

Médico de "HOSPITAL MUNICIPAL LA MATERNIDAD LA NO"

## LOS EJERCICIOS RESPIRATORIOS

*Su importancia.—Su técnica.—Las respiraciones profundas.—Una "pose" original de Katharine Hepburn.—¿Cuál es el complemento de la ejercitación respiratoria? Los beneficios del baño de aire.*

**L**OS cinco millones de glóbulos rojos que con su carga conveniente de hemoglobina por milímetro cúbico ha de contener el fluido sanguíneo en sus condiciones óptimas no puede mantenerse sin una adecuada función respiratoria. ¿Por qué?

Sabido es que cuando la normalidad fisiológica se establece, las mejillas se colorean del carmin incomparable con que Natura pinta de manera inimitable. Que el bronce "brillante" con que el sol tuesta se destaca en un fondo rosado de matices encantadores. Que la vitalidad y la lozanía saltan y resplandecen con el vigor de

la salud, cual puede apreciarse en la expresión bella y artística de la fuerte personalidad de Katharine Hepburn. La pose original de la estrella que extiende las manos como dos niveles abanicos sobre sus hombros parece como si realizara el primer tiempo del acto respiratorio que constituye la inspiración. Merced a este fenómeno tan sencillo, penetra por las fosas nasales la corriente de aire atmosférico cargada de oxígeno bienhechor. A nivel de las últimas celdillas del pulmón, en el espesor de los más finos capilares se efectúa el intercambio. Toma el torrente sanguíneo el oxígeno transformándose en oxí-

hemoglobina su elemento principal. Esta entonces es roja, brillante, vitalizadora. Así rejuvenecida la sangre parte presurosa para la bomba resistente que es el corazón. Bomba tan laboriosa e incansable que comienza a funcionar desde los primeros meses de la vida en el misterio del claustro materno y no se detiene sino en el momento postrero que la visita la muerte. Y bajo el impulso cardíaco la rica vitalidad de la sangre se distribuye por todos los territorios de esa maravilla de organización que es el cuerpo humano. Llega a las más alejadas porciones de los brazos. Da energía a sus movimientos y confiere elasticidad y firmeza al nácar de las uñas. Se dirige a las más intrincadas porciones del cerebro contribuyendo eficazmente a la elaboración de los altos pensamientos. Alimenta las raíces pilosas y mantiene el esplendor y la belleza de ese cetro de los encantos femeninos que es una ca-

### AVISO IMPORTANTE

Ruego encarecidamente a mis amables consultantes que mientras dure mi viaje de estudio por Europa tengan la bondad de limitar sus consultas a los casos difíciles y no resueltos satisfactoriamente en Cuba y a los que reclamen gran urgencia. Mi propósito al relacionarme con los especialistas más afamados del mundo en todo lo referente a la salud y a la estética femenina, es corresponder a la entusiasta acogida demostrada por las asiduas lectoras de "Salud y Belleza".

Los casos corrientes y ligeros que puedan esperar, serán resueltos como habitualmente lo hago, en mi sección a mi regreso a América. Mientras no esté en Cuba, mi dirección permanente en Europa será la siguiente:

"Doctora María Julia de Lara, Pensión Boltvar, Gross Fontenay N° 1-A, Hamburgo 36, Hamburgo, Alemania", desde donde rápidamente me será dirigida a los distintos lugares que me propongo visitar. Suplico no olvidar una moneda de diez centavos (americana) para la contestación, en los casos en los cuales la índole misma de la consulta no permita su publicación total en la revista CARTELES.

Quiero, asimismo, hacerles saber que recibiré con gusto las sugerencias en relación con los asuntos que deseen ver tratados en la sección, relativos a "Salud y Belleza", pues ahora se presenta la oportunidad de tener la mejor información en los centros más adelantados. Mi más vivo anhelo es hacer de mis divulgaciones semanales una verdadera fuente de información que responda a los deseos, al interés y a las necesidades estéticas y espirituales de la mayoría de las lectoras.

Estoy recibiendo con toda regularidad la correspondencia dirigida a Gross Fontenay N° 1-A, Hamburgo. Suplico encarecidamente a mis comprensivas consultantes del extranjero y de Cuba que no me envíen correspondencia alguna a mi antiguo domicilio de Escobar N° 76, La Habana, pues como el correo tiene conocimiento de mi actual dirección, me las envía a Alemania, teniendo yo que pagar la totalidad del franqueo más una multa que impone el Gobierno alemán cuando las cartas no están debidamente franqueadas; por el contrario, las que vienen directamente, debidamente franqueadas, me llegan con toda normalidad.

Dra. M<sup>te</sup> JULIA DE LARA.  
Hamburgo, 1934.

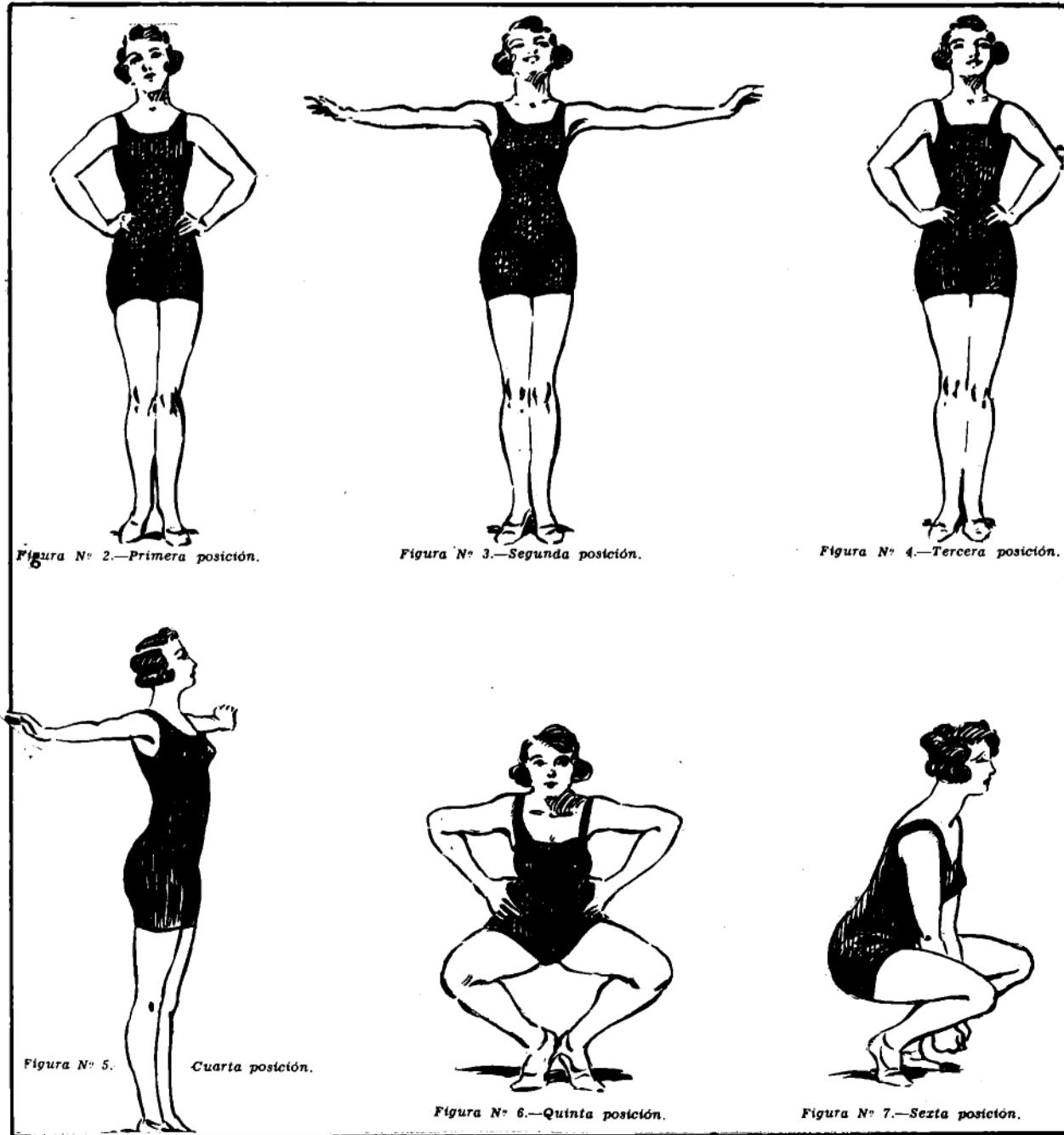


Figura N° 2.—Primera posición.

Figura N° 3.—Segunda posición.

Figura N° 4.—Tercera posición.

Figura N° 5.—Cuarta posición.

Figura N° 6.—Quinta posición.

Figura N° 7.—Sexta posición.

bellera luciente y opulenta. Irriga los miembros inferiores, vigoriza las regiones viscerales y distribuye su aliento vital a las funciones que conservan la economía; mantiene vivo el grito de la especie que se trasmite de generación en generación. Pero el acto respiratorio no es tan sencillo. El primer tiempo que se acaba de explicar a grandes rasgos; ha de continuarse con el segundo que se conoce en Fisiología con el nombre de espiración. Mediante éste, en aquellas mismas celdillas pulmonares se libera la hemoglobina del óxido de carbono con que se había cargado en su larga travesía por todo el organismo. El aire de la espiración es, pues, nocivo para la salud. La ventilación no tiene por objeto sino renovar periódicamente el aire puro haciendo desaparecer el que ya se encuentra viciado. La necesidad regular de esta función es la razón fundamental de la ejercitación respiratoria. Mientras mejor y más



**HOMENAJE AL DOCTOR RICARDO MACHIN.**—Mesa presidencial del almuerzo homenaje ofrecido al doctor Machin por un nutrido grupo de amigos y simpatizadores de su candidatura para la presidencia del Miramar Yacht Club.

# Natación

**HOMENAJE AL DOCTOR MACHIN.**—Un aspecto de la concurrencia al almuerzo homenaje ofrecido al doctor Machin en la terraza del Miramar Yacht Club.



**Dos sirenas miramarenses: Olga LUQUE y Lusa BERRAYARZA,** triunfadoras en distintos eventos de las competencias mixtas del sábado pasado.

**Margaret CHAPMAN,** estrella del Miramar, que conquistó el primer lugar en los siguientes eventos: 40 metros, 200 metros, "diving", como también participación en el relevo que ganó el Miramar. ¡Mucha Margarita!



Una instantánea nocturna de la arrancada en la competencia de 200 metros, ganada por Margaret CHAPMAN.

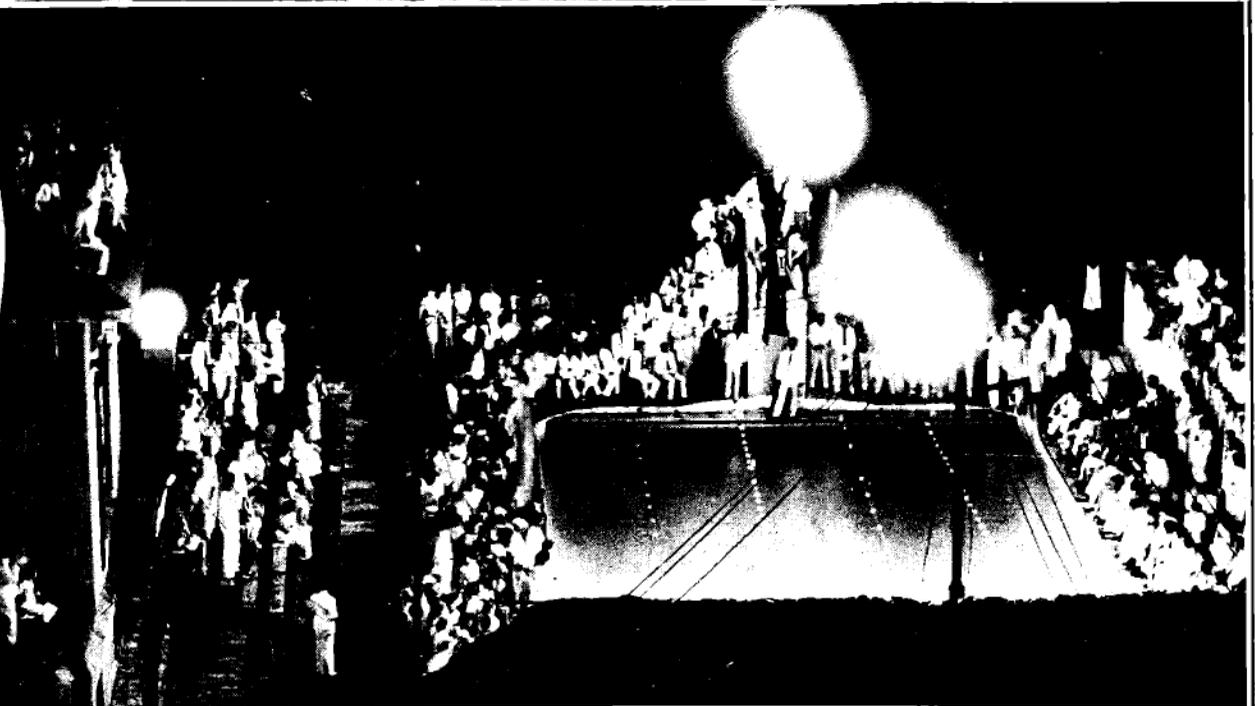


A fin de cubrir necesidades informativas de última hora, hemos intercalado un pliego de cuatro páginas a este número, en el que publicamos fotografías de los sucesos ocurridos en la tarde del lunes. Y esto nos obliga, muy a nuestro pesar a interrumpir la continuidad de la sección "Salud y Belleza", que estaba impresa en las páginas 50 y 51. Nuestros lectores excusarán esta deficiencia tipográfica que hacemos en gracia a cubrir la actualidad del último minuto, y tendrán la bondad de continuar la lectura de la página 50 en la 51, que aparece inmediatamente después de este suplemento número III.

Una magnífica gráfica nocturna de Funcasta mostrando la piscina del Columbus Yacht Club, donde se celebraron las justas mixtas de natación el sábado pasado.



Un nuevo récord, el único de la temporada, fué establecido por Rolli Reyes Gavilan, en la competencia de 100 metros de espada. El tiempo fué 1.18, 4/5, que mejora la marca olímpica centroamericana. Rolli se metió en el agua con fiebre, lo que había muy elocuentemente de este prometedor chiquillo.



(Fotos Funcasta)

escuela, cultivador de la ironía que es, como dijo un ensayista ilustre, "la espuma del talento". Leí el libro después, de un solo impulso, y con la seducción de sus páginas me traje la noción de una Hollywood nueva, sin esas perversiones que el sensacionalismo y la publicidad han adicionado a su nombre. Roulien, además, enfoca el ambiente norteamericano con una probidad crítica que le honra y no se sitúa frente a los personajes que allí se mueven y los hábitos que allí predominan, en la posición despectiva de otros escritores latinos, que suelen considerar a los sajones como alimañas muy ricas pero muy mediocres.

De este libro y de la charla con Roulien he sacado pormenores amenos para hilvanar esta entrevista impresionista. No todo lo que hablamos lo incluyo, porque hicimos de vez en vez incursiones por lo imponderable y por lo trascendente. Creo que hasta hablamos de metafísica. En la charla, por lo menos, citamos a Hamlet, comentamos a Hitler, aplicamos a ciertas "estrellas" excusas freudianas; hicimos comparaciones vivaces entre la cooperación nórdica y las hormigas, nos reímos de los libros de viajes, satirizamos a Paul Morand y creo que hasta hicimos estadísticas sobre el azúcar.

—Llegué a New York — dice Roulien — dispuesto a conquistar el estrellato. Para el viajero que arriba de nuevo, el espectáculo de esa metrópoli abrume. En ningún otro sitio se siente como en Nueva York la pequeñez humana. Durante muchos días me perdí entre la multitud que llena sus calles, convencido de que esta multitud jamás conocería mi nombre. Sin embargo yo había llegado a los Estados Unidos para conquistar a Hollywood. Llevaba una carta para los estudios de la Paramount, que se habían comprometido a hacerme un *test* o prueba. Pero el señor Melville Shauer, de la Paramount, a quien visité, me dijo que a su compañía no le interesaba el mercado brasileño y me aconsejó que fuera a Francia. Quién sabe si en los estudios de esa compañía, en Joinville, lograría una prueba. Me desalenté tanto que pensé regresar a mi país. Pero me parecía una cobardía ese regreso. Cobré nuevos ánimos y traté de abrirme paso de cualquier modo. Pasaron los días. Y en el aniversario de Jorge Washington fui invitado por el actor James Marshall a concurrir al Lambs Club. Se celebraba el "Gambol", espectáculo grandioso de carácter privado en el que toman parte exclusivamente artistas masculinos. Es tan importante esta fiesta que las butacas se cobran a cien pesos. Allí se estrenan los principales cuadros que han de causar furor en Broadway. Y cada artista hace su número predilecto. Yo hice el mío. Me senté al piano y ejecuté varias canciones de mi tierra e improvisé varias imitaciones de los oradores de esa noche. Tuve que bisar todos los números. Y recibí con el triunfo una de las sensaciones más imborrables de mi carrera artística.

Se interrumpió Roulien con una sonrisa muy clara. Y prosiguió luego.

—Al siguiente día, al visitar los estudios de la Fox, fui recibido con exquisitas cortesías. Y se me ofreció un *test* que era el final de un acto que yo había representado en el Brasil. Me puse ante la cámara con una emoción de la

que dependía mi victoria. Antes había recibido una proposición para presentarme en el cabaret Lido Club, ganando ochocientos dólares a la semana. Consideré la oferta, que era tentadora, pero temí que ella pudiera frustrar mi propósito y no quise aceptarla. Pasaron los días. Yo me desalentaba de nuevo al no recibir respuesta alguna de la Fox cuando una tarde el *manager* que me había propuesto el contrato para el Lido vino a verme con una sonrisa socarrona, aludiendo a mi astucia. No comprendí y le pedí que me aclarase:

—Claro... ¿Cómo iba a aceptar mi proposición estando usted contratado por la Fox?

Di un salto en mi silla.  
—¿Que yo estoy contratado?— indagué ansioso.

—Sí, señor—me repuso.—He visto su contrato...

Llamé rápidamente a la compañía y confirmé la nueva. Varias horas después firmaba el contrato. Pero el contrato contenía una cláusula: debía de operarme las orejas. La prueba de la cámara había revelado que las mias estaban deplorablemente separadas de la cabeza. Fui a ver un especialista en cirugía plástica y me cobró por la operación ochocientos pesos. Aun vendado tomé el tren para Hollywood y desembarqué en la estación sin que nadie me identificase bajo mi disfraz de algodones y gasas. Al principio se me quiso cambiar el nombre: yo debería llamarme Pedro de Córdoba. A eso me opuse, entendiendo que mi nombre, bueno o malo, era mío, y que ya con él había logrado crédito y popularidad en mi patria. Los norteamericanos no se aferran jamás a sus ideas, y cuando se les persuade de un error, rectifican. Debuté en "Eran trece", película detectivesca, en la que desempeñé un papel de *gangster*. En los estudios me recibieron algunos actores de habla española con manifiesta contrariedad, por entender que era un brasileño que "venía a macular el dulce idioma de Castilla". Uno de apellido Ligero—y al que la Fox eliminó con ligereza—me recibió con una sonrisa envenenada. Y cuando se me encomendó, en esa película, que dirigiera varios números de canto y de baile para darle movimiento a la misma, estubo a punto de morirse. No me saludó nunca más en la vida. Gustó en España el cuadro que compuse y se recibieron peticiones para que se me confiase en otra película un papel importante. Entonces protagonicé "El último varón sobre la tierra", técnicamente, la mejor producción hecha en Hollywood de habla española. Entonces se produjo "Deliciosa". La casa Fox me envió a New York a entrevistarme con Gershwin, el célebre compositor americano, autor de la "Rapsodia en blue" y de la canción popularísima que Sacha, uno de los personajes de la misma, y que yo encarné, canta al piano, en el trasatlántico. Pocas personas conocen que yo encarné en esa film la mocedad del célebre compositor americano. Entonces conocí a Janet Gaynor que tiene, en la vida real, la misma expresión de bondad y pureza con que nos emocionaba en la pantalla. El papel de Sacha me dió una popularidad imprevista y vertiginosa en los Estados Unidos. La revista "Photo-

play" tiene un consultorio para el público a fin de que éste pregunte sobre sus favoritos. Y a mí me cupo ser el segundo actor, después de Fredric March, en recibir correspondencia.

Raúl Roulien hace una pausa, recapitula sus recuerdos y sonríe. Ahora su sonrisa es maliciosa.

—¿Alguna anécdota? — interrogo.

El artista asiente:

—Una tarde — reanuda — estaba en el estudio cuando la R. K. O. pidió a la Fox un artista hispanoamericano que quisiera desempeñar un *rôle* breve de tenor ridículo. No había ninguno. Cuando supe que se trataba de aparecer en "State Attorney" en unión de John Barrymore, a quien ansiaba conocer, me ofrecí para esa interpretación poco airosa. Y conocí a John.

—¡Ah!, es usted brasileño, ¿eh? — me dijo.—Pues aun recuerdo de memoria un parlamento que yo decía en su idioma al final de una obra, cuando representaba en el teatro.

Quedé impaciente por conocer el parlamento. Y John, con énfasis, pero con un matiz de papagayo, recitó en castellano una parrafada sonora. Español y portugués eran para el insigne Barrymore una misma cosa. Creo que este actor brillante sufre del estómago. Con frecuencia exhalaba en el rostro de la infortunada Helen Twelvetrees gases incontrolables... Otra vez, en un acceso de furor, expulsó del set a una cronista que le llamó metafóricamente viejo. Y le echaba en cara que le había regalado champaña.

Raúl Roulien abandona el tema y elogia ahora la magnificencia de los estudios:

—Todo cuanto se diga sobre la maravillosa organización técnica de la cinematografía americana no brinda una idea exacta de su verdadera eficiencia. En los estudios de la Fox, por ejemplo, se pueden hacer simultáneamente ciento cincuenta producciones. En su interior hay una policía compuesta de quinientos hombres. Hay un hospital con médicos, ambulancias, enfermeros y botiquines, listos para cualquier emergencia a cualquier hora. Dentro del estudio está encerrado todo el globo terráqueo: hay selvas, paisajes, ríos, ciudades. Hay trechos perfectos de París, de Venecia, de Estambul, de Shanghai, de cualquier ciudad típica importante de cualquier continente. Hay aldeas en escombros para simular actos de guerra. Hay plantas eléctricas propias para mover todo el complicado engranaje técnico y mecánico del estudio. Hay bibliotecas y hay archivos donde se pueden encontrar los antecedentes que se deseen. El modelo de carruaje en que viajaba Maria Antonieta o el diseño de espada que empuñaba Iván el Terrible, son fáciles de producir en cualquier momento, sin que se omita ni un detalle. Hay un departamento de turismo con modelos de todas las etiquetas de todas las compañías de transportes del mundo, marítimas o terrestres. Si es necesario presentar un menú de un hotel de Cuba, el menú se presenta, porque hay allí reproducciones de todos ellos. Y hasta los platos típicos nacionales registrados con escrupuloso rigor en un archivo culinario alfabético. Podría hablarle de ciertas peculiaridades de la ci-

nematografía que el público ni sospecha siquiera. Por ejemplo: está admitido que el cine norteamericano es el más realista de todos. Pues bien: esos efectos de veracidad se logran siempre con habilidosas mentiras. Para que la pechera de una camisa de etiqueta luzca blanca, debe ser amarilla. Para que la lechuga puesta en la mesa tenga aspecto de tal, tiene que ser negra. El humo que sale de la chimenea de un hogar no es producto de ninguna llama, sino de un gran témpano de hielo.

El caviar ruso que aparece en los festines pantagruélicos se logra con masa de pan y grasa densa de automóvil. Las telarañas que dan aspecto de vejez a una casa en ruinas se construyen con una pistola mecánica, en la misma forma en que se elabora el algodón de azúcar que se vende a los chicleos en las calles. Hay escenas que se interrumpen para situar las cámaras más cerca. Si el protagonista fumaba un tabaco, es preciso anotar el tamaño que éste tenía. Y cuando la escena se reanuda dos horas después, una máquina chupadora quema un tabaco nuevo hasta que su tamaño imita al primero. Lo mismo ocurre con los sorbetes de helado.

Hay, por otra parte, episodios muy pintorescos. Yo asistí a la filmación de una escena en que un tirano rico azota a un esclavo. Terminó la escena y el esclavo, que era el protagonista, tomó su Rolls Royce en la puerta del estudio, y el tirano, que era un "extra", fué a comerse un *sandwich* al café de la esquina.

La riqueza anecdótica de Raúl Roulien me permitiría llenar todas las páginas de CARTELES.

Pero el espacio me urge a finalizar este trabajo impresionista, ya muy extenso. Creo que el público, si se ha sentido defraudado, debe acudir a ver a la "estrella", acaso la única verdicidamente representativa que ha dado la América, para conocer de sus labios, en versión directa y subyugadora, todo cuanto en Hollywood hay de fascinante y de nuevo. Raúl Roulien me dijo en despedida, envuelto en su bata doméstica:

—Estoy abrumado por las pruebas de simpatía y de sobreestimación que me han dado la sociedad, el público y los periodistas de La Habana. Me temo que no podré corresponder con mi actuación, ni pagar con mi gratitud tales excesos. Pero me llevo de Cuba la impresión imborrable de su hospitalidad, de su alegría, del carácter campesano y optimista de los nativos y también—¿por qué no decirlo?—de la belleza y de la distinción de sus mujeres que nada tienen que envidiar a las de Hollywood.

Yo, periodista fiel, sólo reproduzco impresiones. Y apenas si prometo a mis lectores recabar de Raúl Roulien, ya que su estancia en La Habana ha de ser breve, el permiso para verter al castellano y desde CARTELES, y para regalo de nuestro público, el bello libro en portugués "La verdadera Hollywood" que él ha escrito y del que tomé múltiples datos. Pero garantizo que los que faltan por divulgar son muchos y de los mejores. Para eso los admiradores del artista deben opinar por escrito. Y acaso la profusión de cartas persuada a Raúl Roulien de que debe conceder a Cuba, y desde este magnavoz continental que es CARTELES, esa primicia de su ingenio.



Figura N° 1.—En la pose original y artística de Katharine HEPBURN, que extiende las manos como dos niveles abanicos sobre sus hombros, parece como si realizara el primer tiempo del acto respiratorio que constituye la inspiración. Véase en el presente artículo la enorme importancia de la ejercitación respiratoria como instrumento inapreciable para la conservación de la salud.

completamente se realice la función respiratoria más fácilmente podrán obtenerse los beneficios de una corriente sanguínea rica y nutritiva. Ha de perseguirse, pues, el propósito de llenar los pulmones con la mayor cantidad posible de aire puro, haciendo que éste penetre por las fosas nasales. En los ejercicios un poco violentos, como el salto, o algo sostenidos, como la natación, la boca puede auxiliar, preferentemente en la espiración. La enorme ventaja de emplear las fosas nasales y no la boca, como travesía del aire, radica en que aquéllas calientan y filtran el aire atmosférico, mientras que ésta se encuentra desprovista de dichas apreciables cualidades.

He aquí explicado en detalle cómo deben realizarse los ejercicios respiratorios:

Figura 2.—Primera posición.—De pie, erguida, con los talones unidos y las manos apoyadas en las caderas dirigiendo el dedo pulgar hacia atrás, ensanchar el pecho dejando entrar por las fosas nasales tanto aire cuanto sea posible. Llegado al límite máximo descender los brazos a lo largo de los muslos dejando salir el aire de una manera natural. Esta segunda parte constituye el acto espiratorio.

Figura 3.—Segunda posición.—De pie, con los talones unidos, extender los brazos lateralmente como lo indica la figura, ensanchando el pecho con la mayor canti-

dad posible de aire. Llegado al límite máximo descender los brazos y dejar escapar el aire de manera natural.

Figura 4.—Tercera posición.—Comenzar con la misma actitud inicial de la primera posición, elevando además, los talones, tal como se observa en la figura 4. Llegado al límite máximo descender los brazos a lo largo del cuerpo y los talones a nivel del piso, dejando escapar el aire de manera suave.

Figura 5.—Cuarta posición.—Comenzar con la misma actitud inicial de la figura 3; pero añadiendo la elevación de los talones manteniendo el cuerpo sobre la punta de los pies. Llegado al límite máximo dejar caer los brazos a lo largo del cuerpo y descender los talones a nivel del piso, dejando salir suavemente el aire espirado.

Las personas robustas que hayan practicado suficientemente los anteriores ejercicios respiratorios, pueden acometer la realización de los siguientes:

Figura 6.—Quinta posición.—Comenzar con la inspiración partiendo de la actitud de la figura 4. (Manos en las caderas y elevación sobre las puntas de los pies). Llenar el pecho lo más posible de aire. Llegado al límite máximo

descender gradualmente, manteniéndose en la punta de los pies y flexionando las rodillas según se observa en dicha figura 6. La espiración (salida del aire al exterior) debe iniciarse desde el momento que se comienza el descenso.

Figura 7.—Sexta posición.—Iniciar la inspiración comenzando por la actitud de la figura 5. (Brazos extendidos y elevación en la punta de los pies) ensanchando el pecho con la cantidad mayor posible de aire, hasta llegar al límite máximo. Alcanzado éste, flexionar las piernas y descender los brazos, tal como se observa en la figura 7, dejando salir suavemente el aire al exterior.

No necesita encomiarse la eficacia y la importancia de los ejercicios respiratorios. Baste saber que interrumpir las labores diarias, cuando nos aqueja un poco de cansancio, saliendo al aire libre y realizar siete u ocho de los ejercicios que acaban de explicarse es suficiente para recomenzar la tarea con insospechadas energías.

El complemento de la ejercitación respiratoria es el baño de aire.

Beneficioso en extremo resulta dedicar cinco o diez minutos a exponer el cuerpo a la acción di-

recta de éste, bien sea en una habitación suficientemente ventilada o bien al aire libre. Porque cabe afirmar lo mismo para el medio interno que para el externo: que la respiración es algo esencialmente fundamental que significa tanto como vivir.

#### CONSULTORIO "SALUD Y BELLEZA"

280.—E. E., Santo Domingo, República Dominicana.—Cuando usted vió mi contestación en "Salud y Belleza", de CARTELES, ya yo estaba en camino para Europa. Ahora le estoy escribiendo desde Alemania, habiendo recibido oportunamente su carta por vía aérea. Póngase compresas heladas de la loción siguiente:

R/.		
Biborato sódico	10	gramos
Cardamomo	10	"
Alcohol de 60°	10	"
Agua de Colonia	50	"

H. S. A.—Uso externo.

Hágase poner una inyección intramuscular de las que le receto en particular. Al cabo de quince días de tratamiento tómese las medidas y escribame por correo aéreo explicándome las condiciones antes y después del tratamiento.

281.—E. B., La Habana.—Con gran alegría recibí su tarjeta. En cuanto a la enfermedad de su cuñada aquí en Alemania se emplea un tratamiento espléndido propio para ella. Mejor será que espere mi regreso, pues es de aplicación personal. Resérveme lo que me indica para mi vuelta a Cuba.

282.—FLOR DE TE, Santiago de los Caballeros, República Dominicana.—Esas manchas oscuras en la cara en personas jóvenes, sanas, que no tienen relación alguna con los rayos solares, son la desesperación de las pacientes y de los especialistas.

Tenga un poco de paciencia, que pron-

(Continúa en la pág. 54)

# Interesa a las Señoras



LA LECHE INNOXA, a base de lanolina, ha sido particularmente creada para la "Toilette" de la epidermis. Limpia los poros de un modo perfecto, y evita las arrugas. Reemplaza completamente el agua y el jabón, que son con frecuencia irritantes para ciertos cutis de naturaleza delicada.

Es sólo suficiente hacer un pequeño ensayo, para convencerse de todo su valor.

DEPOSITARIOS GENERALES:  
J. PAULY, SES FILS & Cie., Ltd.  
APARTADO 2143 HABANA

## LAIT INNOXA

INNOXA está a la venta en las principales Tiendas y Droguerías

## Rescate

(Continuación de la Pág. 31)

había hablado frecuentemente conmigo de sus proyectos en ese sentido.

Muy contadas personas sabían que Dan tuviera una hija, ya que ésta no usaba el apellido de su padre, haciéndose llamar Francesca McGarry. La joven, no obstante, profesaba un gran cariño a Dan. Me parece adivinar que le compadecía de todo corazón, dándose cuenta de que había llegado a ser lo que era, víctima del destino. Y era Francesca, asimismo, la única persona que conocí que no sintiese temor de Dan.

El viejo Mike McGarry y Bridget, su esposa, salieron de la casa y vinieron a saludarnos. Eran tío y tía, respectivamente, de Dan. Aquellos excelentes y honorables viejos habían vivido en New York, pero al caer Dan en desgracia se habían trasladado a la isla de la Sombra, llevados, más que nada, de su afecto hacia Francesca. Esta, hasta entonces, había logrado sustraerse a las informaciones periodísticas y Dan no quería que estuviese cerca de él, haciéndola objeto de muy desagradable notoriedad.

Según me informó Mike, habían permanecido allí, tan sólo

unas cuantas semanas, al marcharse Dan, pues Francesca había decidido marcharse a Macon con objeto de cursar allí la carrera de nurse.

A pesar de que no le había comunicado a la joven lo que nos traía por allí, no las tenía to-

## Miedo

Nerviosismo, mal dormir, angustia. Se curan con SAUCIL. No es calmante. Resultado en seguida. En boticas o enviando a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, Habana, \$1.10.

das conmigo. Por fin logré llamarla aparte. Había tenido siempre gran confianza en su buen juicio y discreción, aun en los tiempos que, siendo tan sólo una niña de catorce años, diese pruebas evidentes de un aplomo y sangre fría admirables.

—Escucha,—le dije,—a bordo del *Bumble-Bee* traemos un muchacho enfermo. He tratado de curarlo como Dios me ha dado a entender, pero creo que está peor. Si a este chico se le ocurre estirar la pata, tanto Dan como nosotros nos veremos envueltos en un lio de los mil demonios.

A lo cual replicó ella.—Ya me

parecía que era algo extraño el verlos a ustedes por aquí a bordo de ese barco. ¿De dónde han traído al chico en cuestión?

—Se trata,—le dije,—de un secuestro. Ni más, ni menos. El secuestro más espectacular de todos los tiempos. Como que nos ha de producir un millón de "bofetos".

—¡Ah!, un secuestro,—dijo ella.—No sé por qué, pero jamás creí que Dan llegaría a eso. No entra en su categoría. No está a la altura de él. No siento gran afición por esa clase de negocios.

—Cualquier negocio donde se pueda ganar un millón de pesos resulta interesante. ¿O es que te propones acaso, Francesca, llamar a la "jara"?

Por toda respuesta a mi insinuación de que fuese a dar parte a la Policía, me dió una sonora bofetada.

Marchó después a bordo del *Bumble-Bee* y examinó detenida y cuidadosamente a John Withington White III. Según creo, en los primeros momentos se creyó que se trataba de un niño. Se puso furiosa al ver que lo habíamos dejado encerrado en la bodega del barco. El joven deliraba y no dió señal alguna de haber notado la presencia de Francesca mientras ésta lo examinaba.

—Llévenlo a la casa. Puede tener una pulmonía,—nos indicó Francesca.

—Aunque tuviese pulmonía doble no lo llevaría a la casa,—le repliqué.

Debo confesar que también yo me sentí algo indispuerto aquella noche, cuando me dí a pensar en los años transcurridos desde que nos conociésemos el padre de Francesca y yo.

Habíamos sido compañeros de colegio, concurriendo ambos al mismo plantel de la calle Cua-

rentislete, Oeste, cuando éramos niños. Más tarde, comenzamos casi simultáneamente a trabajar en autos de alquiler por los alrededores del antiguo Garden Café, situado en la intersección de la Calle Cincuenta y la Séptima Avenida.

Ocurría esto allá por 1913, es decir, hace veinte años. Dan, por aquella fecha, era un guapo mozo, inocente como un niño, pero era demasiado listo para conformarse con gular un taxi. Su madre, una irlandesa del West Side, llamada Flaherty, y el esposo de ésta, natural del Canadá, habían pasado ya a mejor vida.

Una de las bailarinas del Garden se enamoró de Dan. Esta joven se hacía llamar Francesca D'Orsay. Dan la llevaba de paseo en su auto durante los intermedios y a altas horas de la madrugada. Era una muchacha monísima, de pelo y ojos negros, plena de juventud y vivacidad. Francesca, según creo.

De buenas a primeras, Dan me llamó una mañana, ordenándome que los condujera al City Hall, donde, después de sacar el correspondiente permiso para casarse, contrao nupcias con ella. Yo fui uno de los testigos de la boda.

Dan fué a residir en compañía de Francesca a casa de los McGarry, en la calle Cuarentinueve, Oeste, al fondo, precisamente, de donde hoy se encuentra el Madison Square Garden. Los esposos McGarry, por ser la tía McGarry hermana de su madre, eran los padres adoptivos de Dan... ¡No hay mujer en el mundo que cocine mejor un plato de coles con jamón que aquella buena señora McGarry!

Francesca continuó trabajando hasta que ya en meses mayores, tuvo que dejar su empleo. La joven no congeniaba con los McGarry y se aburría en casa de ellos, mientras estaba en espera del bebé. Por fin dió a luz una niña a la cual pusieron Francesca y en cuanto ésta tuvo edad suficiente para caminar, se marchó abandonando a Dan y a la bebida. Según supé después, la joven se embarcó para Francia, su país natal.

Sospecho que este acontecimiento operó un cambio radical en la manera de ser de Dubois. El que hasta entonces fuera individuo de excelente carácter, se tornó torvo y agresivo. Es decir, torvo y agresivo con todo el mundo a excepción de Francesca. Me parece que le veo aún, paseando en su auto a la niña y a la tía Bridget durante toda la mañana, para que aspirasen aire puro, después de haber estado trabajando toda la noche anterior en su taxi. Se pasaba las horas enteras jugando con la bebida. Le compraba a ésta cuanto juguete veía. Dan, por aquella fecha, tenía unos veintitún años, poco más o menos.

Una noche se encontró con un individuo borracho que llevaba encima más de tres mil pesos y le escamoteó íntegro el refajo de billetes de banco. Después de esto ya no hizo más viajes en su coche de alquiler. Durante algún tiempo se dedicó al juego y, según oi decir más tarde, entró a formar parte de una pandilla de temibles ladrones de cajas de seguridad. Estos individuos se dedicaban, con especialidad, a asaltar

## PABLO J. OLIVA

INGENIERO

Marcas y Patentes. Archivo de todas las marcas registradas en Cuba. Registro de Marcas y Patentes en Cuba y el Extranjero.

Manzana de Gómez, 225. Tel. M-9 238

## Jascha Fischermann

ALTA ESCUELA DEL PIANO

Técnica, estilo, dinámica, expresión e interpretación

Sistemas:

Godowsky, Rosenthal y Propio

Edificio Moure  
Dragones y Águila

Telf. A-0531

# LAS CANAS,

signo de vejez, se destruyen con ACEITE KABUL. Brillantina que devuelve al cabello su color natural y se aplica con las manos. No mancha. Pídense en farmacias.

las oficinas de correos y las pequeñas instituciones bancarias del interior del Estado. Dan iba ya adquiriendo cierto prestigio y notoriedad en esta profesión cuando estalló la guerra mundial.

Se alistó en la infantería y marchó a Francia, siendo condecorado por un hecho de valor que realizó en el Argonne. Nadie puso jamás en tela de juicio el indiscutible valor de Dan. Yo también estuve algún tiempo en la guerra, pero cuando Dan regresó de Francia, obteniendo empleo de portero o de *bouncer*, no recuerdo bien, en el viejo club nocturno llamado "La Zapatilla de Oro", me encontraba de nuevo trabajando con mi auto de alquiler. Por aquellos tiempos solía alquillarme frecuentemente para sacar de paseo a la pequeña Francesca.

La niña tenía ahora unos seis años y era el mismo retrato de su madre, si bien se adivinaba que iba a ser mucho más alta que aquella. Discurría con la seriedad de una persona mayor. Dan tenía la costumbre de llamar "Manito" a todo el mundo y Francesca adquirió el hábito de llamarme del mismo modo. Dan la trataba como si en vez de seis hubiese tenido en realidad diez y seis años, y fué él, en vez de su padre, su amigo y admirador predilecto.

Dan mató una noche a cierto individuo llamado Carlos el Cojo, frente a "La Zapatilla de Oro", atravesándole el corazón de un balazo con su pistola automática de reglamento. Según declararon todos los testigos, Carlos había sido el primero en esgrimir su revólver y Dan fué absuelto inmediatamente. Carlos era individuo de pésimos antecedentes, de suerte que no hubo nadie que lamentara su muerte.

Siempre he creído que después de la deserción de su esposa, el hecho que más influyó en la vida de Dan fué la muerte de Carlos el Cojo. Pocos meses después mató a balazos a Shanty Ahearn, al sostener con éste una riña en un garito. Shanty fué hallado con un puñal en la mano y Dan logró salir absuelto nuevamente, estimándose que había obrado en legítima defensa, a pesar de que, individuos que me merecían entera confianza, me aseguraron que había sido Dan el que provocara a Shanty. Será fácil deducir, pues, que Dan mató la primera vez más o menos impremeditadamente. En esta segunda ocasión, sin embargo, mató con toda intención.

Por esta fecha tenía conquistada ya fama de matón y, según todas las apariencias, estaba decidido a no dejar que la misma se opacase. Cierta día abatió a balazos a un inofensivo jugador de infima categoría de apellido Goldfarb, muriendo éste poco después a causa de las heridas que recibiera. Dan logró por fin salir de este aprieto tras grandes dificultades y la gente comenzó a llamarlo "Dan el Diablo". Sospe-

cho que el apoco le agradó de primera intención.

Al entrar en posesión de cierta suma de dinero en 1920, adquirió, en una de las subastas del Gobierno, una pequeña y veloz embarcación de las que estaban destinadas a la vigilancia de costas durante la gran guerra. Esta lancha, en caso necesario, podía ser tripulada y manejada tan sólo por dos hombres, y volaba más que corría sobre la superficie de las aguas. Dan le cambió de nombre, denominándola el *Bumble-Bee*, y comenzó a dar viajes a las Bahamas, lugar al que acudían la mayor parte de los contrabandistas o surtirse de licores por aquella fecha, después de revestirla y hermosearla con una nueva capa de pintura. Como el negocio de taxi andaba de mal en peor y todo el mundo, en cambio, se estaba haciendo rico con el contrabando de licores, me decidí a probar fortuna, marchándome con Dan.

Le acompañé en media docena de viajes, en uno de los cuales tuvimos que capear una tempestad que después de hacernos bailar de lo lindo sobre las olas, nos arrojó sobre una playa, la de la isla de la Sombra, según pudimos enterarnos más tarde. Era aquél un paraje delicioso y como pasamos allí varios días, mientras reparábamos la embarcación, Dan le tomé cariño.

—Cualquier día de éstos que coja una "bola" verdad, voy a comprar una de estas deliciosas islas para hacer en ella mi hogar, el de Francesca y los viejos, cuando me retire.

Los viejos eran los McGarry. —Dentro de poco,—me dijo Dan,—tendré que mandar a Francesca a un colegio donde nadie la conozca.

Poco tiempo después de haberme dicho aquello me informó que había enviado a su hija a una escuela de Montreal, ciudad a la que también se trasladaron los McGarry.

Me separé de Dan, poco más o menos, por la fecha en que comenzó a ganar dinero como un loco, volviendo a mi antigua ocupación de manejar un auto de alquiler. Comprendí que Dan llegaría muy lejos y él me profesaba



# Señora!!

El sabor más agradable para sus comidas lo obtendrá si cocina con aceite puro de oliva.

Al comprar aceite refinado, pida

## "BALCELLS"

el mejor de cuantos aceites puede obtener  
DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS  
DE VÍVERES Y BODEGAS

J. BALCELLS y Co., S. en C.

Cosecheros y Refinadores

Casa fundada en 1863.

Teléfono A-8076 y A-2766

ba el mejor de los afectos, de suerte que tengo la seguridad de que hubiera prosperado al lado suyo, pero me faltaba el valor.

Angelo el Negro, Inocencio y el Gordo, los primeros compañeros que tuvo en el *Bumble-Bee*, se quedaron con él y llegaron a ser más tarde su brazo derecho en determinados negocios. Al cabo de tres años, Dan se había convertido en el primer contrabandista de bebidas de los Estados Unidos y era dueño de una verdadera flota de barcos, los cuales surcaban los mares bajo una organización perfecta y formidable.

Dan, no obstante, tuvo que vencer infinidad de obstáculos antes de llegar al pináculo de su carrera. Por aquel entonces existían unas cincuenta "organizaciones", grandes y pequeñas, dedicadas a idénticas actividades, pero Dan tuvo la habilidad de ir las destruyendo una tras otra. Aquel hombre solía arrasar con sus enemigos con la misma facilidad que un agricultor siega el trigo.

El remoquete de "el Diablo" le sentaba ahora a las mil maravillas. Su desprecio por la vida humana helaba la sangre y exponía la suya aún con mayor sangre fría. Su principal negocio eran el alcohol y la cerveza, pero controlaba además una serie de ne-

gocios ilícitos, tales como el juego y los sindicatos obreros de mala ley. En política, su influencia era enorme. Durante ocho o diez años estuvo campando por sus respetos. Cierta día, el Tío Sam tomó cartas en el asunto y le pidió cuentas de su *income tax*.

Dan no sabía una palabra del asunto. Jamás se le había ocurrido pagar al Gobierno un centavo de contribución. Creyó que se trataba de una broma. Cuando el Gran Jurado Federal lo procesó, se echó a reír. En efecto, su influencia y poderío eran tales que nadie pensó que el Gobierno podría comprobarle nada.

Las autoridades, no obstante, lograron averiguar que sus ingresos habían ascendido a la enorme suma de diez millones de pesos durante los diez últimos años, sin contar con lo que hubiese tenido antes de esa fecha. Durante el proceso se supo que había comprado la isla de la Sombra, pagando por ella la suma de veinte mil pesos y gastándose además una considerable cantidad de dinero en reparar la vieja casa de vivienda que allí existía. Yo estaba ignorante de esto, a pesar de que sospechaba que Dan tenía algún sitio seguro a donde iba a refugiarse, cuando creía conveniente perderse de vista. Al enterarme de aquello, recordé lo que me dijera en aquella isla cuando estuvimos allí de arribada forzosa.

Poco tiempo después, el Gobierno se incautó de todas las propiedades de Dan, no pudiendo hacer lo mismo con la isla de la Sombra por haber sido traspasada ésta, según parece, a los McGarry.

Dan empleó en su defensa a media docena de los más prominentes abogados de la ciudad, pero todo fué en balde. Calculo que debe haberse gastado cerca de un millón de pesos en este proceso. Cualquiera de los que componían el Jurado podría haberse hecho rico tan sólo con provocar una disensión, pero evidentemente eran todos honrados a carta cabal, ya que en menos de una hora dictaminaron que Dan era culpable del delito que se le acusaba.

El juez, de acuerdo con el veredicto, lo sentenció a cumplir tres años de prisión, en Leavenworth, y a pagar una multa de doscientos mil pesos. Dan gastó un mundo de dinero tratando de obtener una revisión del proceso. Pero cuando por fin vió que no le quedaría más remedio que ir a cumplir la sentencia, se echó a reír. (Continúa en la Pág. 58)

¿No tiene apetito?

¡Atiéndase en seguida! Sin saberlo, talvez, usted padece sequedad de vientre. Tome 'Sal de Fruta' ENO cada mañana. Coma a gusto — y siéntase más saludable, despejado, vigoroso.

'Sal de Fruta' ENO



MAR... AIRE... SOL...  
 BAILE...  
 ALEGRÍA!  
 Vivifique su organismo  
 EN LA  
 INCOMPARABLE  
 PLAYA DE MARIANAO

## Salud...

(Continuación de la pág. 51)

to tendré el gusto de poder informarle algo sobre el particular.

283.—P. Z. C., Camagüey.—En su caso los barros desaparecerán al aplicarse todas las noches antes de acostarse con un algodón la loción siguiente, después de haberse bañado la cara con agua tibia. He aquí la fórmula:

R./	Bicloruro de mercurio ..	1/2 gramo
	Acido bórico ..	10 gramos
	Alcohol de 60° ..	100 "
	Agua de Colonia ..	50 "
	Agua destilada, C. S. P.	500 "

H. S. A.—Uso externo.

En cuanto a la vista, necesita visitar a un oculista para que le diagnostique su mal. El otro asunto que consulta es de los que serán investigados aquí. En cuanto lo haga escribiré un artículo sobre el particular porque son muchas las consultantes que están interesadas en él. Sus sellos de Cuba no son útiles aquí.

284.—ESTRELLA OPACA, Camagüey.—¿Cómo no había de contestarle aunque fuera por medio de estas líneas su carta tan amable y alentadora! Mi sección faltó dos semanas por el tiempo transcurrido en la travesía, a pesar de los artículos adelantados que dejé a mi partida. Y al llegar, en seguida remití dos trabajos. Sepa que su expresión de simpatía me ha causado un vivo placer. Espero gustosa la consulta que me anuncia.

## Desde la Patria...

(Continuación de la Pág. 49)

Si no hubiésemos ido en busca de datos sobre Norma Shearer, estaríamos tentados a escribir una historia sobre Jimmy Rice, como cariñosamente lo llama todo Montreal... Porque el hombre es uno de los tipos más interesantes que hemos conocido.

Estatura mediana; ojos azules, inquietos, investigadores; frente amplia y cabeza activa, en la cual se inicia la calvicie prematura, Jimmy Rice podría ser el doble de Benito Mussolini. El parecido físico es grande; pero es cuando comienza a hablar, cuando gesticula, que nos parece estar en presencia del "Duce", el hombre de hierro de Italia...

Al comienzo de nuestra entrevista Jimmy Rice se muestra reservado. Mas, poco a poco vamos ganándonos su voluntad y por fin se abren generosos los venenos de la confianza y Jimmy comienza a contarnos una serie de anécdotas interesantes de los primeros años juveniles de Norma Shearer... El mismo participó en las locuras realizadas por aquella banda de chiquillos inquietos, de la cual la estrella era capitana...

Jimmy Rice también triunfó, junto a otro hermano suyo, en las tablas de su país. Aun hoy comparte las labores de fotógrafo de moda con casuales presentaciones en los teatros y cada semana sus horas de radiodifusión son verdaderos éxitos artísticos.

ticos.

Fué en la fotografía de Jimmy Rice y a instancias de éste que se inició la carrera artística de Norma Shearer. En el álbum privado de Rice están todas las fotografías sacadas en los primeros años de juventud, en el ambiente de insolente alegría de vivir, donde se desenvolvió la vida de la actriz. El fotógrafo guarda un récord cuidadoso de todo cuanto concierne a su amiga de la infancia. Será bueno advertir que ya Jimmy era un mozallete cuando aun Norma estaba en su gloriosa niñez... De modo que, aunque participe en los juegos de la banda, era una especie de guía y protector de la misma.

Después de reiteradas súplicas, conseguimos arrancar de aquel álbum algunas fotografías, que reproducimos hoy para el regalo espiritual de los admiradores de Norma...

Jimmy Rice consiente en acompañarnos durante tres días en nuestras correrías por la gran ciudad, para husmear el pasado de la actriz. El mismo nos pone en contacto personal con varias personas que conocieron a la estrella hace muchos años; con algunas de sus discípulas y por último con varios miembros de su propia familia, entre ellos el señor Peiler, tío de Norma Shearer.

De esta suerte visitamos el suburbio de Montreal donde nació la estrella y pudimos fotografiar la casita de simpática apariencia, con su jardín fragante y lleno de verdor, un poco triste actualmente, extrañando,

quizás, en su abandono, las risas de Norma, de Athole y de Douglas, los tres hermanos de que se componía la familia Shearer.

Así, un informe aquí, una frase allá, una anécdota, un cuento, la visita a los lugares recorridos por la chiquilla cuando apenas podía soñar en la gloria, vamos recogiendo datos y viviendo en retrospectiva en el mismo ambiente de la famosa actriz.

La familia Shearer pertenecía a la clase media, pero acomodada; y pasó, como la mayoría de los mortales, por todas esas altas y bajas de fortuna que templan el carácter y añaden nuevo significado a la vida.

Andrew Shearer, el padre de la estrella, era presidente de una importante compañía de construcción. Aun existen en Canadá muchas de sus obras, entre ellas las Pistas de Blue Bonnet's, Mt. Royal y King Edward.

En cuanto a la madre, Edith Fisher, descende en línea directa de una familia acomodada de Toronto, en la cual hubo un ministro de la Iglesia que logró hacerse famoso en su día.

La familia gozó siempre del respeto y consideración de la comunidad donde vivieron. Y cuando el rompimiento entre el señor Shearer y su esposa tuvo lugar, (hecho del cual jamás habla Norma y que ha tratado de mantener en la mayor reserva) aquella consideración no sufrió baja alguna. Nosotros hemos tratado en vano de investigar qué ocasionó la ruptura del hogar; pero hemos de confesar que fracasamos en nuestras intenciones. Cada vez que preguntamos a una persona en Montreal, de las enteradas de los más insignificantes detalles en la vida de aquella familia, tropezamos con una extraordinaria obstinación y silencio. Y sin embargo, todos tienen las mejores frases para el padre y las más entusiastas recomendaciones para la madre... El secreto de aquella separación ha sido, pues, guardado fielmente en la familia y en el corazón de los amigos.

Hablando con Rotsky, el director del Teatro Capitol en Montreal, éste nos dijo: "Hace poco tiempo vi a Andrew, el padre de Norma, comiendo muy solo, muy triste en un restaurante "Childs" (uno de los más modestos del país) y añadió: "Hacia tiempo que no lo veía y me sorprendió

verle la cabeza completamente encanecida".

Sentados a la vera de una mesa en un simpático club de Montreal, nos dice Jimmy Rice, mientras mira pensativo el cocktail que tiene en la mano: "Hace algún tiempo encontré a Andrew y me dijo con una alegría de colegial que por primera vez desde que Norma se había ausentado de la ciudad y escalado la fama, había recibido una invitación para ir a ver... El pobre no cabía en sí de contento con la idea de ver a Norma en Hollywood y saber cómo se hacían las películas".

Y Jimmy sigue hablando, más bien para él que para nosotros: "Ah, aquella chiquilla era la quintaesencia de la inquietud, y la viveza... Me parece estarla viendo, de pie en el muelle, vestida con falda blanca y blusa de colegiala, desafiando a los muchachos de su edad, y aun mayores que ella, a que la siguieran... Y cuando ellos le decían que si ella se arrojaba al agua la seguirían sin vacilar, Norma, riendo burlesco, sin hacer caso de sus ropas, se lanzaba al agua, retardora y provocativa... ¿Y peleas en plena calle, a puño limpio?... Más de una vez intervine en aquellos matches donde la delicada Norma dejaba sentir la fuerza persuasiva de sus músculos atléticos.

Después las cosas comenzaron a empeorarse en la familia de los Shearer... Un día Norma vino a verme a mi fotografía. Ya era una chica en plena pubertad. Me pidió consejo sobre qué podría hacer para ganarse la vida. Entonces le hice varias fotografías y le dije que fuera con ellas a la casa Morgan y pidiera trabajo como modelo. Algún tiempo después posaba, en efecto, con los trajes de moda de los Morgan. Pero aquello duró poco. La madre de Norma vino a verme. Le aconsejé salir de Montreal, donde el porvenir de las chicas era en extremo limitado... Recuerdo que mi hermano mayor, íntimo amigo también de la familia, encontró mis consejos desatinados. Para él era una locura que la familia abandonara su propio país en busca de nuevos horizontes en tierra extraña...

Queremos probar hasta dónde llega la lealtad de este simpático e interesante Jimmy Rice y decimos un poco desdenosamente: "Ciertamente Norma es una buena actriz, pero ha tenido la suerte de casarse con un productor importante que la ha lanzado y apoyado; así es fácil subir la cuesta que conduce a la victoria..."

¡En mala hora pronunciamos semejantes palabras! El hombre nos mira con ojos asesinos. Hace un vigoroso gesto con la mano y echando la cabeza hacia atrás, a la usanza de Mussolini, nos responde: "¡Eso es una solemne men... digo, un error! Irving Thalberg habrá podido dar espléndidas oportunidades a Norma; pero antes de que pudiera hacerlo, la chica había demostrado poseer un espíritu invencible, un corazón a toda prueba y suficientes habilidades para triunfar. La historia de Norma no comienza en la pantalla, con sus primeros triunfos. Comienza en Montreal, donde luchó tenazmente por abrirse paso. Trabajó en un Club Atlético de Natación, dando instrucciones; en una casa de música tocando las piezas populares para atraer a los transeúntes, ¡ella que era un hada

## Para ayudar al jugo pancreático lo mejor es MAGNESÚRICO

Se ha demostrado experimentalmente que el jugo gástrico es el que provoca, por una acción sobre la mucosa del intestino, la producción del jugo pancreático; pero cuando el organismo no funciona como es debido, hay que ayudarlo, y con MAGNESÚRICO se consigue que ambos jugos, primero el jugo gástrico y el pancreático después, actúen de manera perfecta en el organismo y se tenga una salud completa. El jugo pancreático es el más importante de los jugos digestivos y por eso cuando no cumple con su encomienda, se sienten trastornos en el estómago y las digestiones son difíciles, lentas, dolorosas y defectuosas, teniendo que ayudarlo con algo eficaz, con algo bueno, en una palabra, con MAGNESÚRICO, digestivo por excelencia, recomendado por to-

dos aquellos que lo han probado y por un gran número de profesionales que han obtenido resultados, en las enfermedades de las vías digestivas, verdaderamente asombrosos. El páncreas es una glándula voluminosa, situada en el abdomen, detrás del estómago. Su estructura es semejante a la de las glándulas salivales. Tiene una forma oblonga y está atravesado por un conducto excretorio llamado "canal pancreático", que va a desembocar en el lugar donde comienza el intestino delgado, al lado del conducto excretorio del hígado, el canal colédoco. Del canal pancreático parte un canal accesorio, que va a abrirse en el intestino delgado, dos centímetros por encima del primero, y allí, cuando es necesario, es donde actúa con eficacia MAGNESÚRICO.

sentada frente al piano bajo el hechizo de una pieza clásica!... Posó para anuncios..."

Y nuestro informador va desgranando una a una las cuentas del rosario que forma la vida juvenil de Norma Shearer...

Nos enteramos de cosas tan interesantes como la siguiente: A pesar de poseer un rostro de delicadas facciones y una estatura de proporciones atractivas, Norma Shearer tuvo que enfrentarse con ciertos defectos físicos que a otra criatura le hubiesen parecido infranqueables barreras para llegar a la gloria. Por ejemplo, nuestros lectores habrán notado que los ojos de la estrella, con ser bellísimos, tienen un pequeño defecto conocido como "estrabismo"; antes de triunfar en la pantalla, Norma no hubiera podido tomar parte en un concurso de belleza física, pues a pesar de su espléndido atletismo, sus piernas carecían de las líneas rectas de una Venus o Diana Cazadora... Su nariz, ligeramente respingada, también ha sufrido mejoramiento a manos de los cirujanos plásticos. El ejemplo de Norma, sin duda, debía servir de inspiración a muchas muchachas que quieren triunfar, y que desesperan del éxito a causa de carecer de ciertas prendas que exigen las reglas de la belleza y la perfección.

Es posible que todos esos cambios físicos que poco a poco han hecho de Norma una de las mujeres más bonitas y atractivas del séptimo arte, no hubieran podido llevarse a cabo si detrás de las manos maravillosas del cirujano, del masajista y de los expertos en el arte del maquillaje, no hubiera existido la voluntad férrea, la ambición noble y la inteligencia suprema de Norma Shearer.

Su propio tío confiesa que la chiquilla jamás, ni de pequeña ni cuando entró en el franco período de los éxitos, se creyó segura de sí misma, al extremo de abandonar los estudios y dedicarse a la fácil tarea de admirarse y creerse todopoderosa.

Cuando Norma salió de Montreal, hace poco más de diez años para abrirse campo en el mundo del teatro, todo el capital de la familia (la madre y las dos hijas) ascendía a unos doscientos pesos. Una vez pagados los pasajes y demás gastos del viaje a New York el balance era poco atractivo. Sin relaciones de amistad; sin claudicaciones bochornosas; sin influencias para respaldarla, Norma fué de estudio a estudio y después de largos meses de miseria, de privaciones y de desaliento, consiguió, gracias a su carácter atrevido, la primera pequeña oportunidad. Pero aquello duró muy poco. Y la chica, que tenía ambiciones de gran actriz, aceptó trabajos menos apetecibles, pero honrosos. Sirvió de modelo; ilustró anuncios, desde sombreros de última moda hasta llantas de automóvil; trabajó como extra; militó largo tiempo entre los más humildes de los estudios y un día, aceptando una oferta hecha por correo, esto es, embarcándose en la más atrevida de todas sus aventuras, fué a Hollywood y la caprichosa Fortuna le sonrió... pero no antes de haber probado que tenía madera de verdadera *trouper*.

Ni siquiera sus amores con el famoso productor Thalberg llegaron inmediatamente. Norma Shearer recibió la oferta directamente de Irving Thalberg, cuando era una obscura aspirante al estrellato. Y había llegado si no

# Soir de Paris



EL PERFUME  
QUE HARÁ IRRESISTIBLE  
SU PODER DE  
SEDUCCIÓN

POLVOS  
ESENCIA  
LOCION

**BOURJOIS**  
PARIS

a la gloria decisiva a una posición ventajosa de popularidad y reconocimiento, antes de que el citado magnate le declarara sus sentimientos amorosos.

Pero hay que hacer justicia a quien, en verdad, guió a Norma haciendo de ella un material capaz de convertirse más tarde en precioso objeto de arte: Edith Fisher Shearer, la madre de la estrella. Cuantas personas nos hablaron de Norma durante nuestras investigaciones en Montreal, agregaron inmediatamente: "Norma le debe su fortuna a su excelente madre. Ella fué siempre la guía y protectora de los tres hermanos. Su juicio sano, su carácter enérgico, su absoluta moralidad, han sido el mejor ejemplo para ellos. Y además, sin desde-

ñar sus derechos maternas, supo ser siempre la mejor amiga de sus hijos, compartiendo con ellos hasta los juegos más inverosímiles.

Jimmy Rice nos confiesa que él tiene ya cuarenta y dos años... Y al querer sugerir que Norma se acerque a la misma edad, nos detiene con gestos furiosos... Al día siguiente el tío de Norma, provisto de álbum, fotografías antiguas, documentos, etc., nos convence de manera satisfactoria de que Norma Shearer tiene, en la actualidad, treinta y dos años, ni más ni menos. Y sin embargo, su carrera ha llegado a la cúspide de los éxitos; la Academia de Arte y Cinematografía la honró una vez con la medalla de oro; su popularidad es inmensa. Ha triun-

fado en el cinematógrafo; ha conquistado como mujer el amor de un hombre prominente en la industria; es madre feliz, artista famosa, mujer amada...

Y sus ambiciones crecen con su fama: ahora Norma quiere llegar a recibir el mismo bautismo de fuego en las tablas. Quiere adquirir el mismo prestigio en el teatro legítimo. ¿Por qué no?... Después de haber salvado los más grandes obstáculos, llegar a esa nueva meta no parece tan difícil y aventurado.

Alguien nos dijo, y esta noticia es la única cosa que ciertas personas de Montreal (pueblo eminentemente católico) miran con malos ojos, y se niegan a creer, que Norma, después de su matrimonio, renunció a la religión de sus mayores, para aceptar la hebrea, de su marido...

Pero esto no hemos podido comprobarlo, y nos guardamos por lo tanto de emitir un juicio que podría ser injusto o demasiado liberal.

Podríamos escribir tantas páginas que llenarían un libro, pero el espacio en *CF TELES* es limitado...

## FORTIL

Tabletas virilizantes a base de extractos glandulares reforzados, que curan la debilidad sexual, volviendo el hombre a ser fuerte y vigoroso. Pruebe con FORTIL que nunca falla.

De venta en droguerías y farmacias. Si no lo encuentra, se remite por

correo certificado (sin membrete, para guardar reserva), enviando su importe de \$2.90 en giro postal o cheque intervenido al señor M. Alvarez, San Lázaro, 294, Habana. Solicite el folleto gratis titulado "LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO".



# CURSO DE INGLÉS

## A D A . K A P A N

### FIFTH LESSON (Fitz Léson) QUINTA LECCIÓN

ON OUR WAY (on áur uéi) EN NUESTRO CAMINO

Inglés

Pronunciación

Español

#### VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
1 The elevated train	éleveited tréin	el tren elevado (los elevados)
2 The curbstone	kérbston	el contén de la acera
3 The bus	bos	el ómnibus (la guagua)
4 The interpreter	intérpreter	el intérprete
5 The guide	gáid	el guía, cicerone
6 The countryman	cóntryman	compatriota (paisano, del mismo país que uno)
7 The children	children	los niños
avenues	ávenius	avenidas
alleys	álets	callejones
blind alleys	bláind álets	callejones sin salida
boulevards	búlevards	bulevares
blocks	bloks	cuadras
crowded, full	cráuded, ful	lleno, atestado, lleno hasta el tope
carefree	kéarfrit (1)	despreocupado (sin preocupación)
drive (to)	tu dráiv	manejar, conducir; ir en coche, automóvil
confused	confiúsd	confundido
empty	émty	vacio
excited	exsáited	excitado
fast	fast	de prisa, veloz, rápido; adelantado (el reloj)
few	fiú	algunos-as, unos pocos-as, unos cuantos-as
find (to)	tu fáind	encontrar, hallar
greet (to)	tu griit (1)	saludar
idea	aidia	idea
impressed	imprést	impresionado
lanes	léins	callejuelas
meet (to)	tu miit (1)	encontrarse con (una persona)
misunderstand (to)	tu misonderstánd	entender mal, interpretar erróneamente
misunderstood	misonderstúd	entendió mal, interpretó erróneamente
narrow	nárrro (2)	estrecho-a
pavement	péivment	pavimento (la calle), empedrado
people	pipl	gente
ready	rédi	listo, preparado
restful	réstful	reposado, tranquilo
slow (adjetivo)	slóu	lento, calmoso, atrazado (el reloj)

slowly (adverbio)  
surroundings  
subway

slóuly  
sorráundings (2)  
sób-uéi

despacio  
alrededores  
camino artificial subterráneo por el cual corre el tren o tranvía eléctrico. Ferrocarril o carro eléctrico subterráneo.

subway station

sób-uéi stéishon

estación dentro del "subway"

thoroughfares  
unless

zórofeers (1)  
onlés

vías públicas  
a menos que, a no ser que, como no sea

underground

ondergráund

subterráneo (bajo tierra)

wide, broad

uáid, bróod (1)

ancho

1. La doble *ii*, *ee*, *oo*, en la pronunciación figurada no son para pronunciárlas dos veces, sino para pronunciárlas largas.

2. La *rr* deberá pronunciarse suave.

Aprenda de memoria todas las palabras del vocabulario, repitiéndolas en alta voz.

Después cubra con una hoja todas las palabras numeradas (1, 2, 3, 4, hasta el 7 inclusive). Vea ahora el grabado, y aplique las palabras que usted ha aprendido a cada figura u objeto, según su numeración. Practique este ejercicio hasta que pueda nombrar en inglés todas las figuras con la misma facilidad que en su propio idioma.

Nota.—Como quiera que este curso es una continuación del anterior publicado por esta revista, y editado ya en forma de libro, omitiremos del vocabulario muchas de las palabras que ya el discípulo conoce por haberlas aprendido anteriormente.

Continuación de las frases que contienen contracciones:

Inglés	Contracción	Pronunciación	Español
I cannot	I can't I cannot go I can't go	ái cant	Yo no puedo
I could not	I couldn't I could not go I couldn't go	ái cúdent	Yo no podía Yo no pude
There is (singular)	There's There is a tray on the table There's a tray on the table	déers	Hay
There is not (singular)	There isn't There is not a tray on the table There isn't a tray on the table	(tray-tréi, bandeja) der isent	No hay
There are not (plural)	There aren't There are not any trays on the table There aren't any trays on the table	der árent	No hay
I have	I've I have a book I've a book	áiv	Yo tengo
I have not	I haven't I have not a book I haven't a book	ái jávent	Yo no tengo
He has not	He hasn't He has not a book He hasn't a book	fi jásent	Él no tiene

A

1º Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

2º Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

I 1. The taxi runs along the streets. 2. The taxicab driver drives slowly. 3. We told him not to drive fast; we want to get an idea of our new surroundings. 4. The streets are very wide. 5. Many children are standing on the curbstone ready to jump to the pave-

## EJERCICIOS

ment. 6. The chauffeur has to sound the horn (1). 7. Every few blocks we have to stop (2) on account of the traffic signals (3). 8. Some sidewalks are narrow; others are wide.

II 1. We can see and hear the elevated trains. What a noise! (4). 2. We cannot see the subway unless we are inside the subway station as it is underground. 3. People who are in a hurry (5) take the subway train. 4. The busses are crowded (full). The street cars (trolley cars) are empty. 5. On the way

(6) we meet a countryman. He greeted us.

III 1. We drive through the residential district (7) and the business district (8). 2. We pass avenues, boulevards, thoroughfares, alleys, blind alleys, lanes and one way streets (9). 3. The chauffeur misunderstood the name of the hotel and took us to the wrong hotel (10). 4. We had a longer ride (11) without paying (12) anything extra, as it was his fault (13). He understood Resident Hotel instead of President Hotel. 5. After a few restful and carefree days aboard the steamer, we arrive at the hotel, and we are excited and impressed to see we don't need an interpreter or a guide, although, we are confused with the time (*táim*, hora) as we find here daylight saving time (14).

B

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. What runs along the streets? 2. Does the taxicab driver drive slowly or fast? 3. Why don't we want him to drive fast? 4. Are the streets narrow or wide? 5. Where are the children? 6. Who sounds the horn? 7. Is it necessary to stop for traffic signals? 8. Are the sidewalks narrow or wide?

II 1. Can we see and hear the elevated trains? 2. Can we see the subway if we are inside the subway station? 3. When do we take the subway train? 4. Are the busses crowded? 5. Whom do we meet on the way?

III 1. Through which districts do we drive? 2. What do we pass? 3. Did the chauffeur misunderstand the name of the Hotel? 4. Did we have to pay anything extra for the longer ride? 5. Why are we excited and impressed?

C

Traducción de las frases de la Cuarta Lección:

I 1. Tomamos nuestros anteojos de larga distancia para ver qué cerca estamos (lo cerca que estamos) de la costa; todavía sólo tenemos las frescas brisas del océano. Continuamos tendidos (repantigados, a nuestras anchas) en cómodas sillas de cubierta leyendo el folleto que recibimos (nosotros) en las Oficinas de la Cía de Vapores. 3. Un pasajero le pregunta al camarero: "¿Cuándo desembarcamos?" El camarero saca su reloj, lo mira, y entonces contesta: "Dentro de media hora, poco más o menos". 4. Nos apresuramos (nos damos prisa) a empaquetar el equipaje que tenemos desempaquetado. 5. Un pasajero envió un radiograma a un pariente: "Vapor arriba al muelle Hudson. Espérennos".

II 1. Entramos en el puerto; el vapor ancla. Las autoridades de Inmigración suben a bordo. Ellos examinan nuestros documentos; hay mucho expedienteo (trajin de papeles, abundancia de documentos a revisar, etc.)

2. Un pasajero tuvo que ser deportado por contraer (por haber contraído) el sarampión. 3. Dos polizones fueron encontrados en la cocina. 4. Tan pronto desembarcamos nos dirigimos a la letra o sección donde el equipaje está colocado en el muelle. 5. Cuando todas las piezas están reunidas (se refiere a las maletas, maletines, etc.), nosotros se lo notificamos al aduanero en servicio. 6. Nuestro equipaje tiene que ser abierto enfrente del inspector de Aduana. 7. El mira (revisa) muy cuidadosamente para ver si nosotros hemos traído algún objeto sujeto a derechos de Aduana. 8. Un pasajero está muy nervioso porque ha escondido (él) una docena de maracas que les trae a sus amigos (las cuales él está trayendo) como "souvenirs".

III 1. Este vapor arriba a la salida del sol, no a la puesta del sol. 2. Llamamos a un "taxi" (automóvil de alquiler) para ir al hotel. 3. El portero lleva las maletas y maletines. 4. Nosotros le decimos al "chauffeur" del "taxi": "Llévenos al Hotel Presidente"; pero nosotros oímos a alguien decir: "Llévenos al hotel Waldorf-Astoria". 5. Para algunos viajeros éste ha sido un viaje de placer; para otros un viaje de negocios. 6. Muchos viajeros han tomado instantáneas con sus "Kodaks". 7. En algunos vapores los pasajeros pueden hacer muchas visitas a tierra durante el viaje.

Respuestas a las preguntas de la Cuarta Lección:

I 1. We take our field glasses (o binoculars) to see how near we are from shore. 2. We lounge in comfortable deck-chairs. 3. One passenger asks the steward: "How soon do we land?" 4. We hurry to pack the baggage that we have unpacked. 5. One traveler sent a radiogram to a relative.

II 1. The immigration authorities come on board when the boat anchors. 2. One traveler was deported as he contracted the measles. 3. Two stowaways were found in the galley. 4. Immediately on landing the baggage is placed on dock. 5. We notify him that all pieces are assembled. 6. We must open our baggage in front of the custom-

house inspector. 7. He looks very carefully to see if we have brought any dutiable goods. 8. One passenger is very nervous because he has hidden a dozen maracas.

III 1. This boat docks at sunrise. 2. We call a taxi to go to the hotel. 3. The porter carries the valises and bags. 4. We say to the taxicab driver: "Drive us to the President Hotel". 5. For some travelers this has been a pleasure-trip; for others a business-trip. 6. Yes, many travelers have taken snapshots with their kodaks. 7. On some liners passengers can make many visits ashore en route. 8. The oceans are, Atlantic, Pacific, Arctic, Antarctic and Indian. 9. The Pacific Ocean is the largest and the Indian Ocean is the smallest.

Después de confrontar las respuestas arriba indicadas con las hechas por usted, escribalas de nuevo, acompañadas de sus preguntas correspondientes. Y entonces, en la libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones de la Primera Lección:

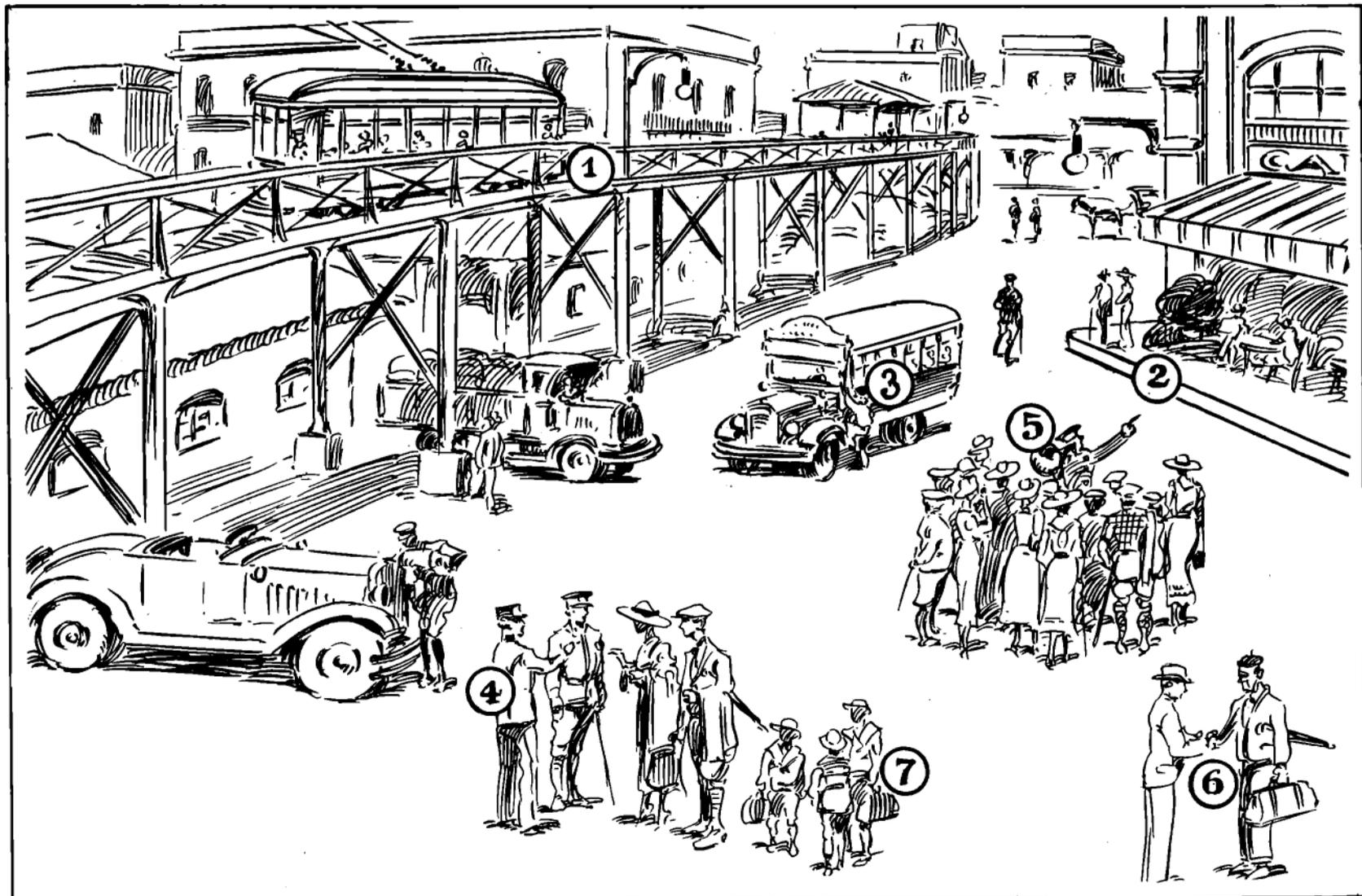
1º Escriba las respuestas de la letra "C".  
2º En el centro de la hoja escriba "FOURTH LESSON".

3º Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección cuyas respuestas se insertarán en la próxima.

NOTAS

- 1 To sound the horn (tu sáund di jorn) sonar, tocar la bocina (del automóvil) (Vulg. tocar el fotuto)
- 2 Every few blocks we have to stop (éveri fjú bloks ú jáv tu stop) cada vez que llevamos andadas unas cuantas cuadras tenemos que parar; a cada pocas cuadras tenemos que parar. Literalmente: Cada pocas cuadras tenemos que parar.
- 3 Traffic signals (tráfik signols) señales de tráfico.
- 4 What a noise! (juát e nóis) ¡qué ruido!
- 5 In a hurry (in e jerry) apurado, de prisa. To be in a hurry (tu bi in e jerry) estar apurado, estar con prisa.

(Continúa en la Pág. 62)



## SI SUFRE DE ESTREÑIMIENTO GUÁRDESE DE LA GOLITIS

Los médicos notan que existe algo así como una epidemia de colitis, apendicitis y hemorroides, debido al alarmante aumento de casos de estreñimiento. Muchas veces costosas y dolorosas operaciones son necesarias para corregir las consecuencias. Sin embargo, usted mismo puede dominar fácilmente el estreñimiento.

Un tratamiento que ha ganado preferencia popular en 70 países del mundo, consiste en atenderse con las píldoras puramente vegetales preparadas por el famoso médico inglés Benjamin Brandreth. Son píldoras tan puras como los alimentos que usted ingiere: contienen ingredientes naturales y obran solamente sobre el intestino grueso impidiendo la acumulación de venenos que originan tantos males.

Usted puede tomar las píldoras de Brandreth toda la vida,—todas las noches, si necesario—y no le harán nunca mal.

Líbrese de la esclavitud de cárticos y purgantes. Ponga las Píldoras de Brandreth a la prueba por dos semanas y vea los resultados.

Las Píldoras de Brandreth pueden obtenerse en casi todas las farmacias del mundo. No acepte sustitutos. Insista en Brandreth.

## Rescate...

(Continuación de la Pág. 53)

—He robado y he matado,—dijo,—he traído contrabandos de bebidas, he sobornado y comprado a las autoridades, he realizado, en fin, todas las diabluras imaginables, y en vez de ser castigado por cualquiera de estas fechorías, me condenan porque no he querido dar participación al Gobierno en mis mal habidas ganancias.

Su ejemplar conducta en la prisión le valió que le rebajasen la condena a dos años. De regreso en su pueblo natal, una nube de repórters le fué a esperar a la estación, sosteniendo con éstos una larga entrevista que mereció los honores de grandes titulares en los periódicos del siguiente día.

Dan había dicho: El pasado ha muerto para mí. Voy a dedicarme a cualquier ocupación lícita, emprendiendo una nueva vida.

Tengo pensado pasar una larga temporada de descanso en compañía de unos parientes que residen en un lugar cercano a la costa de Georgia, dedicándome a la pesca con objeto de restablecer mi quebrantada salud. El vivir a espaldas de la ley es juego de tontos. Las actividades delictivas no producen utilidad alguna. Es de todo punto imposible retener un peso mal habido.

Dos semanas más tarde Dan me enviaba a buscar.

Recibí con ello una gran alegría. Quería poner a Dan al corriente de algo que debía saber. Había fijado su residencia en un pequeño apartamento de la calle Cincuenta y Seis, a pocos pasos de la Novena Avenida.

Sabía que contaba tan sólo cuarenta años de edad, pero me pareció mucho más viejo. Estaba algo encorvado y la cara surcada de grandes y profundas arrugas. Dos años a la sombra son capaces de deslustrar a cualquiera.

Dan el Diabolo jamás aparentó lo que era, ni en los tiempos en que solía andar por el mundo con una pistola en cada mano. La inmensa mayoría de los criminales tienen algo de locos, por regla general, y sus ojos los delatan. Los de Dan eran tranquilos, serenos. De no haberle conocido, jamás se le hubiera tomado por un hombre peligroso.

Al entrar yo en la habitación lo encontré sentado junto a la ventana, mirando hacia la calle Cincuenta y Seis.

—Hola,—me dijo, y comenzamos a charlar sobre diversos asuntos. Evocamos los tiempos en que éramos compañeros de trabajo, guiando autos de alquiler, y le recordé algunas anécdotas que le hicieron reír.

—Y qué es de Francesca y de los tíos Mike y Bridget, si se puede saber, Dan?

Me informé que los McGarry se habían trasladado a la isla de la Sombra, al ingresar él en la prisión, y que Francesca estaba cursando los estudios de enfermera.

Le sugerí que la chica debía estar muy crecida ya y Dan me miró, como si mi pregunta le hubiera dado que pensar.

—Francesca, "Manito",—me dijo,—es una mujer admirable.—Era la primera vez, en muchos años, que le oía hablar encomiásticamente y con cariño de persona alguna.

Me quedé sorprendido al ver entrar a Angelo el Negro, a Inocencio y al Gordo Kling. Hacia yo mucho tiempo que los había perdido de vista, aunque había oído hablar de ellos, en términos nada laudatorios, desde luego. Los que manejamos autos de alquiler por las noches tenemos la oportunidad de enterarnos de muchas cosas.



Haga cómodamente su viaje a NEW YORK

en los nuevos, lujosos turbo-eléctricos

"QUIRIGUA", "VERAGUA" y "PETEN"

que salen de La Habana todos los jueves a las 7 p. m.

CADA PASAJERO, UN INVITADO

Al embarcarse en un buque de la United Fruit Company, en viaje de placer o de negocios, tiene a su disposición un personal familiarizado con las costumbres de los países tropicales. Todos los camarotes—tanto los regulares como los de lujo—dan al exterior y están bañados por la confortable brisa del aire del mar. Una de las características de nuestros buques es la variedad de diversiones que hace de la vida a bordo un placer. Las comidas servidas en nuestros barcos están universalmente reconocidas como sin igual. Permisitos demostrarle el alcance de la frase:

"CADA PASAJERO, UN INVITADO"

Pasaje a NEW YORK

\$ 75.00

Ida y Vuelta \$ 110.00

UNITED FRUIT COMPANY

Oficina general: Oficina de pasajes:  
Muelle de Santa Clara. Prado, 110-A.  
Teléfono M-6975 Teléfono M-8268

Aquello parecía un encuentro casual entre viejos camaradas de guerra, pero inmediatamente sospeché que no tenía nada de accidental y me di a pensar qué estaría tramando Dan.

Este dijo:  
—Amigos míos, aunque ustedes no lo crean, la verdad es que estoy "limpio".—Y al decir esto calló y nos fué mirando sucesivamente a uno después del otro.  
—Buen, Dan,—le dije cuando sus ojos se detuvieron en mí—a pesar de que el negocio de taxi está "hecho tierra", tengo ahorrada una pequeña "bola" que pongo a tu entera disposición.

—Oh, no. No llega a ese extremo,—dijo Dan.—Aun me queda algo, pero lo tengo "transportado". Al decir "limpio", quise decir que no estoy como antes. En un tiempo fui varias veces millonario. Pero dándome cuenta de que la suerte no dura toda la vida en esta clase de negocios, qui-

se dedicarme a las actividades lícitas. Comencé a especular en Wall Street. Edifiqué el Hotel Regality. Financié varias compañías de revistas musicales. Y mi situación económica era de las más comprometidas cuando fui procesado. Los abogados acabaron conmigo. Estoy "limpio".

—También lo estoy yo,—dijo Inocencio,—por no perder la costumbre.—Angelo el Negro y el Gordo asintieron con la cabeza, como dando a entender que se encontraban en las mismas condiciones que Inocencio.

—Por lo que veo, todo el mundo se ha quedado "limpio",—comentó Dan.—Desde que salí he estado buscando qué hacer. La situación no puede ser peor. ¿Qué se ha

(Continúa en la Pág. 62)

## El Simulador

(Continuación de la Pág. 16)

trabajo solitario, su plan tenía que ser madurado como él lo hacía, porque no podía tener la esperanza de pertenecer algún día a las cuadrillas que trabajaban fuera de los muros de la prisión. Pero las cuadrillas interiores tenían acceso a los talleres, y fué por la ventana de uno de éstos que se fugó.

No lo hizo durante el día. Existente un timbre en la celda de cada preso, por el que se puede llamar al escolta en caso de emergencia. Y fué como a medianoche que Abel tocó el suyo.

Echado, completamente vestido, con sólo la manta tapándole, esperaba la llegada del escolta de su piso. Sus oídos permanecían atentos al sonido de las pisadas de los zapatos de suela de goma. La pequeña mirilla de su puerta se levantó, y escuchó una voz que preguntaba:

—¿Qué le pasa?  
—Estoy enfermo,—respondió Abel.—Traiga al doctor.

Sabía perfectamente que el médico no era llamado jamás a la prisión durante la noche, a no ser en casos de verdadera gravedad.

—Es el corazón. (Hablabla débilmente, como si se sofocase). ¡Agua! ¡Quiero tomar agua!

La puerta de la celda se abrió. La luz quedó conectada y el escolta se inclinó sobre la cama del penado. Y eso era lo que Abel deseaba.

En el momento en que el escolta se inclinaba a mirarle, el brazo derecho de Abel rodeó el cuello de aquél con la rapidez del rayo. Tenía al hombre en el suelo y se encontraba sobre él, sujetándole con fuerza extraordinaria. Con la mano izquierda tomó la almohada de sobre la cama y la puso sobre la cara del escolta.

Tomado de improviso, el escolta no tuvo oportunidad de luchar contra el asaltante. La presión de la almohada apagaba sus gritos.

¡La fotografía para todos!

## BLEZ Estudios

Los mejores trabajos fotográficos en calidad y precio

Infanta, 109 B

Tel. A-5508

EXTRACTO OVÁRICO

# OVARIOL

SIMPLE: EN LÍQUIDO, EN TABLETAS Y EN INYECCIONES

COMBINADO: EN TABLETAS Y EN INYECCIONES

SOLICITE MUESTRAS Y LITERATURA

LABORATORIOS BLUHME - RAMOS

La lucha, después de todo, no duró sino dos escasos minutos. Cuando Abel aflojó la presión, el escolta yacía inconsciente en el suelo.

Abel apagó la luz y echó la puerta como si estuviera cerrada. Cerró la mirilla y tomó algunas llaves del cinturón del escolta y permaneció tras la puerta, escuchando. Le quedaba escasamente un minuto para salir de la celda, porque en ese tiempo debía llegar otro escolta haciendo el recorrido. Estos escoltas se encontraban en un punto determinado, y cambiaban entre sí la corriente frase usual: "Todo correcto", y continuaban su ronda.

No se escuchaban pasos en el corredor. Abel abrió suavemente la puerta de la celda y miró hacia afuera. No se veía a nadie, pero al final del corredor una luz brillaba en la pared. Salió de la celda, cerró la puerta y corrió en plantilla de medias hacia el final del corredor.

Eligiendo la llave de entre el llavero, abrió la puerta del cuarto de baño y entró. Cerró la puerta tras él, sin hacer ruido. Y respiró largamente por primera vez.

Aunque el escolta al que había atacado recobrar el conocimiento, no podría salir de la celda hasta que otro lo libertara, porque las puertas de las celdas no pueden ser abiertas desde el interior. Lo mismo sucedía con la del baño, donde los penados se bañaban bajo vigilancia.

Abel trepó sobre la bañadera y saltó hacia el ventilador del techo. Falló la primera vez, pero al segundo intento sus dedos se aferraron como garfios desesperados. Con la mano libre rompió el cristal. No le importaba el ruido de los fragmentos al caer sobre el asfaltado. Permaneció colgado allí, el roto cristal lacerando su mano hasta la muñeca, mientras agarraba el travesaño de acero de la ventana, y arrojó los pedazos que aun quedaban.

Al fin, la parte inferior del marco quedó completamente quitada. Se elevó, y atravesó por el hueco, yendo a parar al techo, desde donde se deslizó al suelo por la tubería. Corriendo a través del abierto espacio, llegó hasta la ventana del taller, y desde allí saltó a lo alto de la muralla de la prisión. Dejándose caer desde una altura de veinte pies, se levantó apenas hizo contacto con el suelo y desapareció en la oscuridad de la noche.

Todo el asunto no había llevado más de diez minutos. Pero el plan para llegar a realizarlo se había llevado más de un año de observación. No estaba muy bien relacionado con los alrededores del lugar, pero los conocía en forma general. Tras la planicie donde la prisión se hallaba construida, había millas y millas de montes y valles. Altos montes y profundos barrancos erizados de piedras.

Un camino que llevaba hasta el próximo pueblo, yacía como una cinta entre unos y otros. Algunas barracas, abandonadas y en ruinas, se encontraban como a una milla en el camino, sobre una alta loma. Abel había visto estas ruinas, cuando se le condujo a la prisión de Parkmoor. Y las había anotado cuidadosamente en su memoria. Le llevó algún tiempo localizarlas en la oscuridad. El camino era su principal guía, y llevaba ya algunas horas fuera de la prisión cuando llegó al lugar. Sus pies se encontraban lacerados por las piedras del camino, todo destrozado. Sus manos y sus muñecas aun sangraban por las cortaduras del cristal de la prisión. Presentaba un aspecto miserable

## GOTAS DIVINAS

NO MÁS CANAS  
NO MANCHA. SE  
APLICA CON LAS  
MANOS.

DEVUELVEN AL CABELLO SU  
COLOR NATURAL HAYA SIDO  
RUBIO, CASTAÑO O NEGRO  
DR. LORÍÉ, Prado y Virtudes

cuando divisó las ruinas. Se aproximó con precaución. No se escuchaba el menor ruido, ni siquiera el murmullo del viento. Alrededor de un ángulo de las ruinas se arrastró, tratando sus ojos de escrutar en lo profundo de la oscuridad interior.

—¡Hola!—exclamó suavemente.  
—¡Hola!

Escuchó el ruido peculiar de unos pies, como si éstos hubieran tropezado con una piedra.

—¡Hola! — volvió a decir. —  
¿Quién anda por ahí?

Una voz de mujer contestó desde la oscuridad:

—¿Eres tú, Abel?

El penetró en las ruinas, lanzando una carcajada.

—¿Dónde estás, querida Nan?

—Aquí, Abel.

Sus manos se encontraron y cayó uno en brazos del otro.

—Sabía que vendrías,—dijo tras el efusivo abrazo.—¿Hace mucho que llegaste?

Ella seguía colgada a su cuello, atemorizada.

—He permanecido todas las noches aquí, desde hace un mes,—le respondió ella.—Recibi tu mensaje. Y vine en seguida, desde Londres.

—¿Me trajiste ropa?

—La traje desde la primera noche. La escondí bajo estos matorrales. No te vayas a caer. Vamos a buscarla.

Ella encendió su linterna eléc-

trica y dejó caer el reflector sobre un matorral.

—Apaga esa luz,—ordenó él.— Ya a estas horas los escoltas deben estar sobre los montes. Saca la ropa.

El permanecía tembloroso, ahora que los ejercicios habían terminado. Su esposa no le había fallado. Ella sabía bien que le costaría caro no cumplir sus órdenes, una vez recibidas.

Se cambió de ropas. Ella había tenido en cuenta todo lo que un preso necesita cuando se fuga.

—¿Tienes dinero?—preguntó él.

—Sólo un par de libras, Abel. Ha sido todo lo que pude reunir. Tuve que pagar el alojamiento.

—¿Dónde vives?

—En el pueblo, a cinco millas. Le dije a la patrona que trabajaba como enfermera, de noche. Te he traído algo que comer, también.

Pasó una pequeña caja de lata entre sus manos, y Abel comenzó a devorar su contenido. Sus ojos siguieron escrutando los montes y el camino que tenía ante él.

—¿Vas a regresar a Londres, Abel?—preguntó ella.

—¿Y a dónde mejor?—respondió.

—Podemos coger el tren de madrugada...

Se interrumpió de pronto:

—¡Mira!

En el lado opuesto del profundo barranco, dos focos de luz habían lanzado sus rayos sobre el desierto camino. Pasaron como un bólido.

—El carro del alcaide,—exclamó Abel.—Quieren llegar al pueblo antes que yo. Y deben registrar los barrancos ya. Está resuelto.

—¿Resuelto qué, Abel?

—Que no podemos ir por tren. Ya habrán telefoneado a todas las estaciones. Toda la Policía estará en atención a estas horas. Tendremos que ocultarnos por algún tiempo.

—¿Dónde?

—En cualquier lado...

—Te traeré comida todas las noches si permaneces aquí, Abel.

—¿Aquí, en estas ruinas? ¡Estás loca! Este es uno de los primeros lugares que registrarán.

—¡Ya lo encontré! — exclamó ella después de unos segundos. — Allí, entre los montes, hay un profundo valle lleno de rocas y maleza. Un lugar salvaje. He pasado por allí y es, efectivamente, un gran lugar para esconderse. ¡Ven!

Pero él permanecía quieto, siguiendo con los ojos la dirección de las luces del carro.

—¡Mira!—expresó de nuevo.

El carro había desaparecido, pero en los cerros del otro lado del camino se divisaban otras luces. Pequeñas lucecillas que oscilaban como si pertenecieran a pobres embarcaciones, en plena mar. Tres luces semejantes se veían.

—¡Las linternas de los escoltas! —dijo con voz colérica.

La mujer tembló.

—Tú, vete para el camino,—ordenó él de pronto.

—¿Para qué?

—Para ponerlos fuera de la pista. Diles que me viste. Diles que te atacó, cualquier cosa. Que corri en aquella dirección.—Y señaló con el dedo en dirección opuesta a la que pretendía tomar.

—¿Cuándo te podré volver a ver, Abel?

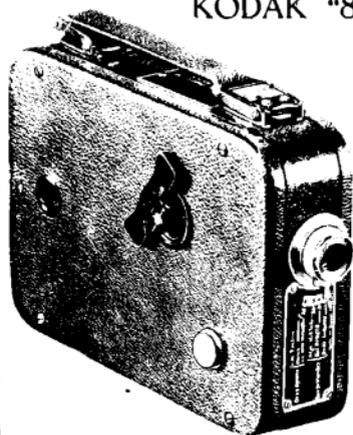
—No te preocupes por eso. Cuando hayas hecho lo que te he dicho, regresa a Londres. Coge el primer tren. Y permanece allí hasta que yo vaya. Busca, mientras, un lugar donde ocultarme cuando llegue. Vete ahora, que aun hay tiempo. ¡Vamos!



## ¿A qué va Vd. al Cine?

¡A divertirse! Pues nada es más agradable que tener su propio cine particular. Su propia película, sacada por usted mismo, proyectada en su casa, delante de su familia y amigos. Vea el nuevo CINE KODAK "8" en las casas que venden

cámaras Kodak y quedará encantado con su pequeño tamaño y costo económico de sólo \$35.00.



**Kodak Cubana, Ltd.**

Apartado 1349. Habana



## CORTEZ HOTEL

Northeast First Avenue and Third Street  
MIAMI, FLORIDA  
"En el corazón de la ciudad"

**Cuando visite MIAMI  
estará como en su casa  
en este hotel.**

**Nuestro departamento latinoamericano le brindará un servicio especial.**

**Todo el confort moderno a  
precios reducidos.**

**Habitación con baño privado  
desde \$ 2.00 diarios.**

**Pida precios semanales y  
por meses.**

**Mr. FRANK S. HENRY  
Manager.**

Ella hizo lo que se le ordenó y él permaneció en las ruinas, escuchando. Al fin, desde el camino, oyó su voz, llamando. Las linternas se reflejaron en dirección a ella. Podía ver, ligeramente, la figura de su mujer. Al cabo, las linternas partieron en la dirección que él había deseado. Su mujer había hecho el trabajo a satisfacción.

Había pasado el peligro de ser capturado de nuevo. Pero sólo temporalmente. Había más escoltas que los que había visto, y a éstos se le agregarían unos cuantos policías. Todos andarían en su busca. Y donde sólo había docenas, pronto habría centenares.

Y sin embargo, Abel confiaba. Había pesado las posibilidades antes de evadirse, y la ropa estaba ahora a su favor. Recogiendo sus desperdigadas vestimentas de presidiario, las lanzó dentro del oscuro hueco de un barranco, y salió con la lata de comida bajo el brazo. Decidió ir al valle indicado por su mujer.

Lo encontró después de atravesar un cerro y cruzar una planicie. Las laderas del valle eran escarpadas. Se ocultó bajo la profunda oscuridad de una roca enorme y esperó los primeros rayos del día.

Llegó éste al fin, frío y cortante, y comprendió su prudencia en esperar el día. Había profundos precipicios por los que pudo haberse precipitado en la oscuridad de la noche.

Miró fuera de su escondite y vio bajo él, en el fondo del valle, un rapidísimo torrente corriendo sobre un lecho de piedra. Y recordó que los galgos habían sido empleados en otras ocasiones para rastrear las huellas de los fugitivos de las prisiones.

El valle era un lugar ideal para ocultarse durante el día. El torrente había cortado por sí mismo un canal entre las rocas. Árboles caídos eran llevados rápidamente sobre las aguas tumultuosas, y enormes bloques habían sido arrancados por el ímpetu de las corrientes de las laderas del monte. Antes de moverse, decidió el lugar que deseaba alcanzar.

Se puso en pie, dió una vuelta a la inmensa piedra, y de pronto se quedó él mismo tan inmóvil y petrificado como aquel pedazo de roca.

A escasas yardas de él se encontraba la figura de un escolta. La espalda del hombre se hallaba oculta para Abel. El escolta escuchaba el otro lado del valle con sus prismáticos de largo alcance. El fugado retuvo la respiración. Y reconoció la figura que tenía ante sí: ¡Morgan!

Rápido como un rayo, Abel se

inclinó y levantó una rama que estaba en el suelo. El movimiento causado por él hizo que Morgan se volviera con agilidad y sacara el revólver. La mano derecha de cada uno de los hombres se movió al mismo tiempo, pero la de Abel fué un segundo más rápida. El pedazo de rama golpeó al escolta en el hombro, y el efecto de éste lo lanzó rodando por la ladera. Abel saltó para coger el revólver caído de la mano de aquél, y salió corriendo. Ahora iba armado.

Mientras corría, escuchaba el silbato de Morgan sonar estrepitosamente, contestado por otros, procedentes de todos lados. El sonido de estos silbatos le hizo abandonar el deseo de regresar y disparar contra Morgan, y aguzó su necesidad de huir.

Saltó sobre fosas, se cayó, se levantó, hiriéndose en las manos y siempre mirando en derredor. Para su sorpresa, no veía perseguidores. Los otros, supuso, deberían hallarse en la costa del valle, fuera de sus miradas. ¿Dónde estaban ahora?

Prosiguió adelante, hasta que encontró un grupo de árboles, y se detuvo de nuevo, mirando hacia todas las direcciones que abarcaba su vista. Estaba solo. El recuerdo de los perros vino de nuevo a su imaginación. Para des-pistarlos se metió en la corriente de agua. Al otro lado, entre otro grupo de árboles, encontró el lugar ideal para ocultarse. Era un hoyo abierto en la tierra por la caída de un árbol enorme. Sus grandes raíces se elevaban al cielo. Este agujero probó ser mejor de lo que al principio se imaginó. Al caer el árbol, había dejado al descubierto una especie de cueva en la roca, por la que se deslizó. Si permanecía allí, podría salir de noche, y no hallaba razón por qué no había de permanecer.

Morgan era el solo hombre que él temía. Del resto de los empleados de la prisión tenía la tenacidad, el valor y la perseverancia, más su propia iniciativa. Donde un hombre de imaginación dudaría, Morgan proseguiría con mecánica perseverancia.

Pero Morgan había sido burlado y no había proseguido. Abel consideró confiadamente que Morgan había perdido su pista y que los otros escoltas habían ido en busca de refuerzos.

Para satisfacerse a sí mismo, Abel se aproximó a la abertura y se quedó asombrado. Vió en el banco opuesto la figura de Mor-

# ¡NO BUSQUE MÁS!

No hay como la Crema  
Glider de Williams  
para afeitarse sin brocha

**U**STED se asombrará al ver con qué facilidad se afeita, sin necesidad de brocha, con la Crema de Afeitar Glider. Hace que la navaja se deslice suave y fácilmente, cortando la barba a ras sin el menor esfuerzo.

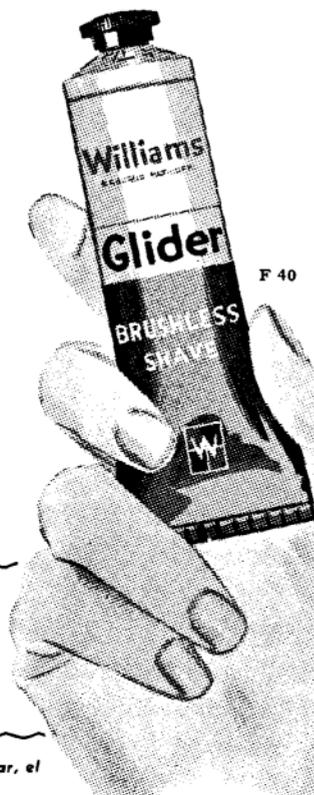
Y es de lo más económica pues se esparce tan bien que no hay que aplicarse más que una cantidad mínima para lograr una perfecta afeitada.

Convéngase de lo fácil y cómodo que es afeitarse sin usar brocha. Pruebe la Crema Glider de Williams. Aunque haya probado ya productos semejantes sin obtener el resultado deseado, no deje de probar la Glider. Una sola prueba lo convencerá.

## GRATIS

Remita 4 centavos para el franqueo a  
EMILIO HAUSMANN  
Zulueta, 36F, Habana  
y recibirá una muestra gratis por correo.

Elaborada por los fabricantes de la Crema de Afeitar, el  
estuche Marmolita y el Aqua Vela Williams.



Use **INDIAN HEAD**  
para hacer ropa  
**DURADERA**  
para los  
niños



**P**ODRÁ Ud. lavar y lavar

la ropa infantil—pero los trajecitos y vestiditos, al plancharlos, quedarán frescos y tersos como tela de lino nueva, si están hechos de INDIAN HEAD (Cabeza de Indio). Este fuerte tejido de algodón lleva una trama fuerte y uniforme. Resiste al uso y al lavado y conserva su superficie sin pelusa durante toda su duración.

Se hace en color blanco, en 6 anchos: 46 cms. a 160 cms. En 31 nuevos preciosos colores (garantizados firmes), sólo se ofrece en el ancho de 91 cms. Si se sirve Ud. escribiéndonos le enviaremos muestra y un folleto ilustrado. Búsquense las palabras INDIAN HEAD en la orilla de cada yarda para asegurarse que es la tela legítima—no es genuina sin ellas.

**Nashua Mfg. Co.**  
Incorporada en 1823  
40 Worth Street, New York

**INDIAN HEAD**  
MARCA REGISTRADA

gan. Este marchaba despacio, los ojos fijos en el suelo. Alguna que otra vez se detenía a examinar éste. Una vez volvió sobre sus pasos, giró en redondo y siguió de nuevo. Pasó frente al escondite de Abel sin ver al fugitivo. Abel permanecía perfectamente oculto por las enormes raíces del coloso derribado.

Abel esperó hasta que el escolta desapareció de la vista, y regresó a su cueva.

Su teoría era cierta. Morgan tomaba el valle, mientras otros escoltas quedarían seguramente en las partes superiores. Habiendo registrado el valle, proseguirían su busca por los campos.

Abel se hallaba satisfecho. Comió el resto de la comida que su esposa le había llevado, y se echó a descansar. Necesitaria sus energías para la noche. No durmió con un sueño profundo, sino semi-despierto. El sol brillaba fuera de la cueva y, dentro de ésta, una claridad opaca la iluminaba. De pronto, dió un salto. Escuchó a alguien caminando fuera. Un tropezón, el ruido de las ramas aplastadas, y repentinamente la voz de Morgan por el agujero de la cueva:

—¡Entrégate, Tamplin!

Abel, con el revólver en la mano, sacó la cabeza por la entrada de la cueva y vió a Morgan, de pie frente a ella. De arriba llegaban también otras voces:

—¡Entrégate, Tamplin! ¡Entrégate, Tamplin! ¡Entrégate, Tamplin!

Los dos hombres se enfrentaron, el escolta y el presidiario. El último levantó el brazo, despacio, armado del revólver.

Pero aun se escuchaba arriba:

—¡Entrégate, Tamplin! ¡Entrégate, Tamplin!

Las voces se escuchaban, pero Morgan no se movía ni una pulgada:

—Si me matas, te cuelgan,—dijo tranquilamente.

El brazo de Abel descendió. ¿De

qué valía matar a Morgan si había otros a su alrededor para detenerlo? ¿No era la prisión mejor que la horca? ¿No valía más la vida que la mortaja?

—Dame esa arma, Tamplin. Te he cogido.

Abel levantó la mano y arrojó el revólver a los pies de Morgan. Este lo recogió.

El presidiario dió un paso al frente, derrotado, y extendió las muñecas para recibir las esposas que Morgan acababa de sacar.

—Seguí la pista por tus pies mojados,—dijo Morgan con gran satisfacción.

—Si hubiera usted estado solo, —dijo Abel,—lo hubiera matado como a un perro.

Sus ojos registraban el solitario valle, las rocas y las desiertas laderas de los cerros inmediatos.

—Por aquí, —ordenó Morgan con el arma levantada.

Abel preguntó: —¿Y los otros? ¿Qué ha sido de los escoltas?

—¿Qué otros?—inquirió Morgan. Y comprendiendo.—¡Ah! Ya comprendo. No hay otros, amiguito. Es que este valle se llama el Valle de los Cien Ecos...



les invita a las clínicas de mujeres, y ya más avanzado el embarazo, se les lleva a los Hospitales de Maternidad, con un largo descanso antes y después del parto.

Ya los centros de maternidad ayudan cerca del ciento por ciento de los nacimientos en Rusia, en las ciudades y centros industriales.

El número de camas aumenta constantemente. Había 4,900 en 1920, hoy 31,330. Ha aumentado notablemente el número de médicos, ayudantes y enfermeras, y ha disminuido de manera asombrosa el número de mujeres enfermas.

El sistema de creches se extiende por toda Rusia como una inmensa malla de protección efectiva al niño. Comparado con él el de otros países es como una gota de agua en el océano. Allí, en Rusia, hasta el trabajo ambulante de las madres es seguido por la creche ambulante. ¿Filantropía? Nada de eso. Cálculo materialista: libertar a la madre del cuidado y preocupación del bebé, mientras trabaja; defensa del capital humano para poner en pie una generación de individuos con "nervios de acero y músculos de hierro". Pero, ¿qué importa, si dan felicidad al niño, puesto que le dan bienestar y vida?

Actualmente esta red de creches cuenta con 5,000,000 de camitas. Y como Rusia es un país de tremendas distancias, donde un viaje por tren puede demostrar varios días, y aun semanas,

## Hombres gordos

No importa lo gordo que esté ni lo mucho que le disguste salir y caminar un par de kilómetros. Si toma media cucharadita de Sales Kruschen en un vaso de agua caliente todas las mañanas antes del desayuno durante 4 semanas y come menos pasteles y dulces, carnes con gordo y azúcar, se sentirá tan bien, con tanta energía y actividad que le será muy placentero dar un paseo diario de varios kilómetros y disminuir su peso.

Mientras esté disminuyendo su gordura, irá aumentando su energía, su resistencia corporal y su ambición por los placeres que brinda la vida. Su piel será más limpia, sus ojos brillarán con esa expresión de buena salud que producen dichas Sales Kruschen. Pruebe tomar una botella de Sales Kruschen que basta para 4 semanas y cuesta muy poco. Después de haber tomado el contenido de una botella, ya no buscará más la antigua butaca donde pasar el tiempo ociosamente, pues habrá recobrado su energía y le será un placer el trabajo, dormirá profundamente, y por haber eliminado el exceso de gordura, gozará de una salud que prolongará sus años de vida.

Para adelgazar sin daño y con SEGURIDAD, tómense dichas sales conforme a las instrucciones dadas.

y los bebés y sus madres pueden en un viaje enfermar de agotamiento y de fatiga, se ha hecho frente a esta situación construyendo en las estaciones ferroviarias salas de espera especiales para las madres y los niños. Estas salas están dotadas de camas, baños y un servicio especial de dietas para los niños, pudiendo disponerse de una cantidad de esos alimentos para que la madre los lleve preparados para usarlos en la ruta.

En los carros de los trenes del Ferrocarril Transiberiano hay compartimientos dedicados especialmente a las madres y sus bebés, donde gozan de toda clase de comodidades, llevando las literas adicionales unas pequeñas cunas, para que ambos, madre e hijo, puedan descansar tranquilamente.

Podemos o no estar de acuerdo con la doctrina comunista y con el Gobierno de Rusia, pero no por eso dejaremos de admirar su esfuerzo gigantesco por vivir, y su lucha enorme, tremenda, contra la enfermedad y la muerte del niño.

Así lo asegura el doctor Seaver Woods, al comparar la intensidad de los esfuerzos realizados por los E. U. para salvar al niño y darle bienestar y felicidad, encontrando que Rusia va a la vanguardia.

## El Simulador

(Continuación de la Pág. 13)

derarse del oro y huir, pero el estado de ánimo en que había vivido aquellos días le tenía muy torpe el cerebro. Había soñado con millones durante las búsquedas; y aquello que poseía no le parecía sino una miseria, aunque ciertamente bastaba para que un hombre viviese cómodamente el resto de sus días.

Fué durante este relato que el abogado vió en los ojos de Macatay aquel algo que le hizo pensar en la estratagemas de fingir la locura. La mirada de Macatay se le opacaba, se le perdían los ojos como si mirase para adentro o para el lugar donde tenía escondido su tesoro. Y el abogado también sintió que su mirada viajaba lejos de él, Los tiempos eran difíciles y los abogados abundaban no como las pepitas de oro sino como los granos de arena. Si Macatay le dijese dónde tenía enterrado el oro la defensa sería fácil; con dinero todo se puede alcanzar y... —al abogado le viajaba la mirada—¿una condena? ¿No era aquel hombre un asesino que merecía el garrote? Pero no se puede agarrotar a un hombre que tiene un tesoro escondido en un lugar que todo el mundo ignora. Había que libertarlo, que ir con él a buscar la parte que le correspondiera que sería la parte del otro, como decía Macatay; y después seguirían buscando; dejaría el ejercicio de aquella carrera que no daba ni para comer todos los días y se haría buscador de oro, rico. El sería más prudente que el compañero de Macatay y hasta en última instancia le podría dar su merecido, para lo cual había que salvarlo de una larga prisión, o si no, lo que ya era más fácil, del manicomio...

Y Macatay siguió su narración sin que por un instante la mirada le recobrase la serenidad, como si aun continuase bajo el efecto de aquellos trastornos nerviosos que lo llevaron al crimen.

—Yo estaba loco o algo así—dijo;—hacia muchas noches que no dormía sino con el cuerpo ¿usted entiende? Los oídos oían pisadas constantemente; los ojos veían pepitas y pepitas de oro; sentía llegar hombres y hombres con azaciones a desenterrar nuestra fortuna; mi compañero me asesinaba todas las noches cuatro y cinco veces... y yo lo asesinaba a él otras tantas. Lo peor era aquella soledad constante, aquellas noches en el monte, entre farallones, la escasa comida y sobre todo... ¡no encontrar nada!...



## UN CUTIS LISO Y SUAVE

Provoca el Romance

● ¿Presenta usted, ante la mirada crítica de los hombres, un encanto natural... un cutis claro e impecable... un rostro resplandeciente como una flor... o lo tiene marchito y reseco?

Si es eso último, no se desespere pues hay una manera de corregirlo. Use el Polvo para la Cara OUTDOOR GIRL, a base de Aceite de Oliva, que da al cutis un aspecto suave y satinado que devuelve al rostro todo su encanto natural. Este maravilloso polvo protege a la vez que embellece el cutis, conservándolo lozano y juvenil.

El Polvo para la Cara OUTDOOR GIRL es absolutamente puro—libre de toda substancia áspera. Se vende en 7 matices de moda en las principales farmacias y tiendas a 50¢ y 25¢; también en tamaños pequeños a 15¢ en las tiendas de F. W. Woolworth Co. Remita el cupón al pie y recibirá cinco de los famosos productos de belleza OUTDOOR GIRL.



General Distributors, Inc.  
360 San Lázaro, Habana. C-6  
Remito 10 ¢ en sellos de correo. Sirvase enviarme las muestras que ofrecen de los productos OUTDOOR GIRL: Polvo para la cara, crema de labios, Crema para limpiar, Crema de Aceite de Oliva y la Combinación Polvo-Crema.

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad.....

Pero esto era al principio. Después todo cambió para empeorar hasta que mi compañero cayó sin conocimiento. Ya le dije que primero pensé en huir, después, temeroso de que lo descubriese todo, en matarlo. Pero mi interés me hizo, también, pensar en otra cosa. Sin ojos no se puede salir de aquel lugar y sin ojos se puede buscar oro. Basta el tacto, ¿comprende? El peso. El, ciego, sería mi esclavo y yo me podría hacer inmensamente rico, sin temor de que él me robase. Antes de hacerlo lo maté, pero más tarde cuando ya estaba suelto y sin ojos, comenzó a dar unos gritos terribles y a correr hasta—que tropezó y cayó desmayado. Entonces yo me dormí. Creo que tenía más necesidad de aquel sueño que de los millones y así estuve como dos días, estaba como muerto. Cuando regresé a la vida tomé leche de una de nuestras vacas y me puse a buscar a mi compañero

(Continúa en la Pág. 64)

## INTERESA a las SEÑORAS

La última creación más celebrada en PARÍS



### 18 MATICES

el cabello obtiene su color natural

PÍDALO A SU PELUQUERO

DEPÓSITO E INFORMES: INDUSTRIA, 129 Telf. M-9356

## MÁQUINAS DE OFICINAS

ALQUILER Y VENTA

ACCESORIOS PARA MIMEÓGRAFOS

TALLER DE REPARACIONES

MARCOS NOROÑA

HABANA, 65

TELÉFONO A-9995

# UN BUEN CARÁCTER ES Indicio de Salud

— por esta razón:

EL optimismo es reflejo de un cuerpo naturalmente sano. En cambio, un carácter pesimista se debe con frecuencia al estreñimiento común. ¿Ignora Ud. que puede regular su cuerpo—y con ello desamargar su carácter—tomando el exquisito alimento cereal, Kellogg's ALL-BRAN? ¡Cuánto mejor que los purgantes que irritan y vician el cuerpo!

La "fibra" del ALL-BRAN ejercita los intestinos y les devuelve su acción normal—obrando de manera parecida a la "fibra" de las verduras. Además la Vitamina B del ALL-BRAN ayuda a la regularidad natural. ALL-BRAN es asimismo rico en el hierro que fortalece la sangre.

Bastan dos cucharadas diarias de ALL-BRAN para curar la mayoría de los casos. Sírvese el ALL-BRAN con leche fría. No hay que cocerlo. De venta en todas las tiendas de comestibles—en su paquete verde y rojo.



**Kellogg's**  
**ALL-BRAN**  
(Todo-salvado)  
El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

## RESCATE . . .

(Continuación de la Pág. 58)

hecho del dinero? Los amigos a quienes podría recurrir, están todos "listos". Los que tienen dinero y podrían ayudarme si quisieran, me vuelven la espalda. Está bien. Todavía no estoy derrotado. Ya los tendré en cuenta.

—El contrabando de licores ha pasado a la historia,—continuó Dan.—Tengo en Halifax una flota

de tres barcos que se están pudriendo, y en City Island, tres lanchas de gran velocidad por las cuales pagué doscientos mil pesos que las cedería gustosamente al primero que me las pidiese. Según tengo entendido, la Cervecería de las Piernas Rojas, de Jersey, me ha dejado fuera, al legalizarse la venta de cerveza, pues han solicitado su correspondiente autorización del Gobierno. Ese es asunto que arreglaré más tarde. Lo que realmente me interesa, de momento, es levantar fondos. Necesito dar algún golpe maestro para estar en condiciones de pelear de verdad.

Aquí se interrumpió y nos volvió a mirar sucesivamente a cada uno de nosotros. Tuve intenciones de decirle algo que debía saber, pero por fin decidí esperar un rato más.

Dan se levantó y comenzó a dar paseos por la habitación. Después, bajando la voz dijo:

—Gordo, sé lo que tú, Inocencio y Angelo han estado haciendo mientras faltaba yo de aquí. Esta es una de las razones por las cuales los he mandado venir. Ustedes son hombres de experiencia. Además, sé que se puede confiar en ustedes. A ti, "Manito", te daré participación en el asunto porque necesito a alguien que emplee el cerebro cuando sea necesario. Escuchen,—continuó.—Nos vamos a dedicar al único negocio que aun no está maleado: "el escamoteo".

—El negocio no requiere gran capital. Lo único que hace falta es un sótano. Conozco a algunos individuos que han hecho fortuna en ese ramo,—dijo el Gordo.—Sé de un golpe que produjo veinte mil pesos.

—Infinidad de rateros han estado echando a perder "el escamoteo", en todo el país, durante los dos últimos años. Cuando logran atrapar unos veinte o treinta mil miserables pesos, se creen que han cogido la luna con la mano. Ustedes me conocen y saben que no perdería el tiempo en insignificancias como esa. Vamos a emprender el negocio en gran escala.

—Yo tengo el "lápiz",—dijo Angelo el Negro.

Y nos lo mostró. Yo ya había visto aquella especie de jeringuilla en otras ocasiones. Dan, sin embargo, se puso a examinarla

## PRONTUARIO DE LOS VERBOS INGLESES

Por Elizabeth A. Ferry

Ya está de venta en las librerías de La Habana la nueva edición de esta utilísima novedad para los estudiantes de inglés; aumentada con notas provechosas y lista de Verbos Irregulares Compuestos. En forma compacta y de esmerada tipografía.

Precio: 50 cts. Por correo certificado, 65 cts.

Dirigirse a P. Paredes. Apartado 2286, Habana

con cierta curiosidad. Según tengo entendido el "artefacto" tuvo su origen en Brooklyn. Cierto médico, mezclando determinados narcóticos poderosos, compuso un líquido capaz de dejar dormido a una persona instantáneamente, al ser inyectado aquél en las fosas nasales. Habiendo caído el secreto en poder de los hampones, llegó a alcanzar gran popularidad entre éstos.

Angelo el Negro nos explicó que era un método mucho más expedito que el *black jack*, el estrangulamiento, o echar un saco sobre la cabeza de la víctima, al asaltarla, pues siendo instantáneo su efecto, el individuo no tenía tiempo de defenderse ni de pedir auxilio. Era evidente que Angelo el Negro conocía el asunto a la perfección.

Dan dijo:

—Lo que les pasa a esos infelices que han estado echando a perder el negocio del "escamoteo" es que carecen de organización y de métodos científicos en sus trabajos. Se han dedicado a atrapar a cualquier individuo a quien suponían rico sin antes cerciorarse de que efectivamente lo era y cuánto tenía, y el tiempo que necesitaba para obtener la cantidad exigida. En casi todos los casos de que tengo noticias la cantidad inicial exigida ha tenido que ser rebajada. Y nada de eso es práctico. Lo primero que hay que tener es un "santero" que sepa su oficio y nos indique con exactitud los "huenos partidos".

Me di cuenta de que Dan te-

nia ya un plan definido.

—Dan,—le dije,—creo que no debemos meternos con las "muñecas" ni con los niños.

—¿Cuándo me has conocido por "verraco"?—me replicó Dan.—Esa es "mala comida". ¿Conoces a "Zorrita" McLarnin?

Lo conocía perfectamente bien. Era un hombre enteco, con cara de hurón, que hacía años se dedicaba al negocio de cabarets y *speakeasies* en Broadway. Por aquella fecha tenía un club nocturno en la calle Cincuenta y Dos, Oeste, denominado Boulogne Club. "Zorrita" McLarnin había sido en otros tiempos cliente de Dan.

Siempre sospeché de "Zorrita"; en el fondo, no era más que un miserable "chota", pero nunca pude tener la certeza de ello porque jamás loé sorprenderte en fallo alguno. Eran muy contadas las personas que simpatizaban con él, pero "Zorrita", en esto, les iba a la recíproca, porque era también hombre de pocos amigos.

—Un canalla,—le contesté a Dan.

—Posiblemente—dijo Dan el Diabolo.—en la actualidad el mundo está lleno de canallas, según he podido observar desde que salí. Pero tengo la seguridad de que "Zorrita" no se atreverá a traicionarnos porque sabe que le torceré el pescuezo como a un guanajo. Pero sea como fuere, lo interesante es que este "Zorrita" tiene un "santero" que ha descubierto el "filón" más apetecible de la época. Pongan oídos.

6 On the way (*on di uéi*) de camino, de paso.

7 Residential district (*residénshol distrikt*) distrito o lugar en donde están enclavadas las residencias particulares.

8 Business district (*bisnis distrikt*) distrito o lugar en el que se encuentra establecido el comercio de una ciudad.

9 One way streets (*uón uéi striits*) calles para tráfico en una sola dirección (o son para subida o bien para bajada de carruajes).

## Nuevo CURSO...

(Continuación de la Pág. 57)

10 Wrong (*rong*) que no es (era, etc.) The wrong hotel (*di rong jotél*). El hotel que no era, otro hotel que no era al que nosotros queríamos ser llevados.

He brought (*brot*) the wrong book. El traajo el libro que no era, u otro libro que el que debía haber traído, etc.

11 Ride (*ráid*) paseo a caballo o en coche; viaje a caballo o en vehículo. A longer ride (*e lónguer ráid*) un viaje más largo (en máquina).

12 Without paying (*utzáut péting*) sin pagar.  
13 It was his fault (*it uós jis folt*) fué culpa de él; él tuvo la culpa; la equivocación fué de él.

14 Daylight saving time (*déiláit séving táim*) tiempo (hora) de verano, en que los relojes se ponen con una hora de adelanto.

## Las mejores flores

*Milagro*  
FLORES

PRADO Y COLÓN

y los mejores precios

## AGUA MINERAL

# "Santa Rita"

DIURÉTICA Y DIGESTIVA

La única de régimen que se expende y compute con las mejores extranjeras.

PEDIDOS: TELFS. F-1934 - F-1816

DEPOSITO: CALLE 6 No. 187, VEDADO

# LECCIÓN SEXTA

para el ESTUDIO de la

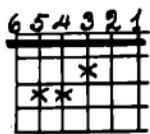
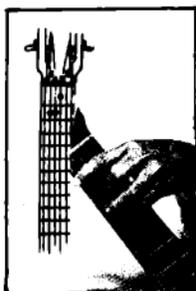
por el PROFESOR

# GUITARRA

FÉLIX GUERRERO

Ejercicio N° 1.—Estudio del acorde de Fa mayor (cejilla en el primer traste). Posición del acorde, arpeggio y práctica a 2 por 4.

Nota.—La palabra "Cejilla" (en abreviatura C) indica que se extienda el índice de la mano izquierda a través del diapasón y sobre el traste indicado por el número.



Cejilla C<sub>1</sub> 5<sup>a</sup> 4<sup>a</sup> 3<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> 1<sup>a</sup>

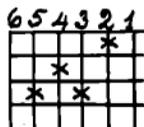
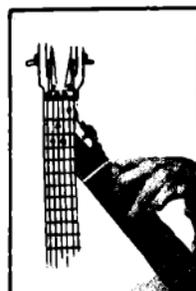
*p* *p* i m a p m i m a p m i m

*p* m i m a m i m p m i m a m i m

MODERATO  
C<sub>1</sub> 1<sup>a</sup>

Ejercicio N° 2.—Estudio del acorde de Do, 7<sup>a</sup> dominante de Fa. Posición del acorde y enlace con el acorde tónico.

Nota.—Los arcos de 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup> vez, [1<sup>a</sup>. vez] [2<sup>a</sup>. vez] indican respectivamente la repetición y continuación hasta el final del ejercicio.



5<sup>a</sup> 4<sup>a</sup> 3<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> 1<sup>a</sup>

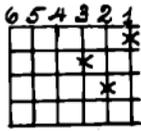
*p* *p* i m a p m a i m a p m a i m a

*p* m a i m a p m a i m a

MODERATO  
Do 7<sup>a</sup> D.

FAM. Do 7<sup>a</sup> D

Ejercicio N° 3.—Estudio del acorde de *Re menor*. Posición del acorde, arpeggio y práctica a 6 por 8.



TIEMPO DE ZAPATEO CUBANO  
(Allegro Moderato)

Ejercicio N° 4.—Enlace de los acordes de *Re menor* y su dominante *La*.

# El Simulador

(Continuación de la Pág. 61)

que había desaparecido... El resto usted lo sabe...

Ya hacía quince días que Macatay le había contado todo a su abogado y que estaba en la simulación de la locura. Hacía quince días que se pasaba horas y horas quieto, en el mismo sitio siempre, con los ojos, cada vez más hundidos, dirigidos contra la pared de la prisión.

Sólo una vez dijo que sus ojos lo iban a salvar, que con la mirada barrenaría la pared para fugarse... Y día a día se iba poniendo más pálido; día a día los ojos se le iban alejando más dentro de las órbitas; estaba demacrado, la simulación era perfecta.

Tres veces habían venido a observarlo los médicos forenses y hablaron con él sin recibir respuesta; ellos se sentían inclinados a diagnosticar locura cuando a la cuarta visita los acompañó el abogado acusador que había solicitado hacer una última prueba.

Después de la visita, al salir, dijo el abogado dirigiéndose a los forenses pero de forma que fuese oído por el propio Macatay:

—Ya estarán ustedes convencidos de que es un simulador. ¿Quién ha visto un loco de esa naturaleza que tenga las manos abiertas? Si estuviera loco de verdad las mantendría cerradas fuertemente, obligado por los nervios, las tendría crispadas como es natural.

Los médicos hicieron que se distraían y al mirar de nuevo para Macatay lo vieron con las manos violentamente cerradas. El abogadillo desplegó una sonrisa de triunfo y aquel mismo día los forenses emitieron su juicio: se trataba de un simulador, pero de un loco simulador, una de las manifestaciones más habituales en la locura; él sabía perfectamente que sus ojos no le iban a abrir la pared y de seguro procedía así por consejo de su abogado defensor. Pero, no obstante todas estas circunstancias, el procesado manifestaba todas las características del irresponsable. La falta de móvil conocido y el ensañamiento con que el crimen fue cometido abundaban en esta opinión, pero ellos, los forenses, se atienen solamente a la simple observación científica. El abogado de la acusación pensó que en aquel asunto no debía de faltar algún dinero misterioso, mas, carente de pruebas en que apoyarse, no hizo ninguna acusación concreta y aceptó su derrota...

Aun pasaron seis meses antes de que el abogado de Macatay pudiera sacar a éste de Mazorra. Al día siguiente ya estaban ambos en camino del Escambray. Sólo les faltaba recorrer unos cuantos kilómetros de sabana para entrar en los farallones que conducían a Cerro Calvo y el abogado se sentía comunicativo a pesar de la repulsión que le inspiraba su ya compañero.

Macatay había enflaquecido mucho durante el encierro; como resultado de la larga simulación se había tornado poco comunicativo y los ojos le lucían tan perdidos dentro de las órbitas que parecía de pronto que era ciego. No habló una palabra hasta que no llegaron al antiguo refugio de los buscadores de oro, ya muy tarde, casi entrada la noche.

Macatay lo miró todo con ojos inquietos, como si éstos recobra-

## La Cera Mergolizada Embellece y Perfecciona el Cutis

Si Ud. cuida de su cutis con Cera Mergolizada nunca tendrá que afligirse a causa de una piel manchada y desperfecta. Casi en una noche imparte nueva hermosura y encantos, hace la piel más suave y más blanca, libre de imperfecciones, de grasa y amarillez. Basta aplicar esta cera al rostro a tiempo de acostarse golpeandola suavemente. Por la mañana su cutis será más blanco, más suave y juvenilmente hermoso. Ensaye la Cera Mergolizada durante una semana y quedará encantada de la adorable belleza de su cutis. La Cera Mergolizada descubre la belleza oculta. Para hacer desaparecer las arrugas y otros signos de vejez, use diariamente una solución de 30 gramos de Saxolite en Polvo en ¼ de litro de extracto de hamamelis.

ran de pronto la vida. En la penumbra del crepúsculo se destacaban tres reses dentro de un cercado natural; más lejos la cinta negra del río del Oro, un brazo del cual cruzaba por uno de los lados del refugio atravesando el cercado donde estaban encerradas las reses. Todavía se alcanzaba a ver algo del río a lo lejos, entre los farallones detrás de los cuales se demoraba la enorme sabana.

—¿Este es el sitio?—preguntó el abogado por decir algo.—Ya ahorita no se verá nada...

Macatay no respondió en seguida. Después de mirar por largo rato a su alrededor se sentó en el suelo y dijo:

—¿Y para qué ver? ¿Para qué sirven los ojos? Cada vez que me encontré pepitas fué al tacto, cuando ya decepcionado metía las manos en la cesta mirando hacia el cielo. Si yo me encontrara una cuadrilla de ciegos me haría rico pronto. Eso me ocurrió una noche de desesperación, cuando ya llevaba seis meses perdido en esta soledad. Aquí nadie más que uno debe ver y ése soy yo, ni a usted siquiera le hace falta la vista...

Ya estaba oscuro y el abogado no le distinguía el rostro a Macatay.

—¿Qué dice usted?—interrogó. Le habló con susto; más que las palabras fué la decisión de la frase, el tono, lo que le inquietó. Macatay no acostumbraba a hablar en broma. Y después, aquella soledad jamás presentida y aquella oscuridad que se iba haciendo absoluta, le ablandaban el ánimo. Ya no se atrevió a preguntarle a su compañero por el lugar donde escondía el tesoro. Por el camino le había dicho que quería verlo para decirle exactamente cuanto podía importar el oro recogido, pero Macatay no le respondió sino con la mirada ausente y las



Del peligro abierto y perceptible se puede uno defender. Es del *peligro oculto*, la piorrea, que realmente nos debemos proteger.

Consideremos el caso de sus dientes, por ejemplo.

Los acepilla Ud. y les da brillo para conservar su esmalte blanco, sin manchas y lustroso, pero con frecuencia se olvida de la parte oculta y, sin embargo, más importante, en que depende la salud y durabilidad de cada diente. Eminentistas dentistas y especialistas en enfermedades de la boca han pasado muchos años de su vida

estudiando la manera de *conservar* los dientes hermosos y sanos.

De estos estudios surgió FORHAN'S, un dentífrico concebido en el laboratorio para eliminar la película y el sarro, dar vida y lustre a los dientes, conservar sanos y firme la encía protectora y, sobre todo, resguardarla del peligro oculto tan fatal a la salud de los dientes.

Use Forhan's por lo tanto—úselo constantemente y goce de la felicidad que unos dientes sanos y encías firmes representa.



# Forhan's

PARA LAS ENCÍAS

FS-107

## ETIQUETA

así se denominan los Impertinentes, Espejuelos y Lentes de vestir, los que dan juventud, elegancia y personalidad.

VEAN LAS EXHIBICIONES

LOTES de Espejuelos, Estuches e Impertinentes, a precios de fábrica.

Examen de la vista bajo dirección técnica. Y despacho de recetas de Sres. Oculistas.

### CÍA. DE ÓPTICA

"LA GAFITA MODERNA"

NEPTUNO NÚM. 180

plees del rostro como caídas sobre los maxilares. Ahora ya no se atreva a preguntarle de nuevo. Macatay insistió; súbitamente se había tornado locuaz:

—¿Para qué sirven los ojos?—dijo.—Venga conmigo. Usted alcanzará cómo se puede ver con las manos. Usted verá con ellas lo que jamás ha visto en su vida; usted se dará cuenta de la sensación que las manos pueden producir. No es sólo la voluptuosidad, sino la avaricia, la alegría, el terror... ¿Qué sentirá usted?... Venga conmigo...

Se había adelantado hacia el cercado donde estaban las reses y lo hizo entrar tras él. Se acercó a una de las vacas y la acarició:

—¿Me conoces todavía, "Pintada"? ¿Me hueles? Mire, doctor, acariciela usted para que lo conozca, seguramente tendrá que ordeñarla algún día. Acérquese, acérquese, no tenga ningún cuidado... Si no siente la emoción del tacto en toda su intensidad es porque todavía tiene los ojos; hay que atrofiar algún sentido si se quiere que los otros tengan verdaderamente alma...

El abogado, inquieto por todo aquello y tratando de no disgustar al hombre, se acercó y acarició maquinalmente el hocico de la res. Macatay siguió hablando:

—Acariciela, hombre; es tanto suya como mía; ellas evitarán que nos muramos de hambre, que nos volvamos locos por la debilidad y soñemos con que tenemos montones de oro cuando sólo hemos hallado dos pepitas miserables—y gritó:—¡es todo lo que tenemos dos, solamente dos! ¿Ya la acarició?...

El abogado estaba mudo por el terror. Ahora se daba cuenta por vez primera de que estaba sólo con un loco verdadero, con un loco simulador como habían dicho los forenses... Sus manos habían tocado los párpados de la res y las cuencas las tenía vacías. Macatay le había arrancado los ojos igual que al asesinado de la carretera.

—¿Qué, no contesta, doctor? ¿Es que sus manos ya han visto? ¿Verdad que es emocionante? Sí, todas, todas están lo mismo, todas sin ojos, como usted mañana... ¿Para qué quiere los ojos? ¿Le hacen falta ahora para desear el oro que sólo está enterrado en mi hambre de él, en mi cerebro, como una daga?... Con usted no me pasará lo que con el otro; vamos, vamos ahora a hacer que dormimos...

Dos días después la pareja que hacia el recorrido por el camino real de Cerro Calvo encontró a un hombre agonizante con las cuencas de los ojos vacías que sólo decía un nombre: Macatay...

# SECCIÓN PARA CON ENTRE

## EPITOLARIO INFANTIL

(A cargo de LA MADRECITA)

**L**A huelga de Comunicaciones que, como mis hijos saben, se ha mantenido durante un más casi paralizándolo todos los servicios postales y que, en los momentos en que escribo estas líneas, no se ha resuelto todavía, me impide conocer cuáles de mis pequeños lectorcitos han acertado o no los problemas que he venido publicando en estas páginas.

Mientras dure esta anomalía y hasta tanto no se restablezca el servicio ampliaré el plazo para la admisión de las cartas contestando las soluciones.

Próximamente y de acuerdo con un plan general que tengo en estudio, modificaré las bases del concurso de modo que mis hijos al entrar en posesión del dinero en tanto puedan optar, bien por adquirir con él los regalos que en su oportunidad ofreceremos, bien por acumularlo y entrar en el concurso en que premiaremos a los que mayor cantidad de dinero logren reunir, siendo estos premios de un valor superior a los otros.

Sigan, pues, mis hijos resolviendo las cuestiones y enviándome las soluciones, a fin de que cuando la huelga termine todos tengan derecho a optar a nuestro dinero infantil y a nuestros regalos numerosos.

voran más de 200,000 ovejas y muchas vacas y cerdos.

### El Cuervo

A pesar de su aspecto feo es un animal muy útil porque destruye muchos insectos perjudiciales.

### Las Lágrimas

Contienen fosfato de cal, sosa y cloruro de sodio, o sea sal marina. Por eso son tan saladas.

Los mosaicos son de origen oriental, pero fueron los romanos los maestros en trabajarlos y quienes los generalizaron en la metrópoli y en los pueblos sujetos a ellos. Con esmaltes o piezas de mármol de diversos colores componían maravillosos cuadros de bellísimos matices. En tiempos de Constantino adquirió este arte su mayor importancia.

La cantidad de alimento que el cuerpo humano toma directamente del aire—hidrógeno, oxígeno, nitrógeno, carbono,—es tres veces mayor que la que nos proporcionan los demás alimentos sólidos y líquidos que ingerimos.

El río Nilo al desembocar en el Mar Mediterráneo, se divide en infinidad de brazos, algunos de ellos navegables y otros transformados en canales de riego. Entre todos forman el famoso Delta y transforman aquella región de Egipto en un verdadero jardín de más de 40,000 kilómetros cuadrados.

Hay peces que construyen nidos en el agua para que en ellos nazca y se críe su descendencia. Los peces que construyen los nidos más perfectos son los "gasterosteos", que se caracterizan por tener el dorso armado con varias espinas afiladas. El nido tiene forma de manguito, y está formado con briznas de hierba y raíces aglutinadas con una sustancia que segrega el mismo pez. El padre incubaba los huevos, los defiende contra sus enemigos y cuida de los pececillos recién nacidos, cogliéndolos en el nido cuando se escapan de él.

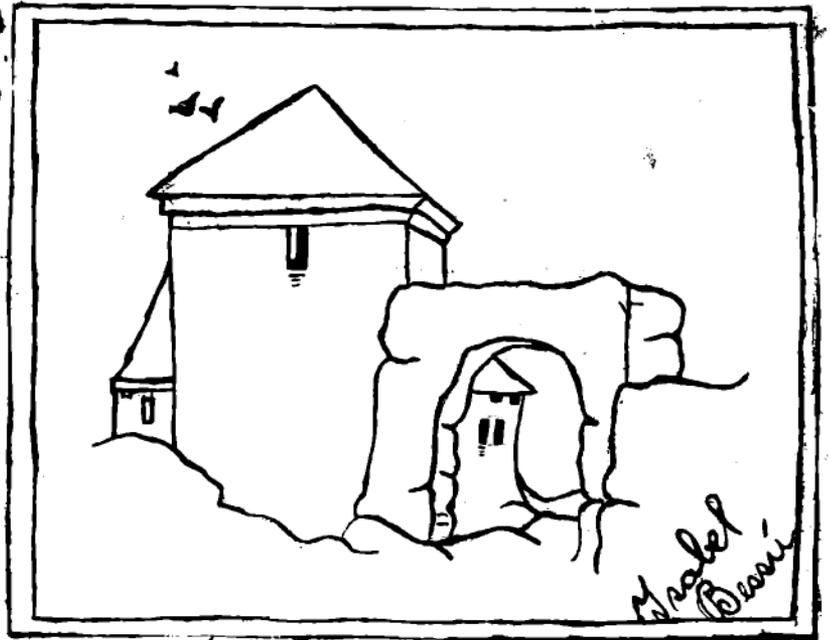
Los montes Urales tienen más de 1,600 kilómetros de extensión, desde el mar Caspio hasta Arjangel, y encierran enormes riquezas minerales.

### LO QUE ESCRIBEN LOS NIÑOS EL HAMBRE DE UN MONARCA

Por Ninfa Escanaverino

**H**ABÍA una vez un rey muy orgulloso y muy malo. Un día todos los criados se pusieron de acuerdo para irse y dejarle el palacio vacío, sin muebles y sin nada, el primer día que se fuera a pasear. Efectivamente, pronto unos amigos lo convidaron a ir a cazar al bosque y fué muy contento.

MIS NIÑOS DIBUJANTES



MI CASITA SOÑADA  
POR ISABEL BESSU

El dejó dicho que no vendría hasta dentro de dos semanas, y los criados se aprovecharon para irse y decirle a todo el mundo lo sucedido.

Quando vino el rey le extrañó mucho que no hubiera nadie en el palacio, pero pensó que estarían durmiendo porque era de noche.

Pero entró, llamó a Valentin (que era el criado que más quería) y nadie contestó. Llamó y llamó y nada. Estaba vacío el palacio. Fué a su cuarto a dormir porque era de noche, y no había cama ni muebles.

Al otro día por la mañana se levantó del suelo muy temprano y fué a una tienda a comprar algo, pero nadie le vendió nada; fué a casa de un amigo y el amigo no lo recibió, y entonces se fué al bosque y allí, solo y triste, murió sin que nadie se apiadara de él.

Este es un buen castigo que Dios le manda a los malos y orgullosos.

### EL NIÑO JUGUETON Por Berta Fontanills

**H**ABÍA una vez un niño muy aplicado e inteligente pero tenía el defecto de ser muy jugueton.

Un día su madre se enfermó gravemente y lo mandaron a la botica a buscar una medicina para su mamá, la cual la librería de la muerte.

El niño fué corriendo, según su mamá le recomendó, pero cuando ya traía el remedio, vió unos perros que jugaban y se puso a imitarlos. Tanto se demoró que cuando vino a darse cuenta llegó a su casa y encontró a su madre que ya había muerto. El niño lloró amargamente la pérdida de su querida madre y juró junto a su cadáver no jugar más por la calle.

Desde entonces fué un niño ejemplar que aprendió a corregir sus defectos y ser más atento a sus deberes.

### AVISO IMPORTANTE A MIS LECTORCITOS

De acuerdo con las bases e instrucciones que hemos venido publicando, deberíamos entregar ahora a los niños premiados el Dinero Infantil de CARTELES, en proporción a los puntos que tienen acumulados. Pero a petición de muchos hijitos residentes en provincias y en Centro y Suramérica, que quieren participar en el concurso, hemos resuelto modificar en parte las aludidas bases, dando más tiempo a los que no residen en la capital y más aún a los que no residen en Cuba.

Por lo tanto, en lo sucesivo no publicaremos semanalmente las soluciones, sino lo haremos a mediados de cada mes, comprendiendo en ellas las de todos los números de CARTELES que se hayan publicado en el mes anterior.

Quiere decir que de los pasatiempos que publiquemos en estas páginas durante el mes de agosto, se publicarán las soluciones a mediados de septiembre.

Los niños de La Habana tendrán de plazo para enviar sus cartas siete días, los de provincias 10 y los del extranjero, según se expresa más abajo. Las cartas que recibamos con el cuño postal

después de la fecha fijada, no tendrán validez. Para mis hijitos de Cuba la fecha comenzará a contarse desde el miércoles en que se pone a la venta CARTELES hasta el miércoles siguiente. Una carta que se eche al correo un jueves no tendrá validez. Para los lectores del extranjero, la fecha comenzará a contarse el mismo día en que nuestro agente en el país de que se trate lo ponga a la venta y vencerá diez días después. Si nuestro agente en Colombia, pongamos por caso, pone a la venta un ejemplar de CARTELES un día 10, las cartas conteniendo las soluciones deberán remitirse hasta el día 20. Si el cuño postal del correo en el lugar de expedición marca una fecha posterior, las soluciones serán desechadas.

A los hijitos de provincias y del extranjero que resulten favorecidos, les enviaremos el Dinero Infantil por medio del agente con una relación de los premiados, y dichos agentes se encargarán después de distribuir los premios en cada localidad o país. Pospone-mos, por eso, la entrega del Dinero Infantil, a fin de que los niños del extranjero nos envíen sus soluciones y próximamente fijaremos la fecha exacta de la primera entrega.

### CONTESTANDO A LOS NIÑOS

**MANOLITA LUIS.**—Tu cuentecito saldrá. Si tienes teléfono, envíame lo que quiero hablarte directamente. La contraseña es muy interesante.

**RAÚL L. CASTILLO.**—Me alegro de que estés contento. Me gusta que mis hijos siempre estén alegres porque así comprenden más rápidamente los trabajitos, y no necesitan la ayuda valiosa de papá o mamá. Hasta la abuelita algunas veces ayudará su poquito cuando no sienta mucho sueño, ¿verdad?

Espero ese cuentecito ilustrado que me prometes.

**ANGELINA P. MARTÍNEZ.** Central Santa Ana.—Tu cuentecito lo revisaré a ver si puede salir. Recibí también la cartita de tu hermana. Pronto sale la lista completa de los niños premiados con la totalidad de puntos de cada uno. Entonces podrás enterarte bien. Estas páginas saldrán hasta que los niños quieran.

**NEVA R. SAN PEDRO.**—Ya ves cómo quedas complacida con lo del apellido. Envía los chistes a ver si pueden salir aunque esa sección no está a mi cargo.

**HECTOR SARRIENTO V.**—Lo que me pides de las perforaciones por ahora no se puede hacer. Mándame el cuento que me anuncias, que si está bien, saldrá.

**RAFAEL TÉLLEZ BERTOT.**—Los dibujos no los puedo publicar. Tienen que hacérmelos un poquito mayores, más claros, y con tinta china. Enviámelos y te los publicaré si me gustan.

También estoy contenta contigo. Eres aplicado y espero que tu hermanita aunque es chiquitina también lo sea.

**GUILLERMINA RUIZ.**—Mucho me alegro de que sepas coser. Desde chiquitina es bueno que aprendas, empezando a hacerles a tus muñecas sus vestidos. Tu colaboración la apruebo, pero tengo que revisar tus cuentecitos a ver si pueden salir. Me tienes muy contenta porque eres aplicada.

**CLARA CORTIZA.** Jobabo.—Tu cuentecito no puede salir. Quiero que hagas un pensado por tí. Ese que me envías te lo conozco hace mucho tiempo. Puedo publicarlo, si quieres, pero no firmado por tí. Tu dirás.

**JOSÉ A. SOTOLONGO.**—Puedes enviarme tus trabajitos que si están bien saldrán.

**MANUEL GARCÍA.** Sagua la Grande.—Puedes enviarme todos los trabajitos que quieras que si está bien alguno, saldrá. Enviame los muñequitos también.

### LO QUE IGNORAN LOS NIÑOS

#### Los Lobos

En Rusia, los lobos constituyen una verdadera plaga para los campesinos, pues anualmente de-